

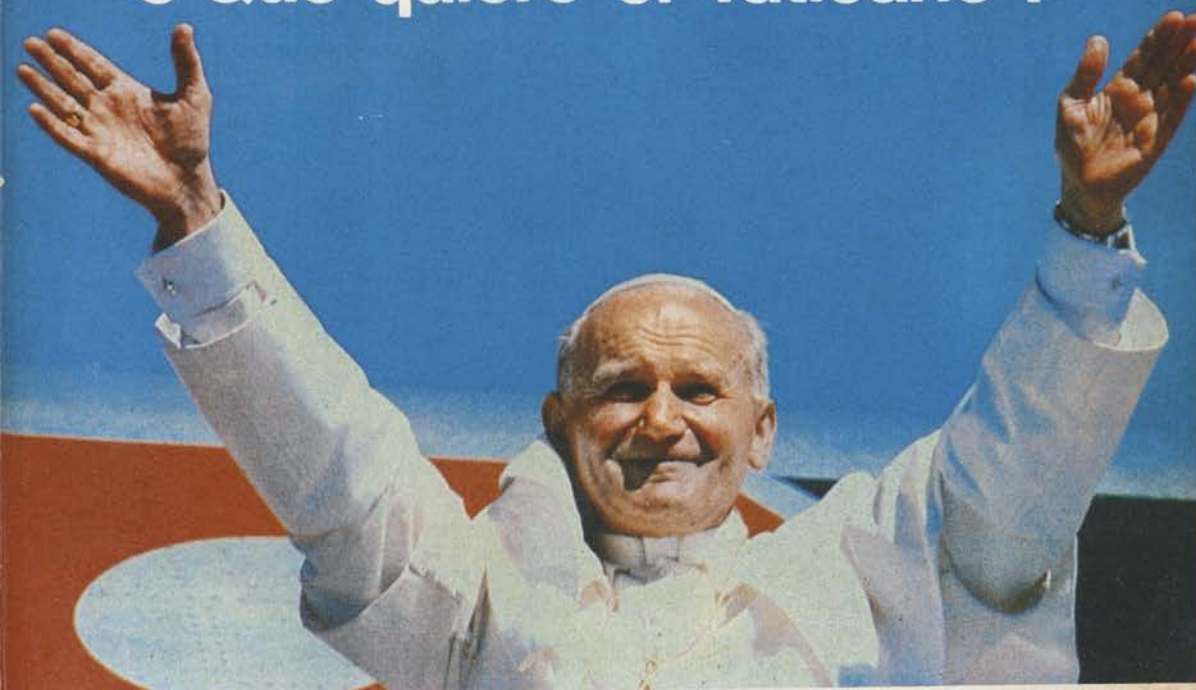
# cuadernos del tercer mundo 38

La independencia  
de Zimbabwe

Publicacion mensual / junio-julio de 1980

30 pesos

Los viajes del Papa  
¿Qué quiere el Vaticano?



EL SALVADOR- ECUADOR COSTA RICA- VENEZUELA

La democracia cristiana en América Latina

**desco**

**ANUNCIA SUS ULTIMAS PUBLICACIONES**

**BURGUESIA Y ESTADO LIBERAL**

*E. Bernales, L. Madalengoitia, M. Rubio*

Un estudio sobre la evolución de la democracia en manos de la burguesía.

371 páginas

US\$ 12.60

**ECONOMIA CAMPESINA (Selección de Textos)**

*Archetti, Bartra, Bengoa, Coello, Chayanov, Kerblay, Plaza, Schejtman, Thorner, Vilar.*

309 páginas

US\$ 12.00

**LOS CAMINOS DEL PODER**

*Henry Pease García*

El proceso político peruano durante la segunda fase del Gobierno de la Fuerza Armada.

363 páginas

US\$ 12.60

Incluye porte aéreo.

**PEDIDOS:**

**desco** Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo 1980  
Av. Salaverry 1945 - Lima 14 - Perú

*En esta edición*

- 3 Correspondencia  
 4 Al lector  
 6 Editorial: El Salvador, un pueblo en lucha contra la opresión
- 
- 9 Los viajes del Papa: ¿Qué quiere el Vaticano?  
 10 El gran designio del Papa Wojtila, *Agustín Castaño*  
 14 Los oprimidos, prioridad de la iglesia, *Pedro A. Hibeiro de Oliveira*  
 18 Las difíciles relaciones Iglesia-Estado, *Memelia Moreira*

*América Latina*

- 21 ¿Hacia una Internacional Democristiana?, *Gregorio Selser*  
 24 El Salvador: Por una democracia revolucionaria, *Roberto Remo*  
 30 Venezuela: Viraje a la derecha, *Alberto Lovera*  
 32 Ecuador: Entrevista con el vicepresidente Osvaldo Hurtado, *José Steinsleger*  
 37 Costa Rica: Los rumbos de Carazo, *Victor Monge*  
 40 Cuba: Los que se van, *Luis Rodríguez dos Santos*  
 41 Jamaica, elecciones críticas, *Ben Brodie*

*Africa*

- 46 Zimbabwe: Por fin, la independencia, *Etevaldo Hipólito*  
 48 De las ruinas a la liberación  
 50 La frontera de la libertad se mueve hacia el sur  
 52 Liberia: ¿La segunda liberación?

*Asia*

- 53 India: Crisis de credibilidad, *M. Venugopala Rao*  
 56 Irak: El petróleo es un arma de defensa, *Neiva Moreira y Beatriz Bissio*

*Ciencia y Tecnología*

- 62 La "revolución verde" no mata el hambre, *Maurice Jacques*

*Panorama Tricontinental*

- 66 Bolivia, Yugoslavia, Nuevas Hébridas, Sudáfrica, Irán, Seychelles, Filipinas

*Prensa y Comunicación*

- 71 Nicaragua: La insurrección del periodismo, *Ignacio Briones Torres*  
 80 "Nuevo Diario" y nueva Junta

*Testimonio*

- 81 La revolución portuguesa, seis años después, entrevista con Vasco Lourenço

*Cultura y Cambio*

- 90 El disco alternativo, *Micaela Ramada*



Juan Pablo II



El Salvador



Indira Gandhi



Vasco Lourenço

cuadernos del  
**tercer mundo**

**third world**

cadernos do  
**terceiro mundo**

Director: Neiva Moreira Editores Internacionales: Pablo Piacentini, Beatriz Bissio Jefe de Redacción: Roberto Remo

#### EDICION LATINOAMERICANA

Gerente general: Gerónimo Cardozo

Arte: Enrique González Galván, Gabriela Molina, Carmen Ortega

Tipografía: Hattie Ortega, Mónica Serrano

Corrección: Virginia Piera

Distribución: Gustavo Leyva Martínez

#### EDICION ANDINA

Editada y distribuida por DESCO

Director: Henry Pease

#### EDICION EN INGLES

Editor: Fernando Molina

Editor Consultivo: Cedric Belfrage

Asistente de edición: Marc Fried

#### EDICION BRASILEÑA

Administrador: Altair L. Campos

#### EDICION AFRICANO-PORTUGUESA

Administrador: Ernesto Pádua

Redactores: Baptista da Silva, Carlos Pinto Santos, Joao Escardinha

#### OFICINAS:

México: San Lorenzo 153, desp. 406-407, México 12, D.F. Teléfono: 559-3013

Brasil: Editora Terceiro Mundo Ltda. Rua da Lapa 180, sobreloja A, Rio de Janeiro.

Portugal: Tricontinental Editora Ltda., Calçada do Combro 10, 1. Lisboa 1200. Teléfono 32-0650

Perú: DESCO, Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo, Av. Salaverry 1945, Lima 14, Tel: 72-4712

Impreso en: Editorial Bodoni S.A.

Correspondencia al: Apartado 20-572, México 20, D.F.

#### DISTRIBUIDORES:

ANGOLA: Empresa Nacional de Apoio Técnico do DOR/MPLA/PT, Praceta Farinha Letião 27, Luanda. BELICE: Cathedral Book Center, Belice City. BELGICA: SEUL, 41 Rue de Suède 1060, Bruselas. BOLIVIA: Tecnolibros S.R.L., Casilla de Correo 20288, La Paz. BRASIL: Editora Terceiro Mundo Ltda., Rua da Lapa 180 (Sobreloja "A") Rio de Janeiro — Librería Palmarina, Gal Vitorino 140 Sala 14A, Porto Alegre. CANADA: Third World Books and Crafts, 748 Bay St. Ontario, Toronto — The Bob Miller Book Room, 180 St. West, Toronto — Spartacus Books, Box 2881, Vancouver — El Camino, 698A Bloor St.W, Toronto, Ontario. COLOMBIA: Ediciones Suramérica Ltda, Carrera 30 No. 23-13, Bogotá. COSTA RICA: Semanario Respuesta, Calle 3 Avenidas 16-18, oficina 1639, San José. CHILE: Distribuidora Sur, Dardignac 306, Santiago. ECUADOR: Edicionesociales, Córdoba 601 y Mendiburo, Guayaquil — RAYD de Publicaciones, Av. Colombia 248, of. 205, Quito. Ed. Jaramillo Arteaga, Tel. 517-590, Reg. Sendip Pex 1258. EL SALVADOR: Librería Terceiro Mundo, Primera Calle Poniente 1030, San Salvador — El Quijote, Calle Arce 708, San Salvador. ESTADOS UNIDOS: Guild News Agency, 1118 W. Armitage Ave., Chicago, Illinois — New World Resource Center, 1476 W. Irving Pl., Chicago, Illinois — Third World Books, 100 Worcester St., Boston, Mass 02118 — Librería del Pueblo, 2121 St., New Orleans. LA 70130 — Papyrus Booksellers, 2915 Broadway at 114th St., New York, N.Y. 10025 — Tom Mooney Bookstore 2595 Folsom Street, San Francisco, CA 94110 — Book Center, 518 Valencia St., San Francisco, CA — Red and Black, 4736 University Way, Seattle — Groundwork Bookstore, U.C.S.D. Student Center B-023, La Jolla, CA — Bread and Roses Book Shop, 136 S St. San Jose, CA — Mignight Special Bookstore, 1335 1/2 West Washington Blvd. Venice CA — The Bookshop in Ocean Park, 2915 Main Street Ocean Park, CA — City Lights Booksellers and Publishers, 216 Columbus Ave., San Francisco, CA — The Book-Coop 201 1/2 E. Grand River, East Lansing, MI — Horizon Bookstore, 517 South Goodwin, Urbana, Ill. — CO-OP Books, 652 West Tennessee St, Tallahassee, Florida. — Dinkytown News, 301 14th Ave. SE, MPLS MN. — International Bookshop, 4120 E. Anaheim St. Long Beach, CA — Rizzoli International Publications Inc., 712 Fifth Ave., New York, N.Y. — Delhi Distributors c/o Nrs. Books, 1181 Amsterdam Ave. New York, N.Y. — International Books, 1506 E. Denny Way, Seattle WA — Mayday Bookstore, 365 Selby Ave. St. Paul MN — Mayday Bookstore, 812 East Franklin, Mpls MN. FRANCIA: Centre des Pays de Langue Espagnole et Portugaise, 16 Rue des Ecoles, 75005 Paris. GRAN BRETAÑA: Latin American Books Shop, 29 Islington Park Street, London — Third World Bookshop, 28 Sackville Street Picadilly, London. GUATEMALA: Librería Tres Américas, 11 Calle 10-08 Zona 1, Guatemala. GUINEA BISSAU: Departamento de Edición-Difusão do Livro e do Disco, Conselho Nacional da Cultura. HOLANDA: Athenæum Boekhandel, Spui 14-16, Amsterdam. HONDURAS: Librería Universitaria "José Trinidad Reyes", Universidad Autónoma de Honduras, Tegucigalpa. ITALIA: Paesi Nuovi, Piazza di Montecitorio 59/60, Roma — Feltrinelli, Via de Babuino, 41 Roma — Alma Roma, Piazza P. Paoli, 4-A, Roma — Spagnola, Via Monserrato, 35/6, Roma — Uscita, Banchi Vecchi, 45 Roma. JAMAICA: Clarence Ben Brodie, 58 Half Way Tree Road, Kingston 10. MEXICO: Unión de Expendedores y Voceadores de Periódico, Humboldt No. 47, México 1, D.F. — Distribuidora Sayrols de Publicaciones, Librería de Cristal, y 100 librerías en todo el país. MOZAMBIQUE: Instituto do Livro e do Disco, Ave. Ho Chi Minh 103, Maputo. NICARAGUA: Ignacio Briones Torres, Reparto Jardines de Santa Clara, Calle Oscar Pérez Casas No. 80, Quinta Soledad, Managua, Nicaragua. PANAMA: Librería Cultural Panameña, S.A., Ave. España 16, Panamá. PERU: DESCO, Avda. Salaverry 1945, Lima 14. PORTUGAL: DiJornal, Rua Joaquim António de Aguiar 66, Lisboa. PUERTO RICO: Librerías La Tertulia, Amalia Marín Esq. Ave. González, Río Piedras — Pensamiento Crítico, P.O. Box 29918, 65 th inf. Station, Río Piedras, P.R. 00929 — Librería Paliques, 19A Centro Comercial del Sur, Ponce, Puerto Rico. REPUBLICA DOMINICANA: Centro de Estudios de la Educación, Juan Sánchez Ramírez 41, Santo Domingo — DESVIGNE, S.A., Ave. Bolívar 354, Santo Domingo. REPUBLICA FEDERAL ALEMANA: CON, Osterstrasse 36, 28 Bremen — Jürgen Wibner, Rothembachaussee 1 III, 2000 Hamburg 13. S. TOME Y PRINCIPE: Ministério de Informação Cultura Popular, SUECIA: Wennrgren-Williams AB, S-10425, Stockholm — Librería Latinoamericana, Drottningatan 89-91 Estocolmo — Bokhandeln, Arbetarkultur 402, 32 Gotenberg — Bokimport, 750, 26 Uppsala. TRINIDAD-TOBAGO: Omega Bookshop Ltd., Cor. Brone and Evans

No. 38, junio de 1980

Desde el mes de mayo de 1979, **cuadernos del tercer mundo** se publica simultáneamente en tres ediciones: en español, portugués (**cadernos do terceiro mundo**) e inglés (**third world**).

Este esfuerzo de Periodistas del Tercer Mundo, una asociación civil sin fines de lucro con sede en México, es parte de un proyecto más amplio destinado —como dice la carta al lector del primer número de **third world**— "a proveer información alternativa y un instrumento que contribuya a establecer un nuevo orden informativo internacional". Periodistas del Tercer Mundo, A.C. se propone:

—informar sobre la realidad y las aspiraciones de los países emergentes; —promover la conciencia de los pueblos del Tercer Mundo sobre las causas del subdesarrollo y las formas de superarlo; —promover la cooperación entre los pueblos y gobiernos del Tercer Mundo y entre éstos y los sectores progresistas de los países industrializados.

**cuadernos del tercer mundo** es una publicación mensual de Periodistas del Tercer Mundo, asociación civil sin fines de lucro, dedicada a la producción y difusión de información alternativa sobre la realidad y las aspiraciones de los países emergentes. Título registrado en la Dirección General de Derechos de Autor, mediante certificado expedido el 11 de diciembre de 1978, inscripto con el número 476-78 en los libros de aquella dirección de la Secretaría de Educación Pública. Permiso provisional como correspondencia de segunda clase concedido por la Dirección General de Correos según oficio 21212 de fecha 21 de febrero de 1979.

**cuadernos del tercer mundo** utiliza los servicios de las siguientes agencias: ANGOP (Angola), AIM (Mozambique), INA (Irak), Inter Press Service (IPS), NAN (Japón), SHIHATA (Tanzania), y Prensa Latina (Cuba). Mantiene un intercambio editorial con las revistas *Nueva* (Ecuador), *Novembro* (Angola) y *Tempo* (Mozambique).



Estimados Compañeros:

El motivo de la presente es para informarle a "Cuadernos del Tercer Mundo", fiel defensor de los intereses de nuestros pueblos, que el 18 de abril del corriente año, con acusaciones de supuestos delitos que sólo existen en la mente febril de los jefes represivos, como las de "Actividades Totalitarias y disociadoras contra las formas de Gobierno", "Uso Público de nombres supuestos", "Usurpación de funciones a la autoridad", "Coacción electoral", "Delitos contra la seguridad del Estado", fueron encarcelados los ciudadanos doctor José María Reyes Mata, el estudiante de medicina, Wilfredo Gallardo, la licenciada, María Teresa Reyes Mata, el doctor Eduardo Barrios, el campesino Luis Espino, el estudiante universitario René Bulnes, el campesino Carlos Alvarenga, y el estudiante de secundaria Ildefonso Paz, quienes durante más de 18 días han sido brutalmente torturados con métodos bestiales como la "Capucha", "Toques eléctricos en los genitales", "Inmersiones en la cabeza, colgados de los pies, en baldes de agua resinosa", "golpes en el abdomen", "puntapiés en la espalda", y otros que acostumbra las policías más sanguinarias de América. Algunas de las víctimas estuvieron al borde de la muerte, según pudimos constatar, además, a pesar de los numerosos Recursos de Exhibición personal presentados por sus familiares, los mismos permanecieron incomunicados más de 20 días.

El Partido Socialista de Honduras, quiere también denunciar que desde el 2 de marzo del pasado año, guardan prisión sin causa justificada los compañeros: Edwin Salomón Cañas, Antonio Castro, Rigoberto Gutiérrez, Héctor Hernández, Oscar Enamorado, y Amilcar Espinoza, por orden de los monopolios y los capitalistas reaccionarios, quienes pretenden presentarlos como vulgares delincuentes, cuando en realidad el único delito que han cometido es defender

los intereses de la clase obrera.

Le agradezco en lo que vale su cooperación y le trasmito las muestras de mi consideración.

*Marcos Virgilio Carias*  
Presidente del Partido Socialista  
Tegucigalpa, Honduras

Señor director:

Quedé impresionado por la puntualidad con que recibí la revista durante el año. Un "viva" desde aquí a todos cuantos contribuyeron para que vuestro servicio de expedición fuera serio y rápido.

*Joao Demasceno Violante*  
Praia, Cabo Verde

Estimados compañeros:

Les escribo para presentar una sugerencia: la de crear un club internacional de corresponsales entre los lectores de "Cuadernos del Tercer Mundo", que intercambien correspondencia entre sí.

*Carlos Augusto Vilares*  
Av. Patrice Lumumba 1215, 9o.  
Flat D,  
Maputo, R. P. Mozambique

Estimados compañeros:

Soy un joven angoleño de 19 años y me gustaría corresponderme con jóvenes entre los 16 y los 20 años.

*Mingo Marleya,*  
C.P. 1875,  
Benguela, R.P. Angola

Señor Director:

Hay ciertas lagunas en los temas que presenta "Cuadernos" Suscriptor desde el primer número, no recuerdo haber leído reportajes sobre países africanos como Nigeria, Níger, Sierra Leona, Alto Volta, Gambia, Senegal, etc. Se diría que hay pocas novedades para contar de países con reducido interés periodístico, donde la situación política es estacionaria. Pero los lectores de "Cuadernos" se habituaron a buscar en sus páginas no sólo la

noticia puntual del acontecimiento sino, sobre todo, el análisis de una situación, el "dossier". Pienso que una revista con el creciente prestigio de "Cuadernos" nunca debe dejar de tener en cuenta la realidad de esos países de "segunda línea".

*Victor Serrao*  
París, Francia

Estimados compañeros:

Entre los que conocemos la extraordinaria labor que realiza el equipo de trabajo de Cuadernos del Tercer Mundo, no cabe duda alguna de su valiosa aportación a las causas de nuestros pueblos en lucha. Tanto el compañero Pablo Marcano como yo somos asiduos lectores de "Cuadernos" y durante nuestra encarcelación —por denunciar y combatir la situación colonial en Puerto Rico— ésta nos ha suplido invalorables datos e informes sobre la dinámica mundial actual.

*Nydia Cuevas R.*  
Pennsylvania, Estados Unidos

Señor director:

Soy estudiante de Derecho y me dedico al estudio de la evolución económica-social-cultural del Tercer Mundo. En este momento, debido al reaccionarismo que domina la comunicación social, mi documentación se hace cada vez más difícil. Así, se me ocurre que a través de un intercambio de correspondencia con otros lectores de vuestra y nuestra revista (para canjear informaciones, documentos e ideas), podría superar algunas de las dificultades que se me deparan en este momento. Los interesados me pueden escribir en portugués, francés, inglés o español.

*David Martins Almeida,*  
Rua de Damao 151-3, Dto. 4450  
Matosinhos, Portugal

## Carta a los lectores

En el número anterior de **Cuadernos del Tercer Mundo** anunciábamos el nacimiento de la Edición Andina de nuestra revista, que ya está circulando con gran éxito en los seis países de la región: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Perú y Venezuela. A este esfuerzo conjunto de Periodistas del Tercer Mundo AC y los compañeros de DESCO-Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo se suma, en simultáneo con este número, la Edición Brasileña de **Cadernos do Terceiro Mundo**. En el local de la Asociación Brasileña de Prensa (ABI) fue presentada "en sociedad" la nueva revista, el 9 de junio pasado. Con sede en Rio de Janeiro, la Edición Brasileña de **Cadernos** logra completar casi totalmente el circuito americano de distribución de la publicación (sólo dos países del Hemisferio —Argentina y Uruguay— continúan cerrados a la circulación comercial de la revista) y, al mismo tiempo, se logra una presencia masiva en todos los países de habla portuguesa, con la sola excepción de Timor Oriental, ocupado por Indonesia.

Así, este número de **Cuadernos del Tercer Mundo** circula en tres idiomas y cinco ediciones: Latinoamericana y Andina en castellano, Portuguesa y Brasileña en portugués (aunque, merece anotarse, las diferencias idiomáticas entre Portugal y los países africanos de habla portuguesa, por un lado, y Brasil por otro hace que las dos versiones de **Cadernos do Terceiro Mundo** no sean lingüísticamente idénticas) y **Third World** en inglés. El tiraje conjunto se aproxima a los cien mil ejemplares y muy pronto podremos anunciar a los lectores la superación de esta "barrera" cuantitativa.

Otra buena noticia es el lanzamiento de la segunda edición de la **Guía do Terceiro Mundo 1980**, de cuya publicación informábamos en números anteriores. La primera edición en portugués de la **Guía**, que nuestros lectores conocen a través de su edición 1979 en español, fue presentada al público al 25 de febrero pasado en la Casa da Imprensa de Lisboa. Asistieron a la sencilla ceremonia un centenar de lectores y amigos, entre quienes destacamos la presencia de los embajadores de Cabo Verde, Mozambique, Sao Tomé y Príncipe y Yugoslavia; los miembros del Consejo de la Revolución portuguesa, briga-



dier Franco Charais, coronel Pezarat Correia, comandante Martins Guerreiro y mayor Vasco Lourenço, así como el ex-presidente de Portugal general Costa Gomes, el almirante Rosa Coutinho, el teniente coronel Fabiao, el mayor Corvacho, el mayor Tomé, todos ellos dirigentes destacados de la "revolución de los claveles"; Manuel Lopes, miembro del secretariado de la central sindical portuguesa CGTP-IN, varios compañeros de la prensa y muchos otros.

La primera edición —25 mil ejemplares— de la **Guía do Terceiro Mundo 1980** se agotó en pocos días y ya está circulando la segunda. En México, el equipo de la **Guía** está trabajando intensamente para que a fines de este año llegue a nuestros lectores la **Guía 1981**, en una edición corregida, actualizada y sustancialmente ampliada con nuevas secciones. Esta vez la circulación será simultánea en español y portugués. Se estudia, además, la posibilidad de tener pronto versiones en inglés y francés de este libro de consulta que busca reflejar la realidad y las aspiraciones de nuestros pueblos desde su propia óptica y no según el punto de vista deformado de los centros de poder imperial.

Con ese mismo objetivo, Periodistas del Tercer Mundo AC está trabajando intensamente en la preparación de una nueva herramienta: los "libro-reportajes del Tercer Mundo". Se trata, como el nombre indica, de una colección de libros sobre temas de actualidad destinados a un público amplio, preocupado y sensible a los problemas internacionales pero que no siempre tiene acceso a las publicaciones académicas o eruditas. En los próximos números daremos más detalles sobre este nuevo ámbito de nuestra actividad editorial. Un pequeño adelanto: el primer libro-reportaje saldrá antes de fin de año y su tema es de candente actualidad: El Salvador.

Finalmente, unas palabras sobre este número de **Cuadernos del Tercer Mundo**: La visita del Papa Juan Pablo II a Brasil es enfocada aquí desde distintos ángulos, que arrojan luz sobre la diplomacia del Vaticano, el compromiso popular de la Iglesia brasileña y, en su interacción, el espinoso problema de las contradicciones que vive la fe en el mundo y las complejas relaciones entre la Iglesia y el Estado modernos. Muy cercano a este problema está el de la Democracia Cristiana, una fuerza política con creciente presencia en América Latina, que hoy tratamos en entrevistas y notas referidas a la reciente reunión democristiana en Washington y la participación concreta de los socialcristianos en los gobiernos de El Salvador, Venezuela, Costa Rica y Ecuador.

Además, en las acostumbradas secciones informativas tenemos a partir de esta edición la colaboración de dos nuevos corresponsales de **Cuadernos del Tercer Mundo**: Venugopala Rao, quien nos escribe desde la India sobre la realidad política de "la democracia más grande del mundo" después del retorno de Indira Gandhi al poder, y Ben Broodie, quien desde Jamaica analiza el panorama preelectoral en esa isla caribeña. Broodie tiene una larga experiencia en el campo profesional y gremial y dirige, en la actualidad, la Federación-Jamaíquina de Periodistas.

Las secciones especiales sobre Prensa, Cultura o Tecnología serán aumentadas próximamente, a pedido de muchos lectores, con una sección económica que tratará los temas vinculados al "diálogo norte-sur" y las distintas esferas de negociación y/o enfrentamiento económico entre la periferia y el centro industrializado. En este número incluimos, en las páginas finales, una entrevista que no se refiere estrictamente al Tercer Mundo pero tiene indudable interés para nuestros lectores: la revolución portuguesa, a seis años del "25 de Abril", analizada por uno de sus protagonistas: Vasco Lourenço.



Durante el lanzamiento de la "Guia do terceiro mundo 1980", arriba, presentan el libro de consulta Alexandre Pereira, de la empresa distribuidora, Neiva Moreira, director de Cuadernos del Tercer Mundo, Carlos Pinto Santos y Beatriz Bissio. Al centro, un aspecto del público en la Casa de Prensa de Lisboa (a la derecha, el almirante Rosa Coutinho) y abajo, en primera fila, el mayor Carvalho, brigadier Franco Charais, general Costa Gomes y teniente-coronel Pezarat Correira.



---

# El Salvador, un pueblo en lucha contra la opresión

La inviabilidad de un esquema pacífico o demócrata liberal que soporte la doble dependencia de América Latina —la interna de la oligarquía, y la externa del neocolonialismo a la cual está subordinada la oligarquía— ha quedado de uno u otro modo manifiesta en casi todos sus países.

La expresión patente de este fracaso (por lo demás natural) se encuentra en las numerosas dictaduras que asuelan al continente. Incapaz de imponerse a través de mecanismos democráticos por su condición intrínseca de antipopular y antinacional, el sistema de la dependencia acude a los sectores reaccionarios de las fuerzas armadas toda vez que se ve amenazado. Y así la historia de América Latina es la crónica de gobiernos formalmente democráticos que son superados por el descontento popular y caen para dar lugar a dictaduras de extrema derecha que descargan las armas para diezmar a las organizaciones de masas, y se retiran cuando a ello las obligan sus propias contradicciones o las necesidades de la superpotencia norteamericana. Hay países, sin embargo, en los cuales clanes militares consiguieron prolongar su suerte en el poder a través de caudillos que lograron controlar la cúpula castrense y desde allí mandar con mano dura. Ejemplos de esta variante fueron Cuba, República Dominicana y Nicaragua. Y lo es aún Paraguay.

El caso de El Salvador —hoy epicentro de la efervescencia continental, al que le sigue Guatemala— tiene particularidades.

Allí el poder económico se halla concentrado en un puñado de familias que, no obstante, no logró articular partidos políticos con representación suficiente para intentar gobiernos de estilo demócrata liberal. Por el contrario, la presión popular, que en El Salvador también se manifiesta con vigor en el campesinado, hizo que la oligarquía delegara la conducción política —que implica una sistemática represión social— en las fuerzas armadas. Las cúpulas militares se han sucedido en el gobierno durante varias décadas pero sin conseguir desarticular a un movimiento de masas que en los últimos años creció sin cesar y fue estimulado por el triunfo de la revolución sandinista en Nicaragua.

Precisamente el temor a una repetición de la experiencia nicaragüense indujo a los Estados Unidos a diseñar una alternativa a la dictadura de ultraderecha del presidente, general Carlos Humberto Romero, derrocado el 15 de octubre de 1979.

Lo que quizás más impresionó al presidente James Carter y a sus colaboradores, fue que en Nicaragua la persistencia de una dictadura de extrema derecha y dotada de un poderoso cuerpo represivo, no consiguió impedir el crecimiento del sandinismo. Y cuando la insurrección revolucionaria estalló, se halló Washington sin interlocutores para sus habituales juegos de recambio. El centro político se había esfumado y sus escasos dirigentes carecían de todo apoyo.

Luego, por analogía, para impedir que



El Salvador siguiera el camino nicaragüense, había que crear o fomentar allí el centro político como barrera anti-revolucionaria y darle el poder para que aplicase reformas que absorbiesen el malestar social. El proyecto consistía en modernizar y diversificar una dependencia interna de perfiles arcaicos como un modo de mantener la dependencia externa. Por ello Carter aprobó el plan e incluso prometió financiarlo, de manera de asegurarse el control sobre el ensayo. En el campo internacional procuraba disociarse públicamente de un gobierno represivo que afectaba el prestigio norteamericano, y por lo tanto quitaba credibilidad a la incoherente campaña de Carter sobre los derechos humanos.

En apariencia las condiciones de El Salvador eran óptimas. El centro-izquierda estaba ocupado por partidos de tendencia demócrata cristiana y socialdemócrata, no ligados a la oligarquía y adversarios de la dictadura militar. Había un sector de oficiales jóvenes dispuestos a emprender una vía reformista.

Pero la operación, inaugurada por la junta cívico-militar que suplantó al régimen de Romero y contó con la participación de aquellas fuerzas, tenía algunos defectos. En primer lugar resultó evidente el patrocinio que le concedía el gobierno norteamericano, de quien los latinoamericanos no están habituados a recibir iniciativas felices. En segundo lugar el proyecto no previó una mudanza completa de los cuadros militares. Si por hipótesis el golpe dado por la junta hubiese compren-

dido la liquidación de la ultraderecha militar se hubiese asistido a un ensayo más a fondo, más congruente, de la variante reformista.

Pero en tal hipótesis la situación podría escapar de control y transformarse en peligrosa para los intereses norteamericanos. Fue ésta la principal limitación del intento. La Casa Blanca quiso que sólo hubiera un cambio de guardia en los más altos mandos y que las fuerzas armadas se adaptaran a su proyecto, no que se convirtieran y asumiesen un proyecto nacional.

Así sucedió que la Junta nació con graves contradicciones en su seno. Divididas la fuerzas armadas, con unidades y puestos claves en manos de la ultraderecha, la Junta lanzaba un programa reformista, genérico y tachado de improvisado, mientras grupos uniformados y parapoliciales intensificaban la represión. A la vez las reformas eran denunciadas no sólo por su insuficiencia sino también porque escondían formas de continuidad de los antiguos intereses económicos. Así un sacerdote ejemplar, el asesinado arzobispo de San Salvador, Oscar Arnulfo Romero, afirmó en sus homilías que las reformas no eran tales y que por ejemplo a través de la agraria se intentaba un control militar mayor sobre el campesinado y sus organizaciones. No obstante los buenos propósitos de algunos miembros civiles y militares del nuevo gobierno, las insuficiencias del programa, la pugna militar y la represión fueran vistas por el pueblo como un todo al

que había que rechazar a fin de no caer en una trampa mortal. Sin duda, el crédito que las fuerzas democráticas otorgaron a los jóvenes militares al compartir con ellos el gobierno, buscaba contrarrestar a la ultraderecha castrense. Pero el hecho es que ésta no cedió a las presiones. Antes bien logró operar con una intensidad superior y con una impunidad total.

De tal manera lo que en los primeros días de la junta cívico-militar pareció un éxito, el respaldo de fuerzas democráticas al nuevo curso y por lo tanto su separación de los sectores revolucionarios que siguieron en la oposición, se fue esfumando gradualmente. En una primera etapa se retiraron de la junta los socialdemócratas del Movimiento Nacional Revolucionario. El vacío que este movimiento dejó en la junta fue cubierto por el sector moderado de la Democracia Cristiana que obedece a su dirigente tradicional, José Napoleón Duarte. Pero a su vez los militantes progresistas de dicho partido rompieron con él y pasaron a engrosar la oposición. Si se lo contempla a través del método analógico grato al gobierno de los Estados Unidos, el cuadro salvadoreño exhibe algunas semejanzas con el de Nicaragua antes de la caída de Somoza. En particular debe preocupar a los estrategas del Departamento de Estado que el centro político se haya reducido —y con él la base civil de apoyo a la junta— y que en modo simétrico crezca la oposición revolucionaria. Duarte y los militares siguen atribuyendo los enfrentamientos armados y el exterminio de campesinos, sindicalistas, políticos, sacerdotes —en fin, una masiva y brutal efusión de sangre— a una lucha que sólo tiene por protagonistas a la extrema derecha y a la extrema izquierda. Pero la realidad no se compadece con este razonamiento. En efecto, llamar extrema izquierda a formaciones social-democráticas adherentes a la Internacional Socialista y a demócratas cristianos progre-

sistas, es deformar las categorías políticas. La verdad es que todas las fuerzas democráticas, con excepción de la Democracia Cristiana, están en una radical oposición y se encuentran aglutinadas en el Frente Democrático Revolucionario. Este se identifica con el programa de la Coordinadora Revolucionaria de Masas. El espacio político del conjunto opositor es pues muy amplio, así como el sitio en que se mueve la junta es estrecho y con tendencia a encogerse.

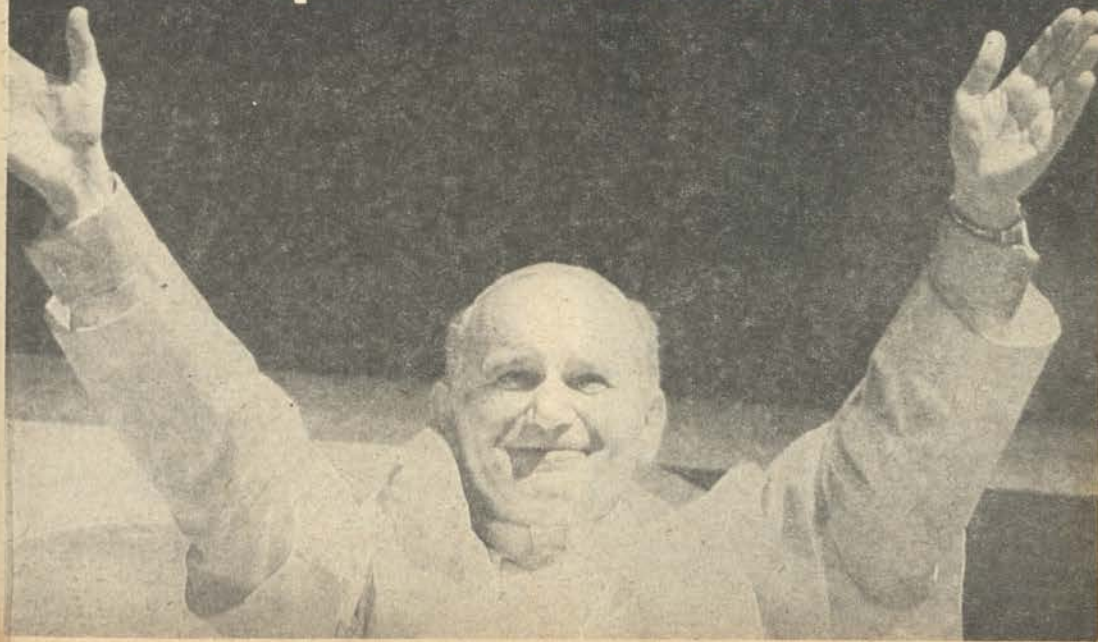
Desde luego, El Salvador no es Nicaragua. La presencia de la Democracia Cristiana en el gobierno ha servido a Washington para justificar la reanudación de la ayuda militar y con ello el reforzamiento del ejército salvadoreño. Las contradicciones en la cúpula de un ejército que no es monolítico dieron lugar a desplazamientos internos. Pero la represión no cesa y hasta el presente las dos alas militares siguen conviviendo.

En esa situación la junta emprende su cuestionado programa de reformas. La Democracia Cristiana que, alejada de sus aliados de ayer, es ahora partícipe del gobierno, debe saber que el actual cuadro político sólo podría modificarse con un freno drástico de la violencia emanada del sistema. Y si ello no se verifica —como parece inconcebible dado el equilibrio militar— se convierte en corresponsable de la violencia oficial. En tal caso el país seguirá polarizándose y no quedará sitio para experimentos centristas.

Tal polarización, como es sabido, entraña el riesgo de una guerra civil. En El Salvador este riesgo es advertido por todos como algo próximo. También es notorio que el gobierno norteamericano está dispuesto a todo con tal de frustrar una nueva emergencia revolucionaria en América Central. El hundimiento de la fórmula centrista lo llevará a una creciente injerencia en este país que trazará su propio camino a la liberación. □

**especial  
iglesia**

**Los viajes del Papa  
¿Qué quiere el Vaticano ?**



## El gran designio del Papa Wojtila

*Juan Pablo II se identifica con la línea tradicionalista, pero proyecta una exitosa imagen popular. Sin embargo, ésta será insuficiente para responder a las aspiraciones de los pueblos católicos si la Iglesia continúa insensible a las demandas de cambios*

Agustín Castaño



Los sectores tradicionales y centristas de la Iglesia Católica, los cuales convergieron en la elección de Karol Wojtila (por quien votaron 99 de los 111 miembros del colegio cardenalicio, según reveló el ex-primero ministro italiano Giulio Andreotti) pueden hoy a casi tres años del nombramiento del pontífice, felicitarlo por su opción. Juan Pablo II, en efecto, parece excepcionalmente dotado para ejecutar el proyecto restaurado que sus pares le encomendaron implícitamente en octubre de 1978.

Para caracterizar este proyecto convendrá recordar la situación en que se hallaba la Iglesia tras el fallecimiento de Pablo VI. Este resultó ser un papa mediador, una especie de árbitro entre las corrientes tradicionales y las progresistas. Estas últimas habían encontrado en Juan XXIII y en el Concilio Vaticano II la vía para expresar en los más altos niveles jerárquicos sus inquietudes y sus planteos tendientes a modernizar la doctrina y la práctica del credo y a reconciliarlas con las exigencias de la sociedad actual.

De ahí que se plantearan con vigor diversas reformas de fondo: abolición del celibato religioso, reconsideración del aborto, igualdad entre los sexos incluyendo el acceso de la mujer al sacerdocio, gobierno colegiado (o democratización) de un sistema de decisiones de tipo vertical, revisión de la condena del marxismo además de diversas reformas en el plano teológico que tanto tocan a la naturaleza del papado y las jerarquías cuanto a la fe y a la liturgia.

Tales cuestionamientos afectaban frontalmente a la doctrina oficial de la Iglesia y a su ordenamiento histórico, es decir a los valores que los tradicionalistas de la curia vaticana protegen más celosamente, apoyados en los sectores conservadores y centristas. (Las diferencias entre éstos en diversos aspectos no impiden una coincidencia



clara en cuanto a la preservación de los conceptos tradicionales frente a la presión de los progresistas.)

Pablo VI, heredero de este conflicto, temeroso de una división, vivió con angustia patente su papado. Hizo cuanto pudo por conciliar, arbitrar, mediar, por evitar rupturas. Pero el conflicto no fue superado, permaneció intacto. Fue así el suyo un típico período de transición, caracterizado por la vacilación ante las reformas, la introducción de cambios insuficientes para modernizar a la institución, la negociación de mudanzas radicales. Pero contribuyó a profundizar algunos problemas —justicia social, paz, teología del pueblo de Dios— los que maduraron sin llegar a un punto de ruptura. Ello no satisfizo al ala progresista, mientras que hizo aflorar una disidencia ultraderechista guiada por monseñor Marcel LeFebvre.

### Un líder de masas

Los arquitectos del proyecto restaurador encontraron en el papa Wojtila a la personalidad carismática requerida para su designio. En efecto, él es a la vez un líder de masas y un hombre de Estado. En algunos aspectos es el revés de Pablo VI. No un mediador sino un conductor de un propio programa. A esta altura de su gestión ya pueden señalarse algunas características del actual pontífice:

A pesar de no haberse desempeñado antes en el Vaticano ni en su diplomacia, controla firmemente a la curia y la emplea con eficacia para ejecutar sus propósitos. En esto lo auxilia el hecho de que no tienen divergencias ideológicas con ella, pero también su indudable don de mando.

Ello se ha comprobado por la facilidad con que el Papa ha logrado modificar los aspectos formales —básicamente el protocolo— que le impedirían establecer el tipo de comunicación con las masas que es propio de su estilo. No obstante la no inclinación de los prelados del Vaticano a aceptar que el Papa se mezclara entre la muchedumbre, cantara, hiciera bromas, lo cierto es que la vigorosa personalidad de Juan Pablo II se impuso e hizo correr a la curia tras de sí con un dinamismo que no registra precedentes. Así logró un éxito a poco de asumir el papado en octubre de 1978: La eliminación de una figura papal alejada del pueblo. Esta mudanza de las formas vestustas fue drástica y le valió una popularidad rápida y amplia.

### Contra los disidentes

Lo anterior no debe confundir las cuestiones de fondo. Precisamente, el papa Wojtila está em-

pleando su popularidad para neutralizar a los que considera disidentes (no sólo los progresistas, sino también a los ultraconservadores) y para afirmar la validez de los dogmas. Quizás el ejemplo más evidente de esta actitud lo mostró durante su viaje a los Estados Unidos. Allí, luego de haber reunido las mayores concentraciones de masas de la historia de ese país, recibió a la presidenta de las religiosas norteamericanas, Teresa Kane, quien reivindicó el derecho de las mujeres a la igualdad sacerdotal.

Juan Pablo II rechazó categóricamente dicho planteo. Así y no obstante que la hermana Kane actuó en representación de ese sector de la Iglesia la imagen pública que se proyectó fue la de un reclamo marginal, la expresión de una minoría, frente a un Papa aclamado en todo el mundo.

El papa Wojtila, como parte de su proyecto, está buscando una muy favorable relación de fuerzas en el interior de la Iglesia delineando el mayor reto que encaran los progresistas. A su amparo han tomado el control de la CELAM (Conferencia Episcopal Latinoamericana) personalidades de centro derecha, no obstante la importancia que la corriente modernizante tiene en esta región. En igual sentido puso un freno al clero holandés, uno de los más avanzados, y condenó la obra de los teólogos progresistas Edward Schillebeeckx y Hans Kung. Bajo la consigna de no innovar, el Vaticano se moviliza contra el ala avanzada dentro de un programa que apunta a silenciarla. En tal sentido puede preverse que la ofensiva de Juan Pablo II se acentúe en la medida que acreciente su autoridad y su dominio de los poderosos instrumentos a su disposición.

### La política de un papa "apolítico"

Lo que podría llamarse la política exterior del pontífice se articula en base a una estrategia tendiente a revalorizar el papel de la Iglesia en la sociedad moderna y en el mundo. Ello significa especialmente para este Papa polaco distinguir y actuar en dos tipos de sociedades, las que siguen el llamado modelo occidental con amplias libertades para el culto (o bien con respaldo oficial para el mismo) y aquellas socialistas donde la doctrina estatal es el ateísmo.

Dentro de esta visión se insertan las visitas del Papa fuera del recinto vaticano. Wojtila, viaja y toma contacto directo con los pueblos en un intento grandioso por hacer revivir la fe en una época en la que él señala como la mayor amenaza la indiferencia ante la religión.

En la escena internacional, a través de la cual aspira a obtener ventajas para su proyecto, cuando expresa que sus viajes nada tienen que ver con



### “Ni capitalismo ni comunismo”



la política sino que son exclusivamente religiosos se refiere concretamente a la política contingente. Pero cuando formula con precisión y firmeza lo que entiende por los derechos religiosos y los derechos de la persona humana según la doctrina social de la iglesia, entra de plano en la esfera de la alta política. Es más: al congregarse en torno a sí muchedumbres más numerosas y entusiastas que las que pueden reunir los gobiernos de los países huéspedes está consiguiendo los requisitos para una de las aspiraciones de su papado: la de ser reconocido como “mandatario de los pueblos”, invocando así una autoridad superior a la de los gobiernos en lo que hace a los derechos religiosos y a lo que de ellos se desprendería en el plano político. Puede decirse entonces que cada visita del Papa, en la medida en que es exitosa, sirve para reforzar su programa en modo global y por ello adquiere singular importancia lo que suceda en Brasil, estimado como el mayor país católico del planeta.

La doctrina social tradicional de la Iglesia que abraza este pontífice es una aparente utopía que se sintetiza en la consigna “ni capitalismo ni comunismo”. En la práctica, sin embargo, la misma se reduce a la aceptación del sistema de medios privados de producción o sea del capitalismo, si bien reformado, pulido de sus aspectos más odiosos. Dentro del mismo, el papel que se asigna a la Iglesia es cumplir una obra de humanización y de conciliación de intereses entre patronos y obreros. Surgen por lo tanto una serie de tareas que suponen el consiguiente reconocimiento jurídico de la iglesia en los planos que reivindica. En función de ellos, en cada país, los católicos aceptan el ordenamiento existente si tienen la participación consiguiente o luchan por modificarlo en caso contrario. Así por ejemplo Juan Pablo II no formuló reclamos al sistema dentro de los Estados Unidos, mientras que los hizo, siguiendo la línea tradicional de su iglesia nacional, durante la visita a Polonia. En los países socialistas lo que busca como parte de su proyecto es una renegociación del papel de la Iglesia en lo que entiende son sus derechos naturales y perennes, como participación directa en la educación, enseñanza de la religión, prensa propia, etcétera. Se incurre así en un postulado que tiende a constituir un Estado dentro del Estado, lo cual resulta inaceptable para los países socialistas y conforma un antagonismo fundamental, que ciertamente no se da frente al sistema capitalista liberal de tipo clásico.

En este marco adquiere toda su relevancia la visión de los derechos humanos del Papa así como la campaña a nivel mundial que encabeza para garantizarlos. Al no encajar dentro de esta visión los países socialistas, los cuestiona como violadores de los derechos humanos y procura situarlos en una valoración similar a la de dictaduras represoras. En ello salta a la vista la coincidencia de miras con la campaña de los derechos humanos lanzada por el presidente norteamericano James Carter contra los países socialistas, a la que nos hemos referido reiteradamente en Cuadernos del Tercer Mundo. La misma apunta a fomentar y a garantizar una oposición restauradora en los países socialistas.

### ¿Es posible popularizar el tradicionalismo?

Pero si Carter perdió toda credibilidad al consentir regímenes represores dentro de la órbita de influencia de la superpotencia y al resucitar la política de injerencia militar en países dependientes, el Vaticano no muestra esas contradicciones.



Al no intervenir en la política contingente el Papa aparece revestido de gran autoridad en la materia, la cual ejerce en modo sistemático y resulta así un poderoso respaldo indirecto para los objetivos generales formulados por Carter. En lo específico el poder a escala mundial que se propone obtener Juan Pablo II busca establecer la renegociación mencionada en los países socialistas. Pero no se limita a lo que estima son los derechos de la Iglesia Católica en particular, sino que incluye los de la religión en general.

De ahí que su estrategia incluya una mayor amistad con otros cultos en orden a lograr un amplio consenso y una gran capacidad de presión para imponer su programa.

Conclusión: Sea en lo que se refiere a las cuestiones internas de la Iglesia Católica, sea en lo que se refiere a la sociedad, el papa Wojtila demuestra su identidad con la línea tradicionalista. Su singular personalidad le permite articular un mecanismo a través del cual su éxito como pontífice le da mayor poder y se dota así de una creciente autoridad que aplica con rigor para com-

batir la disidencia, especialmente la progresista.

Pero si bien a nivel popular la imagen del Papa resulta exitosa, el modelo de Iglesia que refleja no es acorde con la aspiración de una mayor inserción en la sociedad moderna. Por el contrario al poner trabas a los problemas que la sociedad moderna genera, esta corriente de la Iglesia cierra la vía de ingreso a estratos cada vez más numerosos. Piénsese tan sólo en temas como el aborto y el divorcio y en la importancia de los sectores que resultan excluidos por las posiciones dogmáticas en boga. El proyecto de Juan Pablo II exhibe una contradicción básica: volver a la tradición en un mundo en cambio que requiere lo contrario: la evolución. Esta contradicción no se salva ciertamente por medio de la popularidad de este Papa viajero y peregrino. No obstante ella, en tanto la Iglesia se niegue el camino de la reforma, irá estrechando su ámbito y con él el proyecto de este pontífice. En la medida en que lo logre, resultará paradójicamente adverso a su gran designio de reanimar y de propagar la espiritualidad y la religión.

# el papa en brasil



## Los oprimidos, prioridad de la Iglesia

*Preocupaciones por la visita del Papa:  
el riesgo de que ésta sea manipulada  
por los conservadores y represente  
un paso atrás en el compromiso  
eclesiástico con los pobres*

Pedro A. Ribeiro de Oliveira\*

El mes de abril de 1980 marca un hito en la historia de la Iglesia Católica de Brasil: su toma de posición del lado de los pobres y oprimidos adquiere dimensión pública a través de gestos inequívocos. Al brindar apoyo público a los obreros metalúrgicos en huelga en el principal centro industrial del país —la zona de São Paulo conocida como “el ABC”— la Iglesia marcó su distancia frente al régimen y se negó a aceptar el papel que se le pretende imponer, de institución encargada exclusivamente de asistencia espiritual y social. En otras palabras, se negó a ser una instancia religiosa neutra frente a las luchas sociales y aspira a asumir un papel activo en ellas, del lado de los pobres y oprimidos.

Sin embargo, este hecho histórico no debe llevar a un optimismo exagerado. Fue un paso importante, pero no se puede subestimar la importancia de algunos sectores eclesiásticos todavía propensos a colaborar con las clases dominantes.

### Seguridad Nacional

El golpe militar de 1964 instauró un “régimen de seguridad nacional” que cerró toda participación de los intelectuales, los partidos políticos y la Iglesia Católica. El régimen militar se consolidó por medio de la tecnocracia y la represión, sin preocuparse en ganar el apoyo de las clases medias y sectores liberales. La Doctrina de Seguridad Nacional, utilizada para legitimarlo, fue siempre asociada por los civiles a la censura y la represión y sólo encontró aceptación entre los militares y las fuerzas más conservadoras.

El fin del “milagro económico” terminó también con la propaganda destinada a atraer a las masas populares, al quedar claro que todo el sacrificio que se les había exigido (contención salarial, inflación, inestabilidad en el empleo, supresión del derecho de huelga, intervención de los sindicatos, etc.) durante el período de mayor crecimiento económico, sólo había beneficiado a los grandes capitales extranjeros y nacionales.

El aparato religioso al ser marginado por el régimen de seguridad nacional, que sólo le atribuía el papel de cuidar las almas y combatir el comunismo, se volvió hacia el pueblo, donde su receptividad era grande. Antes, el vínculo con el pueblo se reducía a una actitud asistencialista. La Iglesia trataba de no tomar partido en las luchas sociales, comportándose como árbitro en los conflictos y buscando aminorar los sufrimientos del pueblo con obras sociales. A partir del progresivo cierre del régimen en los últimos años de la

\*El autor es sociólogo del Centro de Estadística Religiosa de Rio de Janeiro, Brasil.





década de los 60, la Iglesia se abre a la participación del pueblo, ofreciéndole un espacio de organización, para la conquista de mejores condiciones de vida. Este espacio son las Comunidades Eclesiales de Base.

### Comunidades de Base

Las famosas comunidades eclesiales de base son grupos de cristianos que se organizan para, en conjunto, vivir su fe religiosa. Son, ante todo, grupos eminentemente religiosos. Sus miembros son católicos que se reúnen para leer y meditar la Biblia dentro de su contexto vital, para celebrar cultos y practicar juntos el mandamiento de la caridad.

Lo que las diferencia de las antiguas asociaciones religiosas es que la fe cristiana que anima a sus miembros no es una fe burguesa —que busca la salvación eterna de manera individualista— sino una fe íntimamente ligada a la vida de los pobres, que busca el Reino de Dios como una promesa cuya realización ya comienza en la Historia.

Así entendida, la fe cristiana de las comunidades de base no puede separar la lectura y meditación de la Biblia de la vida concreta de esas mismas comunidades. El Evangelio no es visto como una doctrina ahistórica, referente a la vida después de la muerte, sino como un mensaje de esperanza y una guía para la construcción del Reino de Dios. Su lectura debe resultar en obras, gestos concretos. Movidas por el mensaje evangélico, las comunidades actúan teniendo en vista la transformación de las realidades terrenas. Algunas comunidades se ocupan de la construcción de casas, otras construyen puentes, o incentivan la participación de sus miembros en asociaciones vecinales, sindicatos u otros movimientos populares que conquisten mejoras para la población pobre del campo y la ciudad.

Junto a estas acciones con motivación evangélica, las celebraciones religiosas —oración, culto dominical, o eucaristía cuando llega algún sacerdote— no quedan aisladas de la práctica social. Las comunidades celebran día a día sus pequeñas victorias, problemas y hasta sus mártires, pidiendo a Dios que les dé fuerza para seguir en el duro camino de la liberación. Esta íntima asociación entre el Evangelio, el culto religioso y la práctica social es, en último análisis, la característica fundamental de las Comunidades de Base.

### Creced y multiplicaos

Se estima entre 50 y 60 mil el número de comunidades de base en Brasil. Las primeras sur-

gieron a mediados de los años 60, de lo cual se desprende que su multiplicación fue muy rápida. ¿Cómo explicar tal fenómeno?

Por un lado hay razones sociológicas: A partir de 1964 la Iglesia quedó como uno de los únicos espacios abiertos al pueblo, tras la proscripción de sindicatos, partidos y ligas campesinas. El pueblo se dirige a la Iglesia cuando siente que su opresión aumenta, busca refugio y apoyo para la defensa de sus derechos, se aproxima a los religiosos que se muestran solidarios y es esto (más que los pronunciamientos jerárquicos en favor de la justicia y los derechos humanos, que también son importantes en este período) lo que lleva al pueblo a conquistar un espacio dentro del aparato eclesial. Comienza a sentir que la Iglesia le pertenece, que está de su lado, a su servicio.

La segunda razón es religiosa. En los años 60 la Iglesia Católica hace una profunda revisión de sí misma, en el Concilio Vaticano II. Realizado en una atmósfera de apertura hacia las nuevas realidades del mundo, el Concilio impulsa un movimiento de renovación en la liturgia, la catéquisis, la forma de presencia de la Iglesia en el mundo, e incluso sus estructuras internas, abriendo una mayor participación a los laicos. Las comunidades de base aparecen entonces como alternativas a las antiguas estructuras parroquiales. Las primeras experiencias revelan que son un campo fértil para realizar las renovaciones reclamadas por el Concilio. Y se multiplican.

La fuerza de las comunidades radica en su capacidad de hacer que la Iglesia esté efectivamente presente en las grandes masas. El 90 por ciento de los 110 millones de brasileños son bautizados, pero la Iglesia brasileña tiene apenas 13,000 sacerdotes. No podría tener presencia efectiva si no contara con una participación de los laicos. La distancia entre el clero y la base era uno de los problemas que más preocupaban a los obispos y sacerdotes brasileños en los años 60. Por más que se esforzaran por aproximarse a sus fieles, era evidente que sólo un pequeño número de católicos de clase media estaba ligado a la Iglesia. A través de las comunidades, el aparato religioso consigue lo que no pudo la estructura parroquial.

Por su propia dinámica —énfasis en la evangelización, participación y caridad— las comunidades permitían concretar, además, el ideal formulado por el Concilio Vaticano II: reforma litúrgica, participación de los laicos, presencia transformadora en el mundo, madurez de la fe. Entre tantas experiencias hubo, evidentemente, fracasos, y errores debidos muchas veces a radicalismos. Pero el balance general fue positivo. La alianza entre el pueblo y el aparato religioso fue



Entierro del padre Joao Bosco Penido, asesinado por la policía militar

beneficiosa para el movimiento popular y para la Iglesia, que con ella recobró vida y fuerza.

### Junto al movimiento popular

Aunque en determinadas circunstancias las comunidades de base asumen un papel directo en movimientos populares, no son ellas —por su esencia religiosa— el conducto normal de esos movimientos. Las comunidades motivan y movilizan a sus miembros para participar en expresiones populares, pero los conductos son otros: asociaciones de vecinos, sindicatos, movimiento contra el costo de vida, oposición sindical, asociaciones profesionales y, más recientemente, partidos políticos. En estos organismos actúan los miembros de las comunidades de base, muchas veces junto a personas sin ninguna vinculación con la Iglesia o, incluso, no cristianas.

La Iglesia estimula esta participación de los fieles en los movimientos populares, puesto que a través de ellos lucha el pueblo para construir una sociedad justa y fraterna. Pero los movimientos populares no son, ni pueden ser, movimientos confesionales. Para acompañarlos, la Iglesia ha creado organismos pastorales que no los sustituyen, pero los apoyan. Así surgieron la Pastoral de la Tierra —que acompaña la lucha de los campesinos—, la Pastoral Obrera, el Consejo Indigenista Misionero —que apoya la lucha de los indígenas por su sobrevivencia— y numerosos periódicos que intentan suministrar a los movimientos populares informaciones y análisis de la realidad.

Estos organismos han sido de gran valor, especialmente en períodos de represión intensa. Por eso mismo son blanco de los ataques de las fuerzas conservadoras contra la Iglesia.

### Tensiones internas

Si bien la Iglesia brasileña dio un paso irreversible en su opción por los pobres y oprimidos, tal paso no dejó de provocar tensiones internas en el aparato religioso. Todavía existen sectores que resisten esa opción y consideran a la Iglesia como una instancia por encima de las luchas sociales e ideológicas. Estarían dispuestos a una colaboración con las clases dominantes, si se introdujeran algunas correcciones en el sistema (mejor distribución de la renta, disminución de la represión, limitación de los excesos del capitalismo, mayor asistencia a los marginados, democratización del régimen) y la influencia de la Iglesia fuese reconocida por los poderes públicos. Todo indica que un amplio sector del aparato religioso estaría inclinado a apoyar un proyecto político y social reformista.

Estos religiosos, que hoy apoyan a quienes se comprometen con las clases dominadas (tal vez debido al descrédito del régimen de seguridad nacional) preferirían ver a la Iglesia apartada de los movimientos populares y más concentrada en la salvación de las almas. Temerosos de los cambios internos en el aparato religioso, buscan seguridad en aquellas actividades que tradicionalmente desempeñaron: catequesis, distribución de sacramentos, arbitraje en los conflictos.

Aunque minoritarios, cuentan con un apoyo externo importante en el CELAM y en la propia Santa Sede, así como entre quienes recelan de ver a la Iglesia convertida en apoyo de movimientos de transformación social. Todavía asustados por la llamada "amenaza comunista", son sensibles a todo lo que, en el proceso de renovación desencadenado por el Concilio, parezca contener riesgos de desvíos al dogma o la disciplina. Esa tensión interna en la Iglesia es ocultada por la necesidad de mantener la unidad en un momento en que se atraviesa una crisis interna de crecimiento. Pero puede ser activada.

### ¿Es posible un retroceso?

La opción de la Iglesia brasileña por los pobres y los oprimidos desagradó a las clases dominantes y atrae fuertes presiones sobre ella. El Informe Rockefeller de fines de la década de los 60 señalaba a la Iglesia en América Latina como uno de los principales adversarios. Pensar que la Iglesia podrá avanzar en su marcha junto a los pobres y los oprimidos sin sufrir persecuciones



sería ingenuo. Los editoriales encendidos de la "gran prensa" brasileña son un buen síntoma del desagrado que esta opción causa. Al parecer las clases dirigentes intentan, por diversos medios, crear un clima de tensión en torno a la próxima visita del Papa, en el mes de julio: tensión entre el Gobierno y la Iglesia, entre la llamada Iglesia popular y la Iglesia tradicional, entre cristianos progresistas y cristianos conservadores, entre la Teología de la Liberación y la Teología Clásica.

El objetivo es llevar al Papa a adoptar una posición moderada y moderadora que frene la marcha actual de los católicos. No se trata de hipótesis aventuradas.

En efecto, el hecho de que el papa Juan Pablo II proceda de un contexto social y político completamente diferente al brasileño bien podría llevarlo a una interpretación parcial. El Papa tiene en su horizonte una realidad de secularización y de amenaza ateísta. Se preocupa por eso en reafirmar la identidad del catolicismo (de ahí su apego a los símbolos tradicionales de la fe católica, como el uso de vestimentas clericales, el gusto por el latín, las celebraciones religiosas de masa, la segregación del clero de lo profano y todo lo que reafirme la identidad del Catolicismo Romano).

Esta preocupación puede ser manipulada por los medios de comunicación y los sectores eclesiásticos conservadores para contraponerla a las expresiones religiosas arraigadas en el contexto brasileño y latinoamericano.

El contexto de la Iglesia en Brasil no es, en efecto, el ateísmo y la secularización, sino la explotación capitalista exacerbada, con un pueblo católico que busca un camino de liberación a través de la fe cristiana. Aquí la Iglesia relegó a un segundo plano los símbolos de su identidad porque enfatiza la necesidad de una práctica social que testimonie su condición de portadora del Evangelio. Es colaborando con los pobres y los oprimidos en sus luchas por la tierra, por la libertad sindical, por los derechos humanos, por la justicia, que la Iglesia se identifica como evangelizadora en Brasil.

La visita del Papa puede, entonces, ser manipulada por las clases dominantes y sus aliados. Si el pontífice tuviera ocasión de conocer de cerca la realidad brasileña y la inserción de la Iglesia en su proceso de transformación, necesariamente debería reforzar su opción por los pobres y los oprimidos. Si, por el contrario, sólo se le presenta una imagen parcial de esta realidad, su visita podrá abrir camino a un retroceso que agrande a las clases dominantes: una Iglesia distanciada del proceso social y más preocupada por resaltar su identidad tradicional.



Multitudes recibieron al Papa en México. Preocupa en Brasil la posible manipulación de la visita por los poderosos





## Las difíciles relaciones entre Iglesia y Estado

*A partir de la instauración del actual régimen, los choques esporádicos se convirtieron en confrontación total. La libertad, los derechos humanos y el problema de la tierra son los puntos álgidos del conflicto*

Memélia Moreira\*

El régimen militar brasileño instaurado en 1964 toleró en sus inicios la presencia de la Iglesia en la arena política, considerándola como manifestaciones aisladas de algunos pocos obispos, en particular dom Hélder Câmara, obispo de Olinda y Recife (Pernambuco); dom Antonio Fragos, obispo de Crateus (Ceará) y dom Edmilson Cruz, obispo de São Luís (Maranhão). Pero la actitud fue muy distinta hacia los religiosos que tenían una participación activa, que sólo llegó a ser conocida por el gran público cuando varios curas dominicanos fueron detenidos a fines de los años 60.

### Lucha contra la tortura

Las torturas a que fueron sometidos en las prisiones políticas los sacerdotes dominicos Frei Beto y Frei Tito produjeron las primeras tensiones entre la Iglesia y el régimen. Al salir a denunciar los atropellos contra estos religiosos, la Iglesia desnuda una realidad hasta entonces desconocida: la tortura sistemática de los presos políticos en Brasil.

Bajo la presidencia del general Ernesto Geisel ocurrieron los incidentes más graves: la campaña contra dom Pedro Casaldáliga, obispo de Sao Fe-

\*La autora es periodista del diario Folha de São Paulo, en Brasilia. Se especializa en temas eclesiales.



Misa obrera en Brasil: "Trabajo y justicia para todos"

lix de Araguaia, una de las diócesis donde más graves son los problemas de la tierra; luego el secuestro de dom Adriano Hipólito, obispo de Nova Iguaçu, y el asesinato de los misioneros João Bosco Penido y Rudolf Lunkenbeim en Mato Grosso. Estos ataques evidenciaron el serio conflicto entre Iglesia y Estado. Ninguno de los implicados en muertes, secuestros o torturas de religiosos fue jamás castigado. Tanto el hacendado João Mineiro, que en julio de 1976 mató al padre Rudolf, como el cabo de policía militar Ezy Feitosa, asesino del padre João Bosco, se encuentran en libertad.

### Seguridad Nacional

Mientras las divergencias pudieron ser atribuidas a "hechos aislados", el clima fue de cordialidad. Pero en 1977 la Conferencia Episcopal publicó el documento "Exigencias Cristianas de un Orden Político", donde afirma que "estimular la participación conciente y responsable en el proceso político, cultural y económico es un deber primordial del Estado. Tal participación constituye uno de los elementos esenciales del bien común y una de las formas fundamentales de la aspiración nacional. La educación del pueblo es un requisito necesario para su participación activa y conciente en el orden político. Por su misión divina, corresponde a la Iglesia el derecho y el deber de colaborar en esa tarea."

El documento, dividido en 14 capítulos, trata de los regímenes de excepción, de la marginación como negación del bien común y, en el capítulo titulado "seguridad y libertad" formula críticas muy duras: "La Iglesia no rechaza el derecho del estado moderno de elaborar una política de Seguridad Nacional. Tal política no choca con la enseñanza de la Iglesia cuando la seguridad

define sus objetivos a través del ejercicio de la participación nacional, cuando la seguridad corresponde plenamente con los imperativos del orden político y social", lo que obviamente no es el caso para la concepción de Seguridad Nacional elaborada por la Escuela Superior de Guerra del general Golbery.

Basándose en la encíclica "Octogésima Adveniat", los obispos brasileños sostienen que "ningún modelo es perfecto o definitivo, por eso, todos son cuestionables... La Iglesia no puede aceptar la acusación de intromisión indebida cuando, en el ejercicio de su misión evangelizadora, denuncia el pecado, cuestiona aspectos éticos de un sistema o modelo y alerta contra el peligro de que un sistema se constituya en la propia razón de ser de un Estado".

Este documento fue votado por unanimidad, por todos los obispos brasileños. Incluso los más conservadores, como el obispo de Aracaju, dom Luciano Cabral Duarte, cuestionaban la esencia del modelo brasileño, que es su modelo político y económico.

### El breve romance de Figueiredo

En septiembre de 1978 el entonces candidato presidencial, general João Baptista Figueiredo, aprovechó un infarto del presidente de la Conferencia Episcopal, dom Aloisio Lorscheider, para —contrariando órdenes médicas— visitarlo en el hospital e inaugurar una "distensión" que, una vez electo, se convirtió en relación directa entre la cúpula episcopal y el palacio presidencial de Planalto, sin intermediación como hasta entonces del Ministro de Justicia.

Pero el romance duró poco. Cinco meses después de asumir Figueiredo su cargo, la Conferencia Episcopal publica un nuevo documento, observando que "una política que funciona sobre bases sociales injustas intenta mantener esas mismas estructuras para continuar funcionando". Analizando los primeros pasos en dirección a la apertura política, los obispos sostuvieron que "la mayor organización y capacidad de lucha de los sectores populares obliga a las autoridades responsables a revisar su propia política y capitular ante las exigencias de los sectores sociales más concientes, más explotados o más organizados, en vez de intentar anticiparse a sus reivindicaciones."

### El problema de la tierra

En la Asamblea de 1980, los obispos se ocuparon del más grave problema brasileño: la cuestión agraria. Acusando directamente al modelo político de estar al servicio de la gran empresa, los



Dom Hélder Câmara. Cuestionar el modelo es denunciar el pecado

obispos afirman que "la política de incentivos fiscales es una de las causas fundamentales de la expansión de las grandes empresas agropecuarias, a costa y en detrimento de la agricultura familiar". Los obispos condenan la concentración de la tierra y del poder y establecen una diferencia entre la "tierra de explotación" y la "tierra de trabajo".

Para los obispos, la tierra de explotación es condenable porque "es la tierra que el capital se apropia para crecer continuamente, para generar siempre nuevos y crecientes lucros. El lucro puede venir tanto de la explotación del trabajo de aquellos que perdieron la tierra y sus instrumentos de trabajo, o que nunca tuvieron acceso a ella, como de la especulación, que permite el enriquecimiento de algunos a costa de toda la sociedad".

A partir de esta toma de posición, la Iglesia se dispone, también, a hacer una distribución de sus propias tierras, que suman 178 mil hectáreas en todo el país (o sea, 38 mil más que las que tiene la Volkswagen, 300 mil menos que la empresa Andrade Gutiérrez y diez veces menos que el "proyecto Jari" del financista norteamericano Ludwig en la Amazonia) y habían sido objeto de críticas por parte del gobierno y los grandes propietarios.

Finalmente, en abril de este año, la Iglesia apoyó activamente la huelga de los metalúrgicos de São Paulo. Figueiredo personalmente se lanzó a atacar a la Conferencia Episcopal, argumentando que ésta "no es la Iglesia" y acusando de "agitador" al cardenal de São Paulo, dom Evaristo Arns. Este ataque y el encuentro posterior del presidente de la Conferencia, dom Ivo Lorscheider, con el jefe del Gabinete Civil de la presidencia, general Golbery do Couto e Silva (calificado por algunos asesores eclesiásticos presentes como "duro") marcan una nueva relación; en vísperas de la llegada del Papa a Brasil, la Iglesia y el régimen son "cordiales enemigos" cuya convivencia sólo es posible gracias al conocimiento de la fuerza de cada uno. □



**Librerías de Cristal**  
 Suc. IBEROAMERICANA  
 Cerro de Vigía 14 y Av. de las Torres  
 frente a la UIA  
 Especializada en ciencias sociales

**Timasheff, Nicholas S.**  
**TEORIA SOCIOLOGICA LA.**  
**Su naturaleza y Desarrollo.**  
 Trad. Florentino M. Torner.  
 México, FCE, 1980. 379 p.

El presente volumen comprende un valioso inventario y un agudo examen de las corrientes dominantes y de sus expositores más autorizados, así como de su validez a la luz de las investigaciones contemporáneas. El autor enfoca estas cuestiones desde puntos de vista, el de su secuencia lógica y el de su encadenamiento individual. De este modo conserva la unidad de perspectiva y establece un término medio entre el autor y la teoría, con el fin de presentar los sustantivos de la vida profesional de cada sociólogo y sus tesis fundamentales, caracterizadas por el intento de resolver ciertos problemas que constituyen el núcleo de la problemática sociológica. El autor parte del origen mismo de la sociología con Augusto Comte, sigue su desarrollo paso a paso con los clásicos y concluye con "La sociología a mediados del Siglo XX", Las recapitulaciones que figuran al final de cada tema y el apéndice bibliográfico adaptado especialmente a esta edición, otorgan al libro una utilidad adicional.

**Mc-David, John W. y Herbert Harari.**  
**PSICOLOGIA Y CONDUCTA SOCIAL.** Trad. Gloria Brussi F.  
 México, Limusa, 1979, 254 p.  
**\$280.00.** Título original:  
**Harper & Row. Psychology and Social Behavior.**

Esta obra analiza aspectos de la conducta social que van desde su origen en el comportamiento individual, considerando la percepción e interacción con los demás, hasta las modalidades más difusas que se pueden presentar a nivel colectivo.

1939-1979 40 ANIVERSARIO



## Historia del marxismo tomo 1 p. vraniki

El presente tomo es el primero de tres que conforman la *Historia del marxismo*, del destacado teórico e historiador yugoslavo Pedrag Vraniki, cuya obra ha sido traducida al español por Ediciones de Cultura Popular de la edición italiana de la editorial Riuniti.



**EDICIONES DE CULTURA POPULAR**

Balderas 49 Méx. 1, D.F. T. 512-69-64

## comercio exterior

BANCO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR, S.A.

Ediciones del BANCOMEXT

● *Del centralismo proteccionista al régimen liberal (1837-1872)*  
 Nota, selección y comentarios de Luis Córdova  
 350 pp. \$ 60.00

● Jorge Witker y Leonel Pereznieta  
*Aspectos jurídicos del comercio exterior de México*  
 374 pp.  
 \$ 150.00

● Miguel Lerdo de Tejada  
*Comercio exterior de México (desde la conquista hasta hoy)*  
 Edición facsimilar  
 350 pp.  
 \$ 60.00

● *México 1976: facts, figures, trends*  
 (edición en español agotada)  
 488 pp.  
 135 ilustraciones a color  
 \$ 250.00

● *Comercio exterior*  
 Organó oficial del Bancomext  
 Publicación mensual  
 Distribución gratuita

Envíe correspondencia, cheque o giro postal a nombre del:

Banco Nacional de Comercio Exterior, S.A.  
 Departamento de Publicaciones  
 Av. Chapultepec 230 - 2o. piso  
 México 7, D.F.

## ¿Hacia una internacional demócrata-cristiana?

Gregorio Selser

Un nuevo proyecto para América Latina surgió en Washington, tomando como centro a la Democracia Cristiana. Se suma así una tercera propuesta política para nuestro continente a otras dos originadas fuera de la región: la "democracia viable" de James Carter o el programa de la socialdemocracia europea.

El tema de la democracia cristiana es abordado en esta edición por Gregorio Selser, quien brinda informaciones inéditas sobre los entretelones de la reunión de Washington; por Alberto Lovera y Víctor Monge quienes analizan las políticas

de los gobiernos demócrata-cristianos de Venezuela y Costa Rica; por nuestro corresponsal en Ecuador, José Steinsleger, que entrevistó en exclusiva al vicepresidente demócrata-cristiano Osvaldo Hurtado y por Roberto Remo, que aborda el desgaste de esa corriente en la explosiva situación salvadoreña. En futuras ediciones volveremos a tratar los proyectos políticos que se disputan las preferencias de los latinoamericanos. Lo que está en juego, en el fondo, es el problema de la democracia, o sea el derecho de los pueblos a escoger libremente sus gobiernos y los rumbos políticos que satisfagan sus aspiraciones.

Entre el 21 y el 23 de mayo último se realizó en Washington una "Conferencia sobre el estado de los partidos demócrata-cristianos y centristas en América Latina y el Caribe", auspiciada por la Fundación Konrad Adenauer de la República Federal Alemana y el American Enterprise Institute (AEI) de los Estados Unidos, organización de carácter privado que actúa como grupo de presión empresarial. No obstante su carácter de seminario o mesa redonda, el cónclave extrajo diversas conclusiones, entre ellas, la democracia cristiana deberá crear su propia Internacional, al igual que la Internacional Socialista, reiteradamente señalada como modelo.

Los avances que está logrando la socialdemocracia europea en América Latina y el Caribe llamaron la atención a los concurrentes a la reunión (que sin ser secreta mantuvo gran discreción

en torno a sus deliberaciones), donde la tónica reaccionaria o conservadora de la mayoría de los participantes se llevó por delante a las escasas voces liberales.

Las posiciones más derechistas procedieron de los representantes germano-occidentales, del AEI, de la Fundación Adenauer y del miembro del Council of The Americas en Washington, Otto J. Reich, quien nació en Cuba y apareció representando una organización demócrata-cristiana cubana de la que jamás se habían tenido noticias antes. Pero fue el alemán Klaus Weigelt, que supuestamente integraba la representación venezolana, quien expresó las posiciones más reaccionarias. Quizás esto se explique por ser Weigelt el personaje más importante de la democracia cristiana en Iberoamérica, y el verdadero *alter ego* o papa negro detrás de quien da la cara en la región, Aristides Calvani, ex-

ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela durante la presidencia de Rafael Caldera.

A tal tenor llegaron las exposiciones de Weigelt, que uno de otros venezolanos de la delegación, Castillo, debió alegar que una cosa era colaborar con el régimen militar-demócrata-cristiano de El Salvador, y otra hacerlo con los corruptos regímenes militares de Honduras y Guatemala, por el simple hecho de que se declararan anticomunistas.

### No sólo demócrata-cristianos

Si bien la mayoría de los invitados eran demócrata-cristianos de los continentes europeo y americano, no faltaron exposiciones de ponentes que no pertenecen a esa tienda política, como el jamaicano Edward Seaga —líder del Partido Laborista—, el consejero de Edward Kennedy, Joseph Kalicki (quien contrarió al ponente Antonio Morales Erlich, de El Salvador, alegando que Car-

ter debía poner fin a la ayuda militar a este país), y el republicano Richard Allen, ex-miembro del Consejo de Seguridad Nacional durante la presidencia de Eisenhower, y actualmente presidente de la Corporación Internacional Potomac, miembro de la conservadora Fundación Hoover y del Centro Georgetown de Investigación Estratégica.

Lo que Allen dijo importa especialmente, porque ahora es el consejero principal en política exterior del candidato Ronald Reagan y se lo menciona como seguro secretario de Estado en el caso de que este último triunfe en las próximas elecciones.

Allen repitió la ya conocida posición de Reagan en materia de constitución de un mercado común México-Estados Unidos-Canadá, y destacó que Centroamérica y Sudamérica continúan teniendo para Estados Unidos un "interés vital", especialmente en el campo estratégico. Mencionó, en la mejor tradición intervencionista de los republicanos, que



Rafael Caldera

Iberoamérica continúa siendo el "patio trasero" de los Estados Unidos y expresó que en casos críticos como cuando el "descubrimiento" de los soldados soviéticos en Cuba, Carter no actuó con la necesaria firmeza, puesto que "la fuerza militar a veces es la única opción".

Alegó que el Caribe es igualmente una región clave en la estrategia norteamericana y que Carter también se equivocó al no declararla "en emergencia". Filósofo más en esta dirección: "Rechazar la utilización de la fuerza militar en el hemisferio es ir más allá de los límites de acción razonables, para ingresar en lo irracional. El poder militar estadounidense fue siempre la base para desarrollar una política exterior humana y justa (sic), es algo de lo que debemos estar orgullosos; por eso, no debemos avergonzarnos de nuestro pasado, como ciertos políticos que anteponen conceptos abstractos de humanismo trasnochado, que olvidan cómo se comporta el enemigo."

### Opción ante el socialismo

Sieberg Alber, de la CDU germano-occidental, afirmó que solamente los partidos democristianos podían responder al reto comunista en el hemisferio occidental, porque estaban con un pasado histórico relevante, un respaldo ideológico conocido y su cultura occidental como bagaje. Al calor de estas herramientas, la DC debía participar con los gobiernos de todo el mundo occidental, "para producir un efecto de absorción".

Alber no mostró tener pelos en la lengua: "Los PDC pueden ganar elecciones en América Latina, si desarrollan una estrategia fundada especialmente en el análisis del terreno donde se opere. Hay que ganar al sector privado, a los militares, a la prensa. Contamos naturalmente con la Iglesia. Debemos convencer a los dictadores de la dificultad que implica eliminar a un gobierno de izquierda, y de que su mejor alternativa es aceptarnos a nosotros. No nos hace falta la socialdemocracia para luchar contra

el comunismo, puesto que por principio somos alérgicos al socialismo y lo que ofrecemos tiene un mayor poder de captación y penetración. Para Estados Unidos y para Europa resultará más conveniente y más barato apoyar a gobiernos democristianos, que proporcionar armas a dictaduras que no pueden impedir el estallido de revoluciones de izquierda."

### Coincidencia en varios puntos

La Conferencia de Washington no tenía, hacia los participantes y observadores, un carácter ejecutivo, sino meramente deliberativo. Las molestias de su convocatoria —que demandó un trabajo de varios meses— más la cuantía de la inversión hecha, estimada en casi un cuarto de millón de dólares, permite abrigar la sospecha de que sus conclusiones fueron algo más que declarativas.

Las condensó hacia el final de la reunión Klaus Weigelt, el supuesto venezolano, al apuntar que en general los oradores habían observado la necesidad de tomar ciertas posiciones y medidas prácticas que se podían reflejar en una especie de consenso respecto de cinco puntos, por lo menos:

1. La necesidad de cobrar influencia a la vera de los regímenes militares latinoamericanos, puesto que la opción democristiana seguía siendo atractiva frente a los ultrismos tanto de derecha como de izquierda, manteniendo la faz civilista y sin necesidad de que se cediera en debilidades afines al socialismo, como expropiaciones, nacionalizaciones u otros medios de hostilidad o agresión hacia la propiedad privada.

2. La necesidad de adquirir influencia en los medios de comunicación, en los que al parecer predominan sectores liberales o socializantes, y en lo posible desplazar a éstos para volcar más propaganda democristiana, política que debía prolongarse hacia las universidades públicas o privadas, los medios científicos, empresariales y de las adminis-



traciones oficiales, sin descuidar el campo religioso.

3. La necesidad de afrontar los éxitos de la socialdemocracia, denunciando en los casos que correspondiera la forma en que ésta ha sido "comprada" por "el enemigo", o mediatazada por éste gracias a ciertas concesiones políticas.

4. La importancia de la intercolaboración y acrecentamiento de contactos y/o respaldos mutuos entre los partidos democristianos europeos y los latinoamericanos y del Caribe, sin desaprovechar simultáneamente la lección que ofrecían los éxitos que está obteniendo en la región la Internacional Socialista.

5. La coincidencia total en cuanto a seguir dando apoyo a la experiencia actual de régimen compartido en El Salvador, que constituye una muestra de cuán posible es la colaboración de militares profesionales y políticos democristianos, con fundamento en un programa de reformas que sirva como opción a la ultrazquierda.

### Lo de El Salvador

El test de El Salvador fue una constante en las deliberaciones, alimentado por la presencia activa del miembro de la actual junta militar-democrisiana, Antonio Morales Erlich, a quien se distinguió con el honor de cerrar, el viernes 23, la serie de discursos de la reunión. También estuvieron presentes Julio Adolfo Rey Prendes, alcalde de la ciudad de San Salvador, el mismo que anunció que si no se procesaba al faccioso mayor Roberto D'Aubuisson, todos los democristianos abandonarían sus funciones, no obstante lo cual todos continuaron en sus puestos después de anunciado que ese torturador psicópata recobraría la libertad. También estuvieron Pablo Mauricio Alvergue, secretario de la presidencia de El Salvador, y Guillermo Guevara, fiscal general de la república.

Con diferencias de matices, todos los salvadoreños se mostraron orgullosos de su papel y requirieron apoyo y adhesiones de

## Presentes en Washington:

El Salvador: Antonio Morales Erlich, ministro de la dictadura militar democristiana; Julio Adolfo Rey Prendes, alcalde de San Salvador; Pablo Mauricio Alvergue, secretario de la presidencia juntista; y Guillermo Guevara, fiscal general.

Guatemala: Vinicio Cerezo, secretario general del PDC; y su esposa, subsecretaria general del partido.

Argentina: Gerardo Ancarola y Alfredo de las Carreras.

Costa Rica: José Miguel Alfaro, vicepresidente segundo de la república; Jorge Poveda, viceministro de la Presidencia; y Rafael Grillo, presidente del Senado.

Nicaragua: Adán Fletes.

Venezuela: Rafael Caldera, ex-presidente de la república; Aristides Calvani, ex-ministro de Relaciones Exteriores y en la actualidad figura principal de la DC en Hispanoamérica y el Caribe; Klaus Weigelt, considerado el verdadero "papa negro" de la democracia cristiana; Carlos Castillo.

Bélgica: Leo Tindemans, ex primer ministro.

República Federal Alemana: Helmut Kohl, presidente de la CDU (Christlich-Demokratische Union); Walter Leisler Kiep, ministro de Asuntos Económicos de Baja Sajonia; Richard Von Weizsacher, vicepresidente del Bundestag (Parlamento); Siegher Alber, Volkmar Koehler, Ottfried Hennig y Pieter von der Heydt.

Fundación Konrad Adenauer: Bruno Heck, Josef Thesing y Manfred von Nordheim.

Labour Party (LP) de Jamaica: Edward Seaga, ex-primer ministro, y actualmente principal desestabilizador del gobierno de Michael Manley.

American Enterprise Institute: Pedro A. Sanjuan, director del Centro Hemisférico Latinoamericano; y William J. Baroody Jr., presidente de la institución.

Council of the Americas: Otto J. Reich, director de operaciones en Washington.

(Ausentes por hallarse en otras reuniones de la DC en Europa: Eduardo Frei Montalva, de Chile; René de León Schlotter, de Guatemala y Giulio Andreotti, de Italia.)

sus correligionarios de los demás países, alegando que la suya era una experiencia que, trasladada al resto de América y adaptada a las peculiaridades de cada país, podía ser el modelo que sirviera de reemplazo *incluso* a los regímenes militares del Cono Sur, puesto que todos ellos, sin excepción, participaban de ingredientes comunes, tales como el de su origen, tradición y vocación occidental y cristiana.

Tibias objeciones partieron del venezolano Castillo y del costarricense Rafael Grillo, para quienes los socialdemócratas no están del todo perdidos como a-

liados y son co-optables, aunque "es peligroso que la Internacional Socialista esté apoyando a diversos movimientos de tendencia marxista".

Pero esto fue tan tibio como ingenuo. La tónica que prevaleció fue la de los halcones, la de los duros y conservadores de ultraderecha, que se ven a sí mismos como indispensables, como alternativa única y como solución impostergable. De Washington está, pues, emergiendo, un nuevo proyecto que los pueblos de nuestra América no podrán despreciar o ignorar en lo sucesivo. □

EL SALVADOR

# Por una democracia revolucionaria

*Las perspectivas del proceso político analizadas  
por sus protagonistas: El futuro del ejército, alianzas populares  
y amenazas de intervención norteamericana*

Roberto Remo



La consolidación de la Coordinadora Revolucionaria de Masas como aglutinadora de una amplia gama de organizaciones populares y la constitución del Frente Democrático Revolucionario, que congrega además a los partidos centristas, han creado un nuevo panorama político en El Salvador, donde la junta cívico-militar parece cada día más desprovista de todo apoyo político.

Monseñor Arnulfo Romero había denunciado, poco antes de ser asesinado, que "el gobierno carece de apoyo popular y recurre a potencias extranjeras como Estados Unidos y Venezuela" en busca de algún sostén. Según el mártir salvadoreño, "la democracia cristiana, que dice apoyar una alternativa pretendidamente antioligárquica es, en realidad, antipopular" y ni los políticos socialcristianos ni los militares que integran la Junta "están gobernando el país, sólo constituyen una apariencia ante la opinión internacional".

"El poder político —afirmó Romero en una de sus últimas homilías— está en manos de militares sin escrúpulos, que lo único que saben hacer es reprimir al pueblo y favorecer los intereses de la oligarquía salvadoreña."

El 24 de marzo un disparo certero acalló esta voz, en momentos en que levantaba el cáliz para consagrar el vino eucarístico. Rápidamente la prensa internacional comparó el crimen con el asesinato del periodista nicaragüense Pedro Joaquín Chamorro. Tal vez la intención fuera, precisamente, provocar un levantamiento espontáneo como el que entonces se produjo en Nicaragua, por desorganizado éste sería fácilmente aniquilable en El Salvador. Ello no ocurrió, pero de todas formas la represión desencadenó una nueva ofensiva a partir de los funerales de Romero.

La Junta, que había anunciado con bombos y platillos el inicio de una investigación por parte de Interpol, no ha publicado una sola línea de sus averiguaciones, mientras que Atilio Ramírez Amaya, el juez que comenzó la instrucción por el asesinato fue obligado a exiliarse. "Mon-



Enfrentamiento en las puertas de la catedral

señor Romero —declaró desde el exterior— fue ultimado por un asesino profesional que obedecía órdenes del general Alberto Medrano y del mayor D'Aubuisson, ambos del ejército salvadoreño."

### Unidad en la lucha

Para Guillermo Ungo, dirigente del Movimiento Nacionalista Revolucionario (socialdemócrata), "lo de Chamorro fue en buena medida un acto de estupidez política por parte de Somoza; el asesinato de monseñor Romero, en cambio, fue inteligencia política de la derecha. El crimen, instrumentado por los medios de comunicación, el gobierno y Washington, privó a las organizaciones populares y al movimiento democrático de un factor de cohesión, de capacidad de convocatoria."

"Si me matan resucitaré en la lucha del pueblo salvadoreño", había profetizado Romero. Y a pesar de la pérdida irreparable que significó la muerte de la única figura unánimemente respetada, la unidad continuó forjándose en la lucha. Así, el 10 de abril fue anunciada oficialmente la constitución del Frente Democrático Revolucionario, que congrega a

las dos grandes vertientes de la oposición salvadoreña: la revolucionaria, organizada en torno a la Coordinadora, y la democrática, que poco antes había nucleado un frente de partidos, sindicatos y organizaciones universitarias (ver recuadro).

A juicio de Ungo, que perteneció a la primera Junta de gobierno organizada tras el derrocamiento del general Romero, el 15 de octubre de 1979, se trata de forjar una herramienta opositora que dé "viabilidad, credibilidad, legitimidad y confiabilidad externa a un proyecto alternativo democrático revolucionario".

¿Qué significa esta fórmula? A juicio de Ungo ella tiene un contenido muy preciso, cuya "primera versión" se habría expresado en la Junta cívico-militar que él integró, "pero que fracasó porque no tenía poder político". A pesar de que el pasado político reciente en El Salvador es pródigo en polémicas encendidas, divisiones internas y discrepancias que parecían insalvables, Ungo opina que éstas han sido superadas "por la convicción de que ninguna organización es suficiente por sí misma para derrotar al enemigo e imponer su proyecto". Por el lado de las organizaciones revolucionarias

rias, explica, "se plantea un gobierno de transición, no un proyecto socialista, y se coincide en la necesidad del pluralismo, o sea en el aspecto democrático. Por otro lado, las organizaciones democráticas están de acuerdo con un planteo revolucionario, entendido como antioligárquico. Hay una coincidencia objetiva; lo uno no puede funcionar sin lo otro. Se necesita la concurrencia y el respeto de las reglas del juego democrático para derrotar al enemigo y son necesarias reformas radicales antioligárquicas para poder viabilizar el proyecto democrático."

#### Un programa único

Esa concurrencia fue posible a partir de la renuncia de los miembros civiles de la primera junta (ver Cuadernos del Tercer Mundo No. 36), ya que entonces las fuerzas democráticas apoya-

ban al gobierno, mientras que la mayoría de las organizaciones revolucionarias lo combatían. "No me arrepiento de haber participado en ese gobierno —comenta Héctor Oqueli, ex-vicecanciller— porque creo que había que ensayar la posibilidad de un proyecto de reformas estructurales con democratización. Pero este proyecto perdió toda viabilidad, y ahora se trata de reformas con represión, y cada vez menos reformas y más represión. Nosotros no podíamos coonestar eso con nuestra presencia y nuestra renuncia probablemente contribuyó a evidenciar que las contradicciones en el sistema salvadoreño son de tal magnitud, que hacen inviable cualquier proyecto que no incluya a la izquierda revolucionaria".

La vertiente revolucionaria del Frente se unificó en la Coordinadora pocos días después de la renuncia de la primera Junta.

Las fuerzas democráticas, en cambio, demoraron varios meses en llegar a una expresión común. "Nuestra renuncia —explica Ungo— dejó debilitado a lo que podría ser un frente democrático por el fracaso del proyecto que podríamos llamar pacífico-democrático y por las crisis y divisiones de la Democracia Cristiana."

Esa dispersión fue superándose lentamente y la propia Coordinadora estimuló el proceso de acercamiento de la socialdemocracia con la tendencia popular de los socialcristianos y organizaciones profesionales y sindicales "para participar de forma más eficaz en la lucha de nuestro pueblo". El Frente Democrático anunció desde su primera proclama su "apoyo a una solución que se perfila, a pesar de limitaciones que será preciso corregir, como la verdadera salida a la crisis política, económica y social de nuestro pueblo: la plataforma programática de la Coordinadora Revolucionaria de Masas".

Se lograba así el objetivo de "contrarrestar los intentos de separar al pueblo organizado de otros sectores populares y sectores democráticos". A juicio de Román Mayorga, quien también integró la primera Junta, el acercamiento posibilitaría una especie de división de tareas, en la que "el frente democrático puede aportar tres elementos: primero, la incorporación al proceso de sectores medios, ya que la Coordinadora representa casi exclusivamente a proletarios, campesinos y marginados. Esto tiene mucha fuerza y puede incidir en el ejército, ya que demuestra que se trata de un proyecto nacional que aglutina a todos los sectores del país, con excepción de la oligarquía. Segundo, los vínculos internacionales, la búsqueda de un contexto internacional más favorable y, en tercer lugar, la capacidad técnica para manejar el aparato productivo de la sociedad. Tenemos una economía semiparalizada que se va a deteriorar más aún en los próximos meses. Por supuesto, los procesos sociales siempre encuentran la manera técnica para efectuar los cambios. Pero en la medida

Dolor y rabia tras el asesinato de monseñor Romero



que se tenga esa capacidad técnica, el proceso será menos doloroso, la reconstrucción menos difícil."

### El futuro del ejército

¿Cuál sería el papel del ejército en ese proyecto de democracia revolucionaria? En el plano teórico hay tres posibilidades: uno, el ejército se desmorona ante una victoria militar de las fuerzas populares, como ocurrió en Nicaragua; dos, el movimiento popular y sus organizaciones armadas, son aniquiladas por la ofensiva de la oligarquía; y tres, que las diferencias existentes en el interior del ejército conduzcan a una ruptura, los sectores derechistas sean depurados y la oficialidad progresista acepte una alianza con las fuerzas revolucionarias.

"Washington y los oficiales derechistas —acota Ungo— comparten el criterio de que la división del ejército es sinónimo de su destrucción, que al dividirse la institución se debilita y muere. No es así y en conversaciones con los militares les señalábamos que hay un antecedente en El Salvador, cuando entre 1948 y 1950, los mayores hacen un pacto con un sector de la pequeña burguesía urbana, depuran al ejército de los tenientes-coroneles, coroneles y generales, y asumen el control del aparato político militar. Para bien o para mal, ése fue el momento del crecimiento y modernización de la institución militar. O sea que, ahora, tiene que haber una confrontación interna dentro del ejército, política o militar, que tenga como resultado que el sector que se identifique con el proyecto democrático-revolucionario asuma el control. Pero debe haber un entendimiento previo con las organizaciones políticas y populares, porque si sólo se trata de un nuevo cuartelazo, por progresista que parezca nadie va a avalarlo y arriesgarse a caer en una nueva trampa..."

¿Significa eso que todavía es posible una solución negociada y pacífica a la crisis salvadoreña? Ungo cree que no: "La derecha no está dispuesta a bajar sus fu-



José Napoleón Duarte. Una democracia cristiana dividida y en crisis

siles y, por consiguiente, las fuerzas populares no los pueden bajar tampoco. El saldo debe ser lo menos sangriento posible, pero no podemos ser ingenuos y ante un esquema de exterminio, la pasividad de las organizaciones revolucionarias sólo haría que este esquema se acelerara. Tiene que haber una capacidad de respuesta para imponer una salida política."

¿Apoyaría Washington una salida de este tipo? Ungo advierte en el Departamento de Estado "una apreciación de que el proyecto reformista (de la actual Junta) va caminando en forma satisfactoria para ellos y también hay una apreciación favorable de la política represiva, que por ahora no es de exterminio total como ocurrió en 1932 y como quiere la oligarquía, sino de exterminio controlado de dirigentes populares y cuadros medios de las organizaciones populares. Pero más temprano que tarde van a llegar a una apreciación realista del deterioro y la no viabilidad del actual gobierno. El problema es que Estados Unidos maneja marcos de tolerancia muy rígidos y muy estrechos y cuando la propia realidad los obliga a ampliarlos ya es tarde. No nos podemos hacer grandes ilusiones, pero sí creemos que pueden llegar a comprender que la mejor solución es apoyar la alternativa democrática revolucionaria."

¿Cuál sería la alternativa, una intervención? Los Estados Unidos acusan a Cuba, pero si Cuba estuviera haciendo solo una par-

te de lo que los Estados Unidos ya hacen, eso sería intolerable para ellos. Dan dinero para transportes, comunicaciones, ayuda económica, asesoran sobre la guerra de contrainsurgencia, brindan apoyos expresos a una junta que se deteriora día a día y que ve dividirse y desgastarse a su base política, la democracia cristiana. Yo no creo que intenten un desembarco de marines, pero buscan otros mecanismos, a través de Guatemala y Honduras. A mí me parece triste ese papel que cumple Honduras, que recibe dinero en préstamo, dinero que luego tendrá que pagar, para hacer un trabajo ajeno, cuidando la frontera con El Salvador y Nicaragua, en una labor de policía política."

Facundo Guardado, dirigente del Bloque Popular Revolucionario, abundó en conferencia de prensa realizada en México, sobre esas formas de intervención, que incluyen la presencia en El Salvador de 32 asesores militares norteamericanos y la instalación de campos de entrenamiento en territorio guatemalteco, donde mercenarios de todo origen (incluyendo ex-guardias somocistas, israelitas, vietnamitas y coreanos del sur) en número de cinco mil se preparan para una invasión: "Uno de los lugares donde se da instrucción militar a los mercenarios es la hacienda de Sandoval Alarcón, un oligarca guatemalteco, dirigente del derechista Movimiento de Liberación Nacional y por los puertos de Acajutla y La Libertad ingresan clandestinamente armas destinadas a la Junta."

¿Y las armas que utiliza el pueblo? "Esas armas —ironiza Alberto Ramos, secretario general del FAPU— las pagó el pueblo salvadoreño hace mucho tiempo... sólo que ahora las tienen las fuerzas armadas." El triunfo de la causa popular salvadoreña no depende sólo de la rapidez con que esas armas sean recuperadas. Como explica Ramos, "no interesa saber si las organizaciones revolucionarias tienen más o menos armas que el enemigo. La guerra popular la definen las masas y no el poder de fuego militar." □

## COMO SE ALINEAN LAS FUERZAS POLITICAS

AMERICA LATINA

El "mapa político" de El Salvador que presentamos en estas páginas intenta sintetizar gráficamente el complejo panorama de fuerzas y siglas en este país centroamericano y cómo se alinean a fines de mayo de 1980, en vísperas del enfrentamiento decisivo. La tendencia es, como se observa, a la polarización en dos grandes bandos (y no, como pretenden todavía algunos voceros de la Junta, a la existencia de un "centro" —o sea ellos— enfrentado por igual a los "extremismos" de izquierda y derecha).

El "extremismo de derecha" es, en realidad, un equipo de organizaciones paramilitares de nombres cambiantes que coordina el mayor Roberto D'Aubisson, líder del Frente Amplio Nacional (FAN). Muchos de sus integrantes son militares, reciben asesoramiento externo y actúan en coordinación con los cuerpos represivos "oficiales", cuyo control está en manos del ministro de Defensa, coronel Guillermo García, verdadero "hombre fuerte", con más poder que la propia Junta. En la "tierra de nadie" entre estas fuerzas oligárquicas y las organizaciones democráticas y populares se ubican unas pocas entidades surgidas durante la dictadura del general Romero y que, más temprano que tarde terminarán desapareciendo o volcándose hacia uno u otro bando. En el campo popular-democrático, mientras tanto, la tendencia es hacia una creciente estructuración de las fuerzas en torno al Frente Democrático Revolucionario, que lidera Enrique Álvarez Córdoba.

Las siglas del "mapa" corresponden a las siguientes organizaciones:

### Grupos para-militares y terroristas de ultraderecha

UGB — Unión Guerrera Blanca  
ORDEN — Organización Democrática Nacionalista  
EM — Escuadrón de la Muerte  
EAC — Ejército Anticomunista Centroamericano  
ESS — Ejército de Salvación Salvadoreña, que dice coordinar todos los anteriores

### Aparatos represivos oficiales

ES — Ejército Salvadoreño  
GN — Guardia Nacional  
PN — Policía Nacional  
PH — Policía de Hacienda  
PA — Policía de Aduanas  
ANSESAL — Agencia Nacional de Seguridad de El Salvador  
SIC — Servicio de Investigaciones Criminales

### En la "tierra de nadie"

PCN — Partido de Conciliación Nacional, creado como aparato oficialista por la dictadura de Romero, tras su derrocamiento asumió una orientación reformista, distanciándose de la oligarquía  
PPS — Partido Popular Salvadoreño, hoy casi inactivo  
UCS — Unión Comunal Salvadoreña, creada como aparato de masas por la dictadura de Romero.  
FESINCONTRANS — Federación de Sindicatos de la Construcción y los Transportes

### Del lado del pueblo

FDR — Frente Democrático Revolucionario, liderado por Enrique Álvarez Córdoba, se nutre de dos grandes vertientes: el Frente Democrático y la Coordinadora Revolucionaria de Masas

### Integran el Frente Democrático:

UCA — Univ. Centroamericana (católica, observadora)  
UES — Univ. de El Salvador (autónoma, observadora)  
MPSC — Mov. Popular Socialcristiano, escindido del PDC  
FSR — Federación Sindical Revolucionaria

AGEUS — Asociación General de Estudiantes Universitarios Salvadoreños

CUTS — Central Unitaria de Trabajadores Salvadoreños

FENASTRAS — Federación Nacional de Sindicatos de Trabajadores en El Salvador

MIPT — Movimiento Independiente de Profesionales y Técnicos

FESTIAVTES — Federación Sindical de Trabajadores de la Industria de la Alimentación, Vestido, Textiles y Similares

MNR — Movimiento Nacional Revolucionario, dirigido por el ex-miembro de la Junta, Guillermo Ungo

MLP — *Movimiento de Liberación Popular*, integrado por: Brigadas de Trabajadores del Campo (BTC), Comités de Bases Obreras (CBO), Brigadas Revolucionarias de Estudiantes de Secundaria (BRES) y Ligas para la Liberación (LL), orientado políticamente por el Partido Revolucionario de Trabajadores Centroamericanos (PRTC), una organización político-militar.

### Integran la Coordinadora Revolucionaria de Masas:

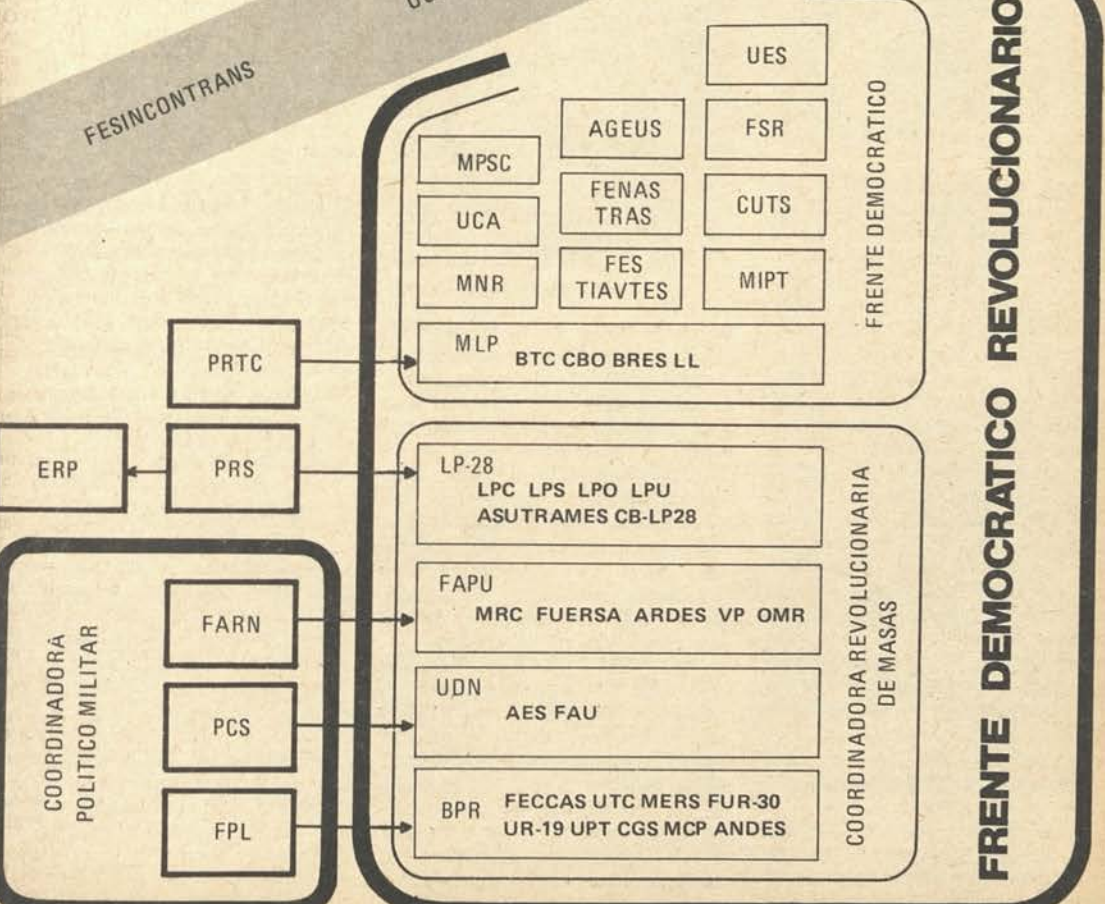
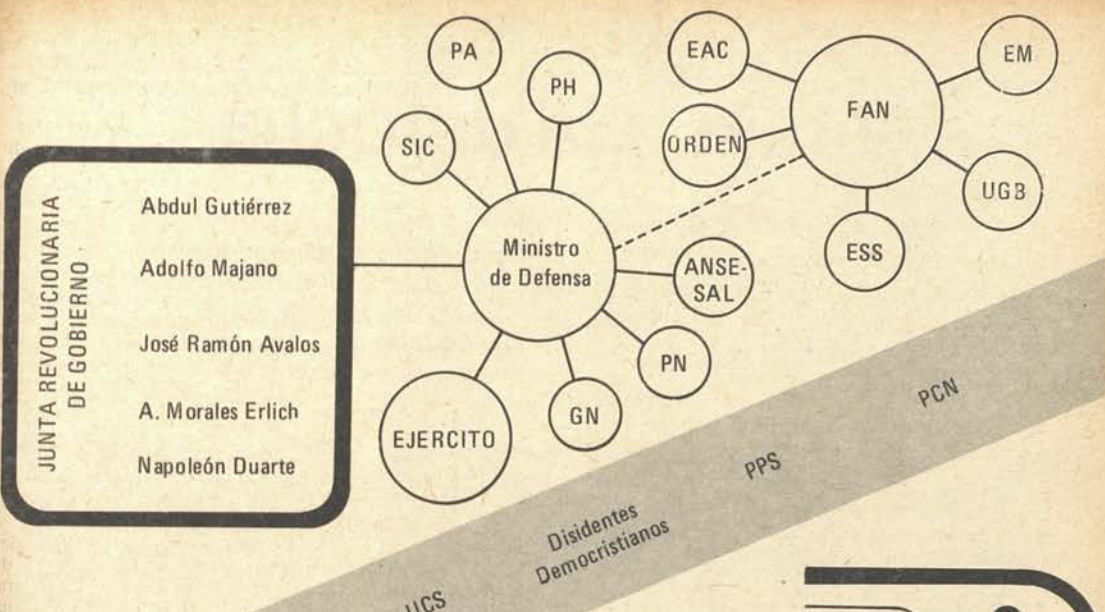
LP-28 — *Ligas Populares 28 de Febrero*, que comprende: Ligas Populares Campesinas "Héroes del 29 de octubre" (LPC), Ligas Populares de Secundaria "Edwin Arnoldo Contreras" (LPS), Ligas Populares Obreras "Marco Antonio Solís" (LPO), Ligas Populares Universitarias "Mario Nelson Alfaro" (LPU), Asociación de Usuarios y Trabajadores de los Mercados de El Salvador "Maristela Serrano" (ASUTRAMES), y Comité de Barrio "Víctor Orlando Quintanilla" de las LP-28 (CB-LP-28). Las LP-28 responden a la orientación política del Partido de la Revolución Salvadoreña (PRS), que orienta también el accionar militar del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP).

FAPU — *Frente de Acción Popular Unificada*, integrado por: Movimiento Revolucionario Campesino (MRC), Frente Unido de Estudiantes Revolucionarios Salvador Allende (FUERSA), Asociación Revolucionaria de Estudiantes de Secundaria (ARDES), Vanguardia Proletaria (VP) y Organización Magisterial Revolucionaria (OMR). El FAPU se identifica con la orientación política de las Fuerzas Armadas de la Resistencia Nacional (FARN).

UDN — *Unión Democrática Nacionalista*, compuesta por: Asociación de Estudiantes de Secundaria (AES) y el Frente de Acción Universitaria (FAU). La UDN responde a la orientación política del Partido Comunista de El Salvador (PCS).

BPR — *Bloque Popular Revolucionario*, integrado por Federación Cristiana de Campesinos Salvadoreños (FECCAS), Unión de Trabajadores del Campo (UTC), Movimiento Estudiantil Revolucionario de Secundaria (MERS), Frente Unido Revolucionario 30 de julio (FUR-30), Universitarios Revolucionarios 19 de Julio (UR-19), Unión de Pobladores de Tugurios (UPT), Comité Coordinador de Sindicatos "José Guillermo Rivas" (CGS), Movimiento de Cultura Popular (MCP), Asociación Nacional de Educadores Salvadoreños "2 de Junio" (ANDES). El BPR responde a la orientación política de las Fuerzas Populares de Liberación "Farabundo Martí" (FPL).

Las organizaciones político-militares clandestinas FPL, FARN y PCS integran la *Coordinadora Político Militar* verdadera conducción política de las fuerzas populares salvadoreñas.



## Viraje a la derecha

*Desde la llegada de los socialcristianos al gobierno la política de Caracas ha dejado de coincidir con la de las fuerzas progresistas. Los sectores más conservadores de la democracia cristiana internacional están tratando de presentarse como alternativa mediatizadora del avance revolucionario de los pueblos latinoamericanos*

Alberto Lovera

AMERICA LATINA

Desde que Luis Herrera Campins del partido COPEI tomó posesión de la presidencia venezolana, se han registrado cambios en la política exterior de la patria de Bolívar, que se distinguió en el pasado reciente por posiciones que coincidían con la de países progresistas y mostraban un cierto grado de independencia respecto a los lineamientos del Departamento de Estado de los Estados Unidos.

Una vez instalados en el poder, los demócrata cristianos venezolanos han dado un giro a la derecha en la política internacional (y en la política interna también). La orientación de la cancillería de Caracas se parece cada vez más a la que le gustaría a Washington. Tras el canciller, Zambreno Velasco, se mueve el que parece ser el verdadero diseñador de la política internacional de Venezuela, el ex-canciller Aristides Calvani, dirigente de la Organización Demócrata-Cristiana de América-ODCA. De continuar la actual orientación de la política internacional venezolana —como todo parece indicar— ella se convertirá, como de hecho se está convirtiendo, en un obstáculo en la lucha de los pueblos latinoamericanos por su autodeterminación.

### Nicaragua. El primer test

Cuando en marzo de 1979 los demócrata cristianos venezolanos asumieron el gobierno, se estaban desarrollando en Nicaragua las jornadas que conducirían al



Presidente Herrera Campins

derrocamiento de Somoza y al triunfo del Frente Sandinista. Era un momento decisivo, donde la solidaridad internacional con esa lucha era de importancia capital.

El gobierno de Herrera Campins se encontró con una política solidaria con Nicaragua que no podía echar atrás sin más ni más. Tuvo que aceptar muchas realidades heredadas del gobierno de Carlos Andrés Pérez que lo precedió. Pero no se resignó.

El COPEI se dedicó a una campaña de presiones sobre la Junta de Reconstrucción Nacional, recién constituida y sobre el FSLN, buscando la ampliación de la Junta y la inclusión en ella de un demócrata cristiano, aun sabiendo que el socialcristianismo no tiene peso alguno en Nicaragua. Fracasado este intento, se substituyó al representante del Venezuela en la OEA precisa-

mente para la sesión que iba a discutir el caso de Nicaragua, poniendo en su lugar un hombre del ala derechista del COPEI.

En aquel entonces la acción del Pacto Andino para impedir que prosperara la proposición estadounidense de intervenir en Nicaragua por medio de una "Fuerza Interamericana de Paz" dio la impresión de una política exterior venezolana con un sesgo diferente al que era su verdadera orientación. El efecto positivo de aquel acuerdo impulsado por el Pacto Andino fue echado por la borda por la actuación posterior de la cancillería venezolana. El retraso en el reconocimiento del Gobierno de Reconstrucción Nacional y todas las dilaciones respecto a la normalización de las relaciones entre Venezuela y Nicaragua tenían un significado que recién unos meses adelante empezaría a despejarse.

### Alianza con los Estados Unidos

Todo parece indicar que ante el triunfo sandinista, el acuerdo de la democracia cristiana venezolana con los Estados Unidos se centró en los problemas futuros tanto de Nicaragua como de toda América Latina.

Ante el nuevo ciclo de auge revolucionario latinoamericano que abrió la revolución sandinista, el ala más conservadora de la democracia cristiana internacional busca presentarse como solución de recambio allí donde las masas se levantan contra los regímenes dictatoriales. Ante las di-



facultades encontradas por los socialdemócratas en convertirse en una alternativa a las dictaduras del continente latinoamericano, la democracia cristiana estaría intentando ocupar su puesto, presentándose frente al sistema capitalista como una alternativa más leal y confiable, y buscando a la vez un ajuste de cuentas con la socialdemocracia a nivel internacional. Las potencialidades demócrata cristianas en un conjunto de países, sumadas a los casos en los que ya se encuentran en el gobierno, le permitiría retomar su empuje en muchos países.

A través del gobierno de Herrera Campins, se pretende poner la política exterior de Venezuela al servicio de la democracia cristiana internacional, en íntima alianza con el Departamento de Estado. El objetivo de los sectores conservadores es presentar a las democracias cristianas como una "tercera vía" entre los Estados Unidos y Cuba, según ellos las dos alternativas existentes en el campo de los aliados internacionales de Latinoamérica. Tal como ellos la conciben, esa "tercera alternativa" no es otra cosa que el proyecto norteamericano azucarado, una forma de confundir a los pueblos que luchan por regir sus destinos con autonomía e independencia.

### El Salvador. Una nueva prueba

Tras el golpe inspirado por los Estados Unidos que derrocó al general Romero en El Salvador, se evidenció la falacia de la "tercera alternativa" que propugnan los demócrata cristianos. Allí se pudo ver al servicio de quién está la diplomacia venezolana actual, que dirige el ex-canciller Calvani, La Junta Salvadoreña, como se sabe, intenta detener el avance de las fuerzas populares y revolucionarias. Si se ha mantenido —pese a los tropiezos— se debe al apoyo económico, político y militar que le han aportado Venezuela y los Estados Unidos, así como la organización internacional demócrata cristiana.

El gobierno de Herrera Campins le ha aportado créditos y ayudas a las dictaduras de El Sal-



Carlos Andrés Pérez y Edén Pastora: El gobierno socialcristiano heredó una política de respaldo al Frente Sandinista. . .

vador, Honduras y Guatemala, con la justificación de "ayudar a la democratización". Rápidamente estos créditos se hacen efectivos mientras no se concretan en hechos reales o se retardan injustificadamente los acuerdos financieros y petroleros que suscribió Venezuela con Nicaragua. Todos los sectores progresistas nicaragüenses esperan que con la visita de Herrera Campins a ese país —que está en pleno proceso de reconstrucción y consolidación de la democracia popular— esos acuerdos se hagan realidad.

### Las relaciones con Cuba

El gobierno venezolano, estimulado por los sectores reaccionarios del país, también ha venido deteriorando las relaciones con Cuba: dio un destaque exagerado a los sucesos provocados por el tráfico ilegal de visas en la embajada de Venezuela en La Habana, (sobre el cual el nuevo gobierno venezolano había denunciado e iniciado una investigación) y exageró los asaltos a la

embajada venezolana en Cuba —hechos que a todas luces fueron provocados en el marco de una campaña orquestada para deteriorar las relaciones venezolano-cubanas. Ello sin contar las agresiones que la policía política venezolana ejerció sobre el embajador cubano en Venezuela, en flagrante violación de las normas mínimas de respeto, lo que condujo a que el embajador fuera llamado por su gobierno y se redujera el personal diplomático en Cuba no en Venezuela.

El cambio de gobierno en Venezuela ha sido en la política exterior más profundo de lo que a primera vista podía haber parecido.

Tomar nota de este viraje a la derecha de la política internacional del gobierno venezolano es importante en la estrategia de las luchas actuales del continente, pero ello no debe hacernos olvidar los pies de barro de toda política reaccionaria en Venezuela: el pueblo venezolano, su combatividad, su tradición solidaria con todos los pueblos que luchan. □

ECUADOR

## Hurtado: El papel de la democracia cristiana

*El vicepresidente Osvaldo Hurtado define el proyecto político de su partido, Democracia Popular, propone redistribuir la riqueza, consolidar la Reforma Agraria y defender la cultura latinoamericana*

AMERICA LATINA



Vice-presidente Hurtado y manifestación electoral de su Democracia Popular



José Steinsleger

En el Ecuador, la Democracia Cristiana ha tenido una importancia electoral poco significativa. En contraposición, ha sostenido gran influencia entre los grupos del poder político ligados al sector de mediano y bajos ingresos de la economía. Y a diferencia de otros partidos homólogos de América Latina, como el de Chile por ejemplo, que nace en las filas de la Falange Nacional (1938), la DC ecuatoriana, según Osvaldo Hurtado, vicepresidente del Ecuador, "no proviene de partidos católicos, no tiene vinculaciones con la Iglesia, ni recibe su influencia" (O. Hurtado, *El poder político en Ecuador*, p. 226, 1978).

El PDC ecuatoriano fue constituido en 1964 por jóvenes activistas cristianos de universidades y sindicatos en Guayaquil, Loja, Cuenca y Quito. Algunas corrientes del socialcristianismo, críticas ante las posiciones conservadoras de su partido, convergieron también a la fundación del PDC. En 1968 tuvo presencia en el Ministerio del Trabajo en el gobierno de Velasco Ibarra y en 1972, poco antes del golpe militar del general Rodríguez Lara, integró con algunas organizaciones marxistas el *Frente de la Patria* para intervenir en las elecciones frustradas de ese mismo año.

En la década que se extingue,

la figura de Osvaldo Hurtado como principal teórico y político de la DC ecuatoriana fue creciendo entre partidarios y opositores.

La izquierda, renuente a brindar su apoyo al presidente Jaime Roldós (algunas organizaciones marxistas se lo darán *críticamente*), es más tajante con Hurtado, a quien observan con suspicacia. Argumenta en este sentido, que a escala internacional la DC se inscribe en el nuevo esquema de reubicación del capital financiero. Insinúan además que al invocar al "hombre medio" comprendido en el *socialismo comunitario o humanista* pregonado por la DC, se margina a las grandes masas de trabajadores y campesinos. Cuestionan asimismo, que uno de los objetivos principales de la DC en el mundo consiste en "ganar tiempo" a favor de las clases dominantes en el desarrollo de las contradicciones entre el capital y el trabajo.

La DC ecuatoriana sin embargo, cuenta con hombres que al margen de discrepancias políticas o ideológicas, registran una trayectoria consecuente con los intereses nacionales.

En el aspecto económico, las concepciones de Hurtado (quien como vicepresidente se encuentra al frente del Consejo Nacional de Desarrollo) destacan las características de tres sectores básicos: a) *área de prioridad social*, no estatal; esto es un área de prioridad comunitaria: la agricultura debe estar en manos de los campesinos. Y en algunos casos, la gran empresa en manos de los trabajadores; b) *área estatal de los recursos naturales*, respecto al petróleo por ejemplo, se señala que su nacionalización es más un problema ideológico que un problema táctico. El petróleo debe ser nacionalizado en el momento que deje los mejores réditos para el país; c) *área privada de la economía*, la artesanía, pequeñas propiedades agrícolas, etc. La industria estatal deberá ser la de los sectores monopólicos, la pequeña y mediana industria en manos particulares, la gran industria en manos de los trabajadores y en otros casos en manos del Estado. El Estado par-

ticipa en todos los conflictos laborales o económicos pero para regular las conveniencias de cada sector.

Tales son en líneas generales los ideales del *socialismo comunitario* que teóricamente ha pregonado la DC ecuatoriana y el vicepresidente Hurtado. Esas mismas consideraciones le valieron durante la campaña electoral, las acusaciones de *comunista o marxista* de organismos como la Cámara de Industriales y los partidos de la derecha y ultraderecha. La obra de Hurtado como sociólogo de la realidad nacional no ha sido desestimada por las mismas corrientes de izquierda y derecha que le critican. Escritores marxistas como Pedro Jorge Vera afirmaron que su obra, *El poder político en el Ecuador*, "nos proporciona una comprensión cabal de lo que hemos sido y de lo que somos como ser nacional".

Políticamente, Hurtado defendió la creación de la Corporación Estatal Petrolera Ecuatoriana (CEPE), impulsó el impuesto al patrimonio de la oligarquía para controlar las evasiones impositivas, participó en la redacción de la Nueva Constitución Nacional y apoyó la gestión del general Rodríguez Lara (1972-76) en lo positivo, especialmente la de su ministro de Petróleo, contralmirante Jarrín Ampudia, "un serio compromiso con las causas nacionales del Ecuador".

Durante la segunda etapa del gobierno militar (1976-1979), Hurtado fustigó el rumbo de la política petrolera, denunció el endeudamiento externo y objetó "la distribución regresiva del ingreso".

A fin de esclarecer otros puntos, Cuadernos del Tercer Mundo entrevistó al vicepresidente del Ecuador:

#### Una acción pragmática

-El desconocimiento jurídico por parte del Tribunal Supremo Electoral a su partido, la Democracia Popular o Cristiana (DP), decidió su afiliación a la Concentración de Fuerzas Populares (CFP) para luchar en las elecciones. ¿Qué efectos produjo esa

actitud entre sus compañeros de partido, considerando sus críticas anteriores a la CFP?

-Mi incorporación temporal y meramente formal a la CFP, mía y de otros compañeros de la DP, fue motivada por razones estrictamente coyunturales. El desconocimiento de la DP fue una medida persecutoria de la dictadura y fundamentalmente de su instrumento en aquel entonces, el general Bolívar Jarrín Cahueñas, ex-ministro de gobierno\* y de su colaborador, el presidente del TSE, Carlos Arízaga Vega.

A esa maniobra de la dictadura, cuyo propósito era destruir a mi partido y liquidar una alternativa popular y progresista que se le ofrecía al país, mi partido respondió con una decisión pragmática en el sentido de que yo pase a integrar los registros de la CFP.

Obviamente, una decisión de tal naturaleza provocó serios trastornos en nuestras filas. Yo mismo me opeuse sistemáticamente a los mismos e hice público mi punto de vista. Otros militantes, actuando con más sentimiento que razón, llegaron a adoptar posiciones más extremas llegando a marginarse de la vida partidaria. Un partido ideológico como lo es la DC, o como lo fue antes de integrarse a la DP, exageradamente ideológico, se resiente con una acción tan pragmática como la mía y la de mis compañeros.

Esta es la gran debilidad de los partidos ideológicos, su ausencia de contenido real, en los hechos y en las decisiones, en las estrategias y en las tácticas.

#### Ideología y Política

-¿La DC ecuatoriana ha sido siempre un partido ideológico para usted?

-Fue un partido ideológico en lo fundamental, en el sentido del movimiento político que atribuye a la ideología un papel hipolíticas, pero tiene que venir el político para señalar una estrategia. La ideología es la gran inspiradora de las acciones, una táctica destinada a alcanzar aquellos postulados esbo-

\*Acusado de ser el responsable del asesinato del ex-candidato presidencial Abdón Calderón Muñoz. N. R.

zados por la ideología. Pero cuando la ideología reemplaza a la acción política, reemplaza a su vez a la estrategia y a la táctica: es el *ideologismo*. Esta desviación, el *ideologismo*, ha perjudicado seriamente a partidos ideológicos que en muchos casos no son democráticos y que se han enajenado en la realidad que han actuado o actúan. Se caracterizan por su deseo de acomodar la realidad a los hechos, las circunstancias y las coyunturas, así como los mandatos, a los principios ideológicos. El resultado objetivo es su marginación del acontecer político real.

—Una actitud como la suya ¿reformula la concepción tradicional de lo que se conoce como participación política en su país? Le pregunto sobre este punto porque resulta indudable la existencia de una reubicación de todas las agrupaciones políticas ecuatorianas, el nacimiento y la muerte de otras, fenómenos que imposibilitan en la actualidad precisar con exactitud la coherencia ideológica y política de las nuevas organizaciones, movimientos, frentes y partidos. . .

—En un libro que recientemente publicó Siglo XXI (*Ecuador hoy*), hay un artículo mío

en donde escribo que del mismo modo en que el petróleo divide en dos etapas la vida económica del Ecuador, lo mismo sucede con el referéndum constitucional. Intuí eso en 1977 y los hechos me están dando la razón. Asistimos a un nuevo cuadro ideológico y político de la sociedad ecuatoriana y estamos presenciando un nuevo sistema de partidos, un nuevo estilo del quehacer político.

De algún modo la acción política que viene desarrollando la DP se inscribe en esos supuestos diagnósticos y en la necesidad que tenía un partido político —que como todo partido político era bastante autárquico— de buscar el diálogo con otras fuerzas políticas para diseñar un proyecto común. En 1973 yo promoví un acercamiento con los sectores progresistas del Partido Conservador y Liberal (Trujillo y Huerta Montalvo respectivamente) a los fines de auscultar una perspectiva destinada a construir una nueva fuerza que agrupara a una nueva generación de políticos, con una visión diferente y progresista del país. El esfuerzo no prosperó pero la intención constituyó el precedente de lo que hoy advertimos en la vida política ecuatoriana.

## Populismo y Democracia Cristiana

—¿Cómo interfiere o altera el *cefepismo* en su pensamiento demócrata cristiano? ¿Altera en algo su ideología el pertenecer simultáneamente a la CFP?

—En modo alguno. Cuando resolví afiliarme a la CFP dejé bien establecido a través de los medios de comunicación, que yo no estaría sujeto ni a su disciplina, ni a su doctrina, ni a sus mandatos políticos. Y no lo he estado. La Democracia Popular, ya reconocida en nuestros días, es la Democracia Cristiana del Ecuador.

—Usted ha declarado en algunas oportunidades que la DC ecuatoriana no comulga con una plataforma internacionalista. Pero pensando en los lineamientos de la Unión Demócrata Cristiana Mundial, las continuas visitas al Ecuador de políticos de ese partido en otros países, ¿cómo concibe usted la articulación entre el nacionalismo y el internacionalismo de su partido? ¿Hay heterogeneidad en las políticas de la DC en América Latina y el mundo o actúan bajo un común denominador y una conducción centralizada?

—La heterogeneidad de los partidos de la DC en el mundo es una confirmación de que no existe una internacional demócrata cristiana. Si existiera, si hubiera ese mando superior inspirado en alguna curia romana, que definiera el contenido doctrinario y los lineamientos, aquellos que osaran discrepar con los mandatos transmitidos serían llevados al ostracismo, como ha sucedido en otras parcelas políticas. El hecho de que haya diferentes contenidos ideológicos en los partidos de la DC, reitero, demuestra la inexistencia de una internacional de la DC en los términos que conoció el mundo a raíz de la Primera Guerra Mundial.

**Transnacionales:  
aumentar nuestra capacidad  
de negociación**

*Me gustaría que usted profundice algunos puntos en rela-*

“Es necesario invertir el proceso histórico de mala distribución de la riqueza”





**Rápida expansión de la banca en Guayaquil**

"Una nueva forma de negociar..."

ción a sus críticas a la izquierda marxista ecuatoriana. Cuando usted invoca la democracia popular, uno podría decir: "Bien ¿y qué diferencia a esa democracia popular de la pregonada por la izquierda?" A su vez usted se ha manifestado a favor de romper los lazos más obsecuentes de la dependencia, la emancipación de las masas de su explotación y miseria y otros ideales que constituyen también las banderas de la izquierda marxista...

—Efectivamente, yo he sido muy crítico con la izquierda marxista ecuatoriana. Pero si de ello se desprende de que soy un anti-comunista o un macartista entonces ya no hay nada que hablar. Porque mis críticas jamás han tenido un contenido de esa índole. Es una crítica a su falta de sentido de la realidad política, a su enajenación, a su falta de inserción en la realidad nacional de nuestro pueblo. Y esto, no lo dudo, es un problema para el diálogo. Se trata de un mecanismo insostenible.

Le pongo un ejemplo: La DC chilena estuvo contra Allende durante el gobierno de la Unidad Popular. La CIA estuvo contra Allende. En consecuencia, Osvaldo Hurtado, demócrata cristiano ecuatoriano, le hace el juego a la CIA. El diálogo se rompe. Y como yo no soy marxista, soy por tanto, anticomunista. Esto es lo que yo le decía antes que es *ideo-*

logismo. No es un razonamiento. Es un mecanismo en donde la dialéctica desaparece.

—¿Cómo hará su gobierno para enfrentarse a las compañías transnacionales?

—Pienso que aquí deberíamos redefinir las relaciones entre los Estados del Tercer Mundo y las transnacionales, introduciendo un nuevo elemento en el análisis de este problema, que es un problema político. Mientras no aumentemos nuestra capacidad de negociación, y con ello nuestra calificación técnica, poco podremos avanzar. Muchas veces las transnacionales nos explotan mejor porque tenemos técnicos de tercera categoría negociando con ellas. Carecemos de gente con la suficiente lucidez, capacidad y competencia para discutir de igual a igual y poder advertir o descubrir en dónde nos meten gato por liebre.

—¿No piensa usted que la incompetencia de los técnicos es a veces consecuencia del monopolio tecnológico, de mecanismos que imposibilitan premeditadamente el acceso al conocimiento tratándose de técnicos nacionales?

—No exactamente. Yo diría que la forma como negociaba el Ecuador con las transnacionales en la década pasada ha cambiado sustancialmente en relación a como se negocia hoy día, en tanto hemos elevado nuestra capacidad.

Por cierto que el problema no se agota en este punto. Creo que la presencia de las transnacionales, con todo su inmenso poder y capacidad financiera y tecnológica, es también un hecho político. No podemos prescindir de ese hecho político. Ejemplifiquemos: desarrollar una industria automotriz para proveer al Pacto Andino. ¿Está el Ecuador en condiciones de producir una tecnología que fabrique un automóvil competitivo? Yo creo que no. ¿Podemos prescindir de una transnacional que puede darnos tecnología y asistencia financiera? Creo que la respuesta también es negativa, porque en ese momento estaríamos perdiendo toda posibilidad de utilizar la asignación que nos han hecho los países del Pacto Andino para producir automóviles. Tenemos



**Primer barril de petróleo en Esmeraldas**

...con las transnacionales"

que negociar. Lo importante es negociar en términos convenientes para el interés nacional.

—¿Y cuándo la transnacional decide boicotear los mercados como sucedió en Ecuador con la Texaco-Gulf en 1975?

—Ahí tenemos dos caminos: uno dirigido al ámbito interno en donde el país debe recurrir al derecho de su soberanía y establecer las sanciones y responsabilidades del caso. Hacia el exterior hay una sola salida: hacer con el comercio en general lo que hemos hecho con la OPEP. Mientras en el mundo internacional no aumentemos nuestra capacidad de negociación, estaremos supeditados a la voluntad de los países imperialistas; pero en tanto dispongamos de un instrumento de poder como la OPEP, ni siquiera negociamos: imponemos condiciones.

### Obreros, campesinos y sectas protestantes

—En la Declaración de Principios de la Democracia Cristiana (abril de 1978), se destaca uno de los objetivos prioritarios de la sociedad comunitaria: el principio de la empresa comunitaria. En cuanto a las fuerzas productivas de ese propósito, existe en la actualidad una inquietud creciente en el movimiento obrero ecuatoriano. Las centrales de trabajadores desconfían de su ges-

*ción administrativa debido a que según ellas usted sería partidario de la formación de un sindicalismo vertical, sólidamente eslabonado al Estado. Señalan que el apoyo que usted le ha brindado a la CEDOC de Germán Barragán, al parecer irrepresentativa, es un ejemplo de su opinión en este sentido. Sería importante entonces que usted pudiera ampliar su criterio respecto al tema de la política sindical...*

—Durante la campaña electoral yo fui la piedra del escándalo de la derecha y la extrema derecha. Es frecuente para los políticos que no nos inscribimos en el pensamiento marxista, y al mismo tiempo estamos convencidos de la necesidad de una reforma social, que nos miren con desconfianza aquellos que afirman representar la voluntad de las masas. Sin entrar a discutir si realmente las conducen, lo curioso es que mientras aquellos sectores de la ultraderecha me miran con sospecha, otro tanto corresponde a los de la izquierda marxista.

Pienso que este es el destino de todos aquellos que tratamos de encontrar un camino diferente. Pero si esas críticas se dan en nuestro caso, la explicación deberá encontrarse en la viabilidad de nuestro proyecto. Tienen miedo, por eso me atacan. Y el que más me atacó en la campaña, el ingeniero León Febres Cordero, presidente de la Cámara de Industriales, elogiaba en un programa de TV al secretario general del Partido Comunista, Pedro Saad. Lo mismo sucede con los sectores marxistas: saben que nuestro proyecto puede tener viabilidad, temen perder nuevamente su posibilidad histórica.

Considerando lo anterior le respondo a su inquietud: crear un sindicato estatal a modo de monopolio del Estado, va en contra de mis principios. Va en contra de ese principio tan caro para la Democracia Cristiana que es el pluralismo. Así como a mí me parece que la base de una sociedad democrática es el pluralismo ideológico y político, a mí me parece esencial el pluralismo sindical. Que los trabajado-

res se agrupen de acuerdo a sus propios criterios y juicios. Yo no voy a ir hacia una medida que a mi entender sería tan poco democrática, tan poco práctica y además, inconstitucional.

—Los gobiernos ecuatorianos siempre han sufrido un factor de desestabilización en el siglo XX: el sistema de tenencia de la tierra, la cuestión agraria. Hoy día por ejemplo, el Ecuador importa alimentos. ¿Cómo se entiende eso?

—Cuando en la campaña electoral analizábamos el problema de la distribución de la riqueza, decíamos que la mala distribución se da en varios órdenes, entre las clases sociales. Pero también existe una mala distribución de la riqueza en el orden espacial. Esto es que las "grandes metrópolis" de Quito y Guayaquil, están creciendo a costa de las provincias y la ciudad o costa del campo. Es necesario tomar decisiones para invertir el proceso histórico del desarrollo económico ecuatoriano. Esto supone volcar recursos hacia el sector campesino: obras de infraestructura, caminos viales, salubridad, educación, tecnología, créditos, promover la organización y participación social de los campesinos.

—¿Cómo será aplicada la Reforma Agraria?

—Nosotros usaremos la ley vigente de Reforma Agraria. Por temperamento no soy partidario de reformas jurídicas como solución a los problemas sociales y económicos. En materia de Reforma Agraria sobre todo, el problema no es de leyes sino de decisiones políticas. La dictadura

del general Rodríguez Lara expidió una ley de Reforma Agraria en 1974. Pero si usted habla con los funcionarios del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización (IERAC), ellos le dirán que cuentan con un 10 por ciento del presupuesto necesario para implementar lo que se dictó en las leyes. Pienso que hay que consolidar la Reforma Agraria, consolidar lo que se ha hecho, demostrarle al Ecuador que el proyecto es viable. Demostrar que no es lícito dejar a los campesinos una simple tierra parcelada, inútil para el cultivo.

En esa línea deberemos trabajar prioritariamente, sin perjuicio de que podamos seguir haciéndolo en otras áreas vitales como la Cuenca de Desarrollo del Río Guayas (CDG), el Chimborazo o las que integran grandes proyectos de riego como la península de Santa Elena y otras.

—Por último doctor, existen en el agro ecuatoriano numerosas sectas de origen protestante que han venido desencadenando serios problemas sociales, actuando al margen de los ministerios respectivos. Me refiero a los mormones, bautistas del sur, evangelistas, b'hai. ¿Qué piensa de las mismas?

—El catolicismo es un elemento vital de la cultura ecuatoriana y latinoamericana. Desgraciadamente, ese contenido fue desvirtuado en algunas épocas por el sectarismo anticlerical que fue minando los contenidos culturales progresistas del catolicismo. En nuestro país por ejemplo, se desató una Revolución Liberal que denunció y atacó las posiciones reaccionarias y conservadoras de la Iglesia, que las tuvo en determinada época, pero que ya no las tiene hoy. En este sentido creo que el catolicismo, orientado en una dirección de rescate de la dignidad humana, constituye un elemento cultural y religioso que hay que recuperar. La cultura ecuatoriana tiene poco que ver con mormones, testigos de Jehová y cosas parecidas. Si bien en el Ecuador hay una libertad de cultos, habrá que tomar en consideración todos los aspectos antropológicos, étnicos, lingüísticos y religiosos para fijarse una política en este campo.



## Los rumbos de Carazo

*El aparente "viraje a la derecha" del gobierno socialcristiano no es tal. Se trata de la aplicación coherente de la línea liberal-conservadora que llegó al poder en 1978*

Víctor Monge



Rodrigo Carazo: Vínculos estrechos con la Iglesia más conservadora

Costa Rica, el único país centroamericano donde la democracia liberal funciona —razón por la cual se le atribuye el calificativo de "la Suiza de América", antes reservado a Uruguay— no escapa al viento de cambios que sacude la región. Y en este marco los medios de comunicación destacan el "viraje derechista" de la política del presidente Rodrigo Carazo, que otrora respaldó activamente a los sandinistas y ahora apoya a la junta cívico-militar salvadoreña, abre las puertas del país a la emigración cubana y acusa al "comunismo" de alentar huelgas en su país.

Sin embargo, lo que desde el exterior es visto como un vuelco no es para los costarricenses sino la aplicación consecuente de la línea centro-derechista del gobierno de Carazo. Desde su ascenso al poder en 1978, éste no se ha caracterizado por una orientación popular o progresista.

En el plano económico las dificultades son atribuidas a la "crisis mundial" y se las enfrenta con las tradicionales recetas antipopulares del Fondo Monetario Internacional: liberación de precios de artículos básicos, alquileres y el dinero (el interés subió entre 9 y 12 por ciento cuando comenzó la actual administra-

ción a 20 y 22 por ciento hoy), al tiempo que se anuncia una política de "austeridad" que podría conducir a mayores impuestos, una devaluación o ambas cosas.

Simultáneamente es hostigada la actividad de los sindicatos de izquierda (aunque, justo es reconocerlo, no se recurre a la represión policial sino en casos extremos) y el discurso político emplea con frecuencia cada vez mayor el verbalismo anticomunista de la guerra fría, enturbiando las relaciones diplomáticas con los países socialistas (recuérdese, además del publicitado "abrazo de la libertad" de Carazo a los

cubanos emigrados, la expulsión de diplomáticos soviéticos, acusados de instigar la reciente huelga en plantaciones bananeras transnacionales).

### Una alianza heterogénea

Esta política se corresponde con la composición misma de las fuerzas que llevaron a Carazo al poder, desplazando al socialdemócrata Partido Liberación Nacional (PLN). En el gobernante Partido Unidad coexisten, en efecto, la derecha liberal tradicional —cuya principal bandera es la lucha contra el intervencionismo del Estado en la economía, alentado antes por los socialdemócratas— con el neoliberalismo de los empresarios modernos, más inclinados a los modelos autoritarios que hoy predominan en el “cono sur”. Carazo contó también el apoyo de algunos intereses transnacionales amedrentados por el origen sindicalista de Luis Alberto Monge, el candidato presidencial del PLN. Finalmente, se sumaron a su coalición grupos medios de tendencia abiertamente fascista —alentados por los sectores tradicionalistas de la iglesia— y, por el otro extremo, los “calderonistas”, que aportaron la mayor base electoral. Estos socialcristianos, que en los años 40 llegaron a constituir una alianza con los comunistas, están hoy totalmente volcados a la derecha. Sin embargo, su vieja raíz populista aún los convierte en el elemento “centrista” de la coalición en el poder, actuando como contrapeso de las tendencias más reaccionarias.

### La opción por los sandinistas

El apoyo del gobierno de Carazo al Frente Sandinista de Liberación Nacional (que constituyó, sin duda, un aporte inapreciable al triunfo de la revolución nicaragüense) no es incoherente con lo anterior. Desde el punto de vista ideológico, la oposición a Somoza en la coalición gobernante se basó en el sentimiento antidictatorial del liberalismo, mientras que desde el punto de vista económico, So-

moza representó una amenaza para importantes sectores de la burguesía tica por las inversiones que su grupo realizaba en tierras, hoteles e industrias, con pretensiones, incluso, de penetrar en los medios de comunicación colectiva.

Finalmente, en la decisión del gobierno de San José de apoyar activamente la lucha antisomocista influyó la amenaza del dictador nicaragüense de invadir Costa Rica (ver Cuadernos del Tercer Mundo No. 19). A partir de ese grosero error de Somoza, Carazo pasó a considerar a los sandinistas como “la primera línea de defensa” costarricense, de acuerdo con la vieja sentencia de que “el enemigo de tu enemigo es tu amigo”. Sería erróneo creer que el apoyo al sandinismo por parte del gobierno de Costa Rica empezó con esa amenaza (que, por otra parte, era bien seria), pero es indudable que a partir de ella se hizo más profundo y sistemático.

Por otra parte, desde el punto de vista político, el presidente Rodrigo Carazo no podía menos que sentir la presión de todas las capas de su pueblo —y, en especial, los sectores populares— que apoyaban de manera concreta y unánime la lucha sandinista contra la dictadura en el país vecino.

### Solidaridad socialcristiana

Muy distinta ha sido la acti-



Luis Alberto Monge, candidato de Liberación Nacional

tud del gobierno de Costa Rica ante la junta salvadoreña, que ha recibido apoyos y estímulos públicos y privados del presidente Carazo. Tanto éste como los miembros civiles del régimen salvadoreño son democristianos y, obviamente, la solidaridad ideológica es el primer motivo de esta posición. Por otra parte, a diferencia del régimen somocista, la junta salvadoreña no representa ninguna amenaza militar o económica que pueda preocupar a Costa Rica.

¿Hasta dónde llega esa solidaridad? Fuera de las declaraciones, no hay por ahora otro tipo de colaboración activa con el régimen salvadoreño, por lo menos directamente. Un pequeño escándalo se produjo en San José cuando el gobierno de Carazo autorizó la instalación de un puesto de observación norteamericano en las montañas de Costa Rica. Esa misión del ejército estadounidense fue presentada como dedicada a la meteorología, pero diputados de izquierda denunciaron que su finalidad verdadera sería el monitoreo de las actividades guerrilleras en El Salvador. Liberación Nacional e incluso diputados de la coalición gobernante se plegaron a las críticas y la misión debió retirarse, de acuerdo con un artículo constitucional que prohíbe la presencia militar extranjera en el país sin autorización parlamentaria. En los últimos días de la insurrección nicaragüense otra expedición militar norteamericana “de observación” debió retirarse de Costa Rica por idéntico motivo, de modo que éste es el segundo “desembarco” norteamericano derrotado por el Congreso de este pequeño país sin ejército.

Por otra parte, la posición del gobierno no impide que los opositores salvadoreños tengan en Costa Rica uno de sus principales puntos de apoyo externos. La tradición de libertades permite, en efecto, que al margen de los deseos gubernamentales los patriotas salvadoreños encuentren entre el pueblo costarricense posibilidades de asilo, de trabajo y de concertación, así como un ambiente propicio al diálogo entre las distintas fuerzas popula-



res salvadoreñas y su proyección hacia la opinión mundial. Al mismo tiempo, el liberalismo permite también una fuerte actividad de las policías políticas de los regímenes dictatoriales centroamericanos.

### Las luchas populares

Así como Carazo aparece como dando un "vuelco" en el contexto de las noticias internacionales, las agencias presentan ahora a las luchas populares en Costa Rica como si éstas tuvieran origen en el triunfo sandinista en Nicaragua. Esta imagen —que de alguna manera apoya la "teoría de los dominós", utilizada por los ideólogos del Pentágono para justificar sus planes intervencionistas en la región— está alejada de la realidad.

Las luchas populares han sido una constante en la historia social de Costa Rica desde la gran huelga bananera de 1934 en las plantaciones de United Fruit. Entre 1940 y 1948 sucesivos triunfos populares imponen en Costa Rica el Seguro Social, el Código del Trabajo, la estabilización de precios de los artículos básicos, una política de vivienda popular y otras conquistas sociales. En 1948-49 se produce la guerra civil entre las milicias obreras y la burguesía que se había alzado contra el gobierno reformista de los socialcristianos aliados a los comunistas. Derrotado éste por los socialdemócratas de José Figueres ("Don Pepe" para los costarricenses), entre 1949 y 1975 las luchas populares se dirigen a obtener la legalización de los partidos revolucionarios y fortalecer el sindicalismo de izquierda, que en 1970 da una gran batalla contra la transnacional Aluminium Company. Entre 1975 y 1978 se suceden las huelgas obreras y comunales por reivindicaciones salariales, reconocimiento de sindicatos y reclamos de las Comunidades (municipios). Su punto más alto fue la gran huelga de 1977 en Limón, que paralizó al mayor puerto atlántico del país, por reivindicaciones comunales (municipales).

Entre 1978 y 1979 los sindicatos tomaron la decisión de de-



cretar una especie de "tregua" unilateral, para no molestar al gobierno en su apoyo a los sandinistas. El fin de la tregua fue dramáticamente expresado por la huelga en las plantaciones bananeras de principios de 1980, que la prensa internacional —ahora sí preocupada por América Central— interpretó como influenciada por el triunfo nicaragüense.

### Preparando las elecciones

En este clima es natural que el prestigio político del gobierno de Carazo merme. Según una encuesta de la empresa Consultoría Interdisciplinaria en Desarrollo recientemente publicada, el presidente sólo contaría con la opinión favorable de 23 por ciento de los encuestados.

Buscando capitalizar ese prestigio y, al mismo tiempo, mitigar sus serias discrepancias internas, Liberación Nacional se adelantó en dos años a la fecha de las elecciones (previstas para febrero de 1982) y en abril realizó comicios internos para designar su futuro candidato presidencial. En ellas se enfrentaron cinco precandidatos, aunque la opción real se dirimió entre las tendencias encabezadas por Carlos M. Castillo y Luis Alberto Monge.

Castillo, ex-vicepresidente del país durante el gobierno de Oduber (1974-78), ex-tecnócrata internacional (desempeñó altos cargos en CEPAL y el Mercado Común Centroamericano), actual diputado y accionista de varias empresas representaba al sector pro-empresarial del PLN y está más cercano que Monge de los intereses norteamericanos.

Luis Alberto Monge, ex-sindicalista (fue el primer secretario

general de la central internacional socialdemócrata ORIT), fue uno de los fundadores del PLN y candidato a la presidencia derrotado por Carazo en 1978. Monge no es un empresario, pero está ligado por parentesco con fuertes capitales costarricenses de origen israelita. En las elecciones internas de Liberación Nacional —en las que votaron todos los afiliados que hubieran ocupado cargos de elección popular en el partido o el Estado— recibió el apoyo de la juventud, intelectuales progresistas y, en conjunto, capas más populares que las que se inclinaron por Castillo. Triunfó, en definitiva, con un 70 por ciento de la votación.

Ahora, para evitar desprendimientos, Monge tendrá que negociar con las fuerzas que apoyaron a Castillo, procurando al mismo tiempo no perder su imagen de candidato popular. Según la citada encuesta del CID, casi un 60 por ciento de los habitantes de la capital creen que si el PLN estuviera en el gobierno en estos momentos la situación sería "igual o peor". Sin embargo, los analistas estiman que es éste el candidato con mayores posibilidades.

Otras candidaturas menores probablemente provengan de la extrema derecha, que organiza un nuevo partido y del Frente Popular, que se define por un confuso "proyecto nacional y patriótico" que no sería "ni de derecha ni de izquierda".

Las fuerzas de izquierda, por su parte, ya se presentaron a las elecciones de 1978 en la coalición Pueblo Unido (integrada por el Partido Vanguardia Popular —comunista—, el Partido Socialista Costarricense y el Partido de los Trabajadores). Hoy estas organizaciones se plantean "preparar desde ahora la campaña de 1982", actuando "con mayor agresividad y combatividad".

Si la coalición logra, como esperan sus dirigentes, aumentar sustancialmente su representación parlamentaria actual de cuatro diputados, la izquierda puede inclinar el equilibrio político del país centroamericano hacia posiciones más acordes con la aspiración popular de cambios. □

## Los que se van

*La emigración de miles de personas no es un hecho aislado. Para entenderla, es necesario situarla en el contexto de la "revolución en la revolución" que se procesa en la isla, todavía sometida al bloqueo económico y una creciente presión norteamericana*

Luis Rodríguez dos Santos

La irrupción de miles de cubanos en los jardines de la embajada peruana en La Habana y la posterior crisis de las relaciones diplomáticas entre Cuba y los países del Pacto Andino, así como el "puente naval" que los cubanos residentes en Miami establecieron para transportar a Estados Unidos a millares de emigrantes han llenado las primeras planas de los diarios del mundo. Estos hechos, de por sí significativos, adquirieron mayor relieve en el marco de una renovada campaña de Estados Unidos contra el régimen cubano. Sin embargo, poco se ha hecho por entender su verdadero significado.

Considerar la emigración como prueba del fracaso de la revolución cubana, como pretende el pensamiento anticomunista más primitivo, no sólo es exagerado, sino también irrealista. Del mismo modo es demasiado simplista considerar a todos los emigrantes como "escoria" que la propia sociedad socialista expulsa de su seno.

No se puede analizar al problema sin tomar como referencia lo que viene ocurriendo en Cuba en los últimos meses, desde que la dirección del partido y, particularmente, el comandante Fidel Castro denunciaron una serie de deformaciones en el seno de la revolución y lanzaron la consigna de la exigencia (Ver Cuadernos del Tercer Mundo No. 36).

### Sin compromiso revolucionario

La línea de la exigencia es rígida con "los de casa", o sea los que están integrados al proceso revolucionario y lo apoyan, pero el cerco también se estrechó con vigor sobre aquellos que Raúl Castro calificó como "parásitos que viven a costa de los demás". Estos constituyeron buena parte de quienes concurrieron a la embajada peruana cuando el gobierno cubano retiró la guardia. Sin haber roto sus vínculos ideológicos con el viejo sistema, sin apego por la revolución, la exigencia fue para ellos la gota que colmó el vaso. Quienes añoran vivir en una sociedad capitalista saben que en la Cuba de hoy no pueden satisfacer sus aspiraciones.

Las declaraciones de muchos de ellos a periodistas extranjeros siguen esa línea de pensamiento. Reconocen que la revolución les dio educación, salud, seguridad social y trabajo, pero aspiran a "otra cosa" no muy bien definida: enriquecerse, acceder a posibilidades de consumo impensables en Cuba, "conocer el mundo", o lisa y llanamente mantener privilegios indebidos.

El visitante que conversa en La Habana con ciudadanos de más de cuarenta años que de un modo u otro estuvieron ligados al turismo y las diversiones — ¡y eran muchos! — que deleitaban a miles de norteamericanos, ver-

dáderos dueños de la isla antes de la revolución, no puede dejar de sentir la nostalgia de muchos de ellos respecto a una época en que "nada era prohibido o reglamentado". No pierden la oportunidad de pedir propinas, cobran fuera de las tarifas establecidas, "venden" ciertos privilegios a extranjeros, intentan hacer cambio negro. En los últimos meses, junto con el incremento del turismo y la llegada masiva de cubanos provenientes del exterior se registró, incluso, un renacimiento de la prostitución — que había sido erradicada muchos años atrás — entre jóvenes que no buscaban dinero sino "diversión" o prendas de ropa y cosméticos extranjeros.

Miles de personas como éstas están prontas a abandonar Cuba si tienen oportunidad. Muchos son concientes de que sus hijos adolescentes no están dispuestos a seguirlos y confían en convenirlos más tarde.

### Desconocimiento del pasado

Entre la juventud ese problema es infinitamente menor. Pero entre los adolescentes de menos de 20 años es frecuente encontrar que, al no haber vivido la Cuba prerrevolucionaria, desconocen cómo se conquistó la vida privilegiada que llevan. Un ejemplo concreto: la dificultad que enfrentan los maestros para inculcar en las escuelas el respeto a los útiles, desde lápices hasta li-

¿UNO MÁS  
QUE HUYE!  
¿SUBE ASÍ A  
11.583 EL NÚMERO  
DE CUBANOS  
ASILADOS EN EL  
SHOPPING CENTER!



BUUUUUUUU



bros y materiales de laboratorio que el Estado distribuye gratuitamente.

Contra lo que muchos se imaginan en el exterior, el dinero no falta en Cuba. Lo que no hay es dónde gastarlo. Los restaurantes están siempre llenos y los productos de consumo "liberados" (es decir no racionados) desaparecen de las tiendas en pocas horas. Conociendo por referencias la prodigalidad de los supermercados en la sociedad de consumo, fantasean sobre lo que podrían adquirir, sin tener puntos de referencia con la realidad concreta de la vida de las mayorías en América Latina o el Tercer Mundo, donde el derecho a la alimentación y al estudio es una quimera y conseguir un trabajo digno una odisea.

Cuando fueron a combatir en África, muchos jóvenes cubanos se asombraron con la miseria que encontraron. "Ahora puedo entender lo que me contaban mis padres. En Cuba no vivimos estas realidades", comentaban. No es éste un hecho inusitado en las

revoluciones producidas en países pobres. En Mozambique, Samora Machel dejó las áreas liberadas del norte del país como un santuario. En ellas los jóvenes siguen cursos y pasan sus vacaciones, para que sepan cómo fue conquistada la independencia. En Angola la campaña de rectificación conducida por el MPLA-Partido del Trabajo es un instrumento permanente de corrección de rumbos y de revitalización del ideal revolucionario.

### El espejismo de la sociedad de consumo

Es posible que esa falta de conocimiento de lo que fue para juzgar mejor lo que es, haya llevado a algunos cubanos, incluso de la generación de la Sierra Maestra, a encarar con menos entusiasmo el trabajo y hacer necesaria la exigencia. Pero, en realidad, influyó poco entre quienes fueron a la embajada peruana o tomaron los botes en dirección a la Florida. Una es-

tadística publicada en Miami reveló que el 80 por ciento de quienes están saliendo de Cuba tienen parientes en Estados Unidos. La historia es conocida: cien mil cubanos residentes en el exterior visitaron la isla en 1979. Los vuelos a Cuba están siempre llenos y las reservas son hechas con semanas o meses de anticipación. La mayor parte de estos pasajeros son miembros de lo que ahora se llama la "comunidad" de cubanos en el exterior, que hasta hace poco eran conocidos como "gusanos de Miami" y hoy el ingenio popular bautizó "mariposas".

La apertura de puertas a la "comunidad" despertó resistencias, incluso en altos niveles del partido y en más de una oportunidad el propio Fidel tuvo que explicarla ante dirigentes y organismos de base. Con veinte años de revolución, se argumenta, ya es hora de reunificar a la familia cubana, sobre todo cuando en el exterior crecía el movimiento a favor, sino del retorno —que a muchos ya no interesa— por lo menos de la libertad de visitar a la patria y la familia en cualquier momento.

Ello significaba una victoria política de la revolución cubana (muchos de quienes viajaron a Cuba fueron luego calificados de "traidores" por los anticastristas más recalcitrantes) y, por otro lado, significó un aporte de divisas que ayudó al gobierno cubano a cubrir el déficit de su balanza comercial producido por la caída del precio internacional del azúcar.

La otra cara de este puente aéreo de la "comunidad" hacia Cuba estaba en los regalos que llevaron consigo —muchas veces violando rigurosas leyes aduanales— y, sobre todo, en el espejismo de la sociedad de consumo. Cada visitante dejó en Cuba algún pariente decidido a unirse a sus familiares en los Estados Unidos.

### ¡Todos a la embajada!

Estos antecedentes y, probablemente, las demoras burocráticas a las solicitudes de salida (recuérdese, por otra parte, que

éstas sólo eran concedidas a quien tenía visa de entrada en su país de destino) explican que fueran miles quienes se dirigieron a la embajada peruana. ¿Qué pasaría, se preguntó un diplomático, en cualquier país latinoamericano si se informara que yendo a determinado lugar cualquiera puede conseguir pasaje gratis y visa para ir a Estados Unidos? Si se toma en cuenta que el año pasado la inmigración estadounidense expulsó del país a más de un millón de latinoamericanos que habían ingresado ilegalmente, es fácil imaginarse que el resultado no hubiera sido distinto.

Cuando el gobierno cubano retiró la guardia de la embajada y la radio comenzó a anunciar que quien quisiera "asilarse" podría hacerlo, una verdadera multitud inundó los jardines. ¿Por qué se llegó a ese extremo? Desde meses atrás venía siendo fuente de fricciones entre Cuba, Perú y Venezuela el asilo que estos últimos países concedían a quienes entraban violentamente en sus embajadas. El gobierno cubano argumentó que no se trataba de perseguidos políticos, sino de simples emigrantes que no hubieran conseguido visas de entrada si simplemente hubieran acudido a solicitarlas. Los cubanos están convencidos que estas invasiones a las embajadas fueron estimuladas intencionalmente para generar una nueva campaña internacional contra Cuba y después de uno de esos intentos en los que murió un guardia que intentó evitar que un camión derribara la reja de la embajada peruana, decidió quitar la custodia. Pocos días antes Fidel había declarado ante un congreso de la Federación de Mujeres que la construcción del socialismo "es obra de hombre libres" y que quien no quisiera participar en ella tenía las puertas abiertas. El propio Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados reconoció que este problema no le competía, que quienes atestaban los jardines de la Embajada o se dirigían en pequeñas embarcaciones a Estados Unidos no eran refugiados, sino simplemente personas con voluntad de emigrar. Miles de latinoamericanos que tuvieron que recurrir a las

embajadas para salvar la vida de las persecuciones desencadenadas por Pinochet, Videla o los generales uruguayos se sonrieron al ver a estos "refugiados" que en las noches abandonaban la embajada para ir a dormir tranquilamente a sus casas. La expedición de pasaportes y salvoconductos fue acelerada al máximo y la principal demora en su salida se debió a la reticencia de los otros países a recibirlos, cosa por demás explicable si se toman en cuenta, por ejemplo, los elevadísimos índices de desocupación de Perú.

Para demostrar dónde estaba realmente el problema y reafirmar la política de que nadie obliga a quedarse en Cuba a quien no quisiera hacerlo, Cuba anunció que podrían salir del país incluso aquellos que no tuvieran visa de entrada en su lugar de destino. El gobierno norteamericano sintió el golpe.

Sea porque considera que 500 mil cubanos ya son suficientes (en Miami, tres de cada cuatro ciudadanos norteamericanos están en contra de la entrada de más cubanos), sea porque se siente presionado por los problemas creados por la "comunidad" (entre ellos no es seguramente el menor las actividades terroristas de algunos grupos que otrora armó la CIA y ahora actúan por cuenta propia), lo cierto es que Washington ya no daba visas a cubanos o lo hacía con cuantitas. Incluso fueron demoradas muchos meses las visas de centenares de ex-prisioneros políticos que Cuba liberó ante la promesa norteamericana de recibirlos.

Y cuando los cubanos de Miami se largaron en centenares de embarcaciones turísticas a recoger a sus parientes, el gobierno norteamericano no supo qué hacer. Primero intentó impedir su entrada, amenazando con multas y prisión a quienes introdujeran inmigrantes ilegales. Luego anunció que abriría las puertas y entonces "descubrió" que quienes no tenían familiares en Estados Unidos eran en su mayoría delincuentes.

La inconsistencia de esta política quedó al descubierto cuando

un grupo de congresistas negros demandó que las mismas facilidades de entrada que se concedían a los cubanos se extendieran a los haitianos que mes a mes llegan por centenas a las costas norteamericanas muertos de hambre en frágiles embarcaciones y son sistemáticamente deportados a su país de origen, donde los espera la prisión y tal vez la muerte a manos de los esbirros de Duvalier. ¿Acaso, se preguntaron, la diferencia de trato se debe a que unos son negros y pobres y los otros blancos y bien alimentados?

En realidad, la diferencia está en las buenas relaciones de Washington con la dictadura duvalierista y la obvia utilización del problema de los emigrantes para hacer una nueva campaña anticubana. El gobierno de La Habana respondió con dos desfiles masivos: el primero frente a la embajada peruana, con participación de casi un millón de personas; el segundo en la Plaza de la Revolución, el primero de mayo, donde casi un millón y medio de personas asistieron a lo que se considera la más grande concentración de masas de los últimos quince años en Cuba (y probablemente todo el hemisferio occidental). Incluso periodistas poco simpáticos a la revolución reconocieron en sus despachos el carácter espontáneo de ambas movilizaciones. Ningún aparato policial podría obligar a tanta gente a salir a las calles y expresar ruidosamente, "a la cubana", su apoyo al régimen.

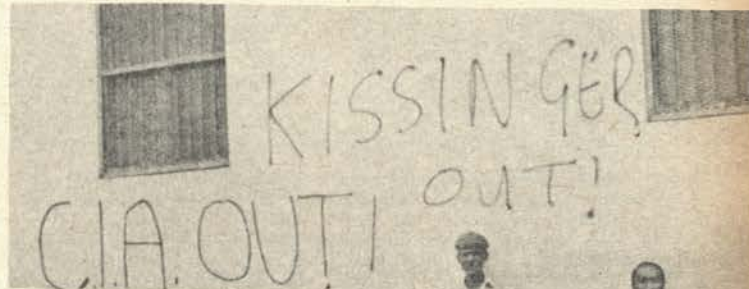
El episodio permite conclusiones claras: la solidez y el apoyo internacional de que disfruta la revolución cubana no pueden ser juzgados por la emigración de algunos miles de personas, pero tampoco sería realista ignorar que el hecho es síntoma de las dificultades que el proceso enfrenta y que hicieron necesaria la campaña por la exigencia. La revolución cubana tiene a su favor un inmenso acervo de conquistas positivas, logradas en circunstancias sumamente adversas. Todas las revoluciones están sujetas a distorsiones y vicios. Lo peor sería que esos errores no fuesen enfrentados críticamente y combatidos. □

## JAMAICA

# Elecciones críticas

*Las presiones, la violencia y la desestabilización "a la chilena" crecen a medida que se acercan las elecciones. Las primeras encuestas dan la ventaja a la oposición derecha, pero esa tendencia puede ser revertida si se logra solucionar el problema del abastecimiento*

Ben Brodie



La intervención de la CIA en la vida política jamaicana ha sido una constante en los últimos años



Premier  
Michael  
Manley

El resultado de las elecciones legislativas programadas para el próximo mes de octubre será decisivo para el futuro de Jamaica. Los temas del debate previo a estos comicios —los cuartos desde que la isla de dos millones de habitantes se independizó de la corona británica en 1962— afectan no sólo a los jamaicanos, sino también a los caribeños, latinoamericanos y, en general, todos los pueblos oprimidos por el actual orden económico internacional. Las elecciones serán campo de batalla de una lucha vital entre el Partido Laborista de Jamaica (PLJ), autoritariamente conducido por el filo-fascista Edward Seaga (conocido popular-

mente como CIAGA) y el Partido Nacional Popular (PNP), que en sus ocho años de gobierno ha implementado diversas medidas en favor de las mayorías.

Entre los logros concretos que pesan a favor del PNP se cuentan las leyes de salario mínimo y licencia por maternidad, los programas de alimentación escolar y distribución de tierras fiscales, la campaña masiva de alfabetización y la creciente participación estatal en actividades comerciales. A nivel internacional, el gobierno de Michael Manley ha tenido una voz firme y respetada en foros como las Naciones Unidas, el Movimiento de Países No Alineados y el grupo de los 77, en las luchas por un

Nuevo Orden Económico Internacional, contra el racismo y el colonialismo en África y América Latina y, más recientemente, por una reestructuración del Fondo Monetario Internacional (y el sistema económico capitalista) que dé mejores oportunidades al Tercer Mundo.

El PLJ, por su parte, congrega a 630 terratenientes que, junto con las transnacionales de la bauxita, comparten la propiedad de 40 por ciento de los principales establecimientos agrícolas. También representa a los empresarios, que se organizan en la Asociación de Manufactureros, la Cámara de Comercio y la Organización del Sector Privado de Jamaica.

### Dificultades económicas

El principal problema de la isla es el deterioro de los términos de intercambio en sus relaciones comerciales con los países industrializados. La brecha entre el ingreso por las exportaciones de materias primas agrícolas y bauxita y el costo de las manufacturas y alimentos básicos importados —trigo, maíz y particularmente petróleo, que le costó al país 59 millones de dólares en 1973 y subió a 318 millones en 1979— obligó a Jamaica a golpear las puertas del FMI en 1977.

El Fondo proporcionó 400 millones de dólares pero las condiciones que impuso —contención salarial, aumentos de precios, recortes a los servicios sociales y devaluaciones— han llevado a una reducción drástica del nivel de vida del pueblo jamaicano. En 1979 la deuda ascendía a 688 millones de dólares y su amortización se llevaba un tercio de los ingresos por exportaciones y amenazaba crecer tanto que los nuevos préstamos serían insuficientes para pagar los intereses de las deudas anteriores. En 1978 el costo de vida subió un 50 por ciento. Finalmente, el 2 de febrero de 1980 el premier Manley anunció la ruptura de las negociaciones que se estaban conduciendo con el Fondo para lograr un nuevo crédito (ver Cuadernos del Tercer Mundo No. 37).

El FMI reclamaba una reducción de 70 millones de dólares en el presupuesto jamaicano para 1979-80 y un recorte adicional de 150 millones en el de 1980-81. El gobierno redujo 61.2 millones en el ejercicio actual, pero se negó a cortar más de 100 en el próximo. "Hemos llegado a la conclusión —explicó Manley— que no es posible ni aconsejable reducir el déficit presupuestal a través de recortes, impuestos u otros medios por más de 100 millones de dólares." Anotó que si se insistiera en recortar los otros 50 millones reclamados por el FMI, sería necesario eliminar todos los subsidios gubernamentales a los alimentos, transportes públicos y fertilizantes, reducir la campaña contra el analfabe-

tismo y los programas contra el desempleo, así como eliminar las becas y aumentar las matrículas en la universidad. Por lo menos once mil trabajadores del sector público perderían sus empleos.

En un país donde 200,000 trabajadores ya están desocupados, 70 por ciento de los que trabajan cobran menos de 20 dólares semanales y el cinco por ciento más rico se queda con el 30 por ciento del ingreso; donde el costo de vida se duplicó dos veces en los últimos ocho años, donde cuatro de cada cinco campesinos se ganan la vida con parcelas de menos de tres hectáreas, donde el 70 por ciento de la población consume apenas el 35 por ciento del requerimiento mínimo diario de proteínas, donde hay un médico cada 4,000 habitantes y un dentista cada 20,000, donde casi la mitad de la población adulta no sabe leer o escribir y 30,000 personas jamás han pisado una escuela, la decisión gubernamental no podía sino ser bienvenida por el pueblo. Una encuesta de opinión realizada por la Universidad de las Indias Occidentales mostró que entre quienes tenían una opinión sobre el FMI, el 60 por ciento rechazaba sus políticas.

### La derecha reacciona

Mientras que la decisión de rechazar las condiciones del Fondo fue apoyada por los trabajadores y las organizaciones democráticas y progresistas a lo largo y ancho de la isla, el PLJ y el diario derechista *The Gleaner* se preocuparon. "El FMI es nuestro mejor amigo", titulaba un editorial en la primera página de *The Gleaner*. Por su parte Seaga insistió en su teoría de que la única salvación sería el "modelo puertorriqueño" que su partido instaurará si gana las elecciones.

A través de su propaganda, de los editoriales del *Gleaner* y de sus frecuentes visitas a Washington, Seaga se ha esforzado por enemistar al gobierno norteamericano con el de Manley. El diputado derechista Larry McDonald, la sociedad racista John Birch y el Instituto de Estudios Políticos orientado por Brzezinski

son frecuentes anfitriones del líder del PLJ, en tal grado que el Departamento de Estado describió a Seaga como "una importante fuente de información para nuestras agencias de inteligencia". Seaga encaja perfectamente en el viraje de Carter hacia la segunda guerra fría, cuyo principal pretexto es el anticomunismo.

Internamente la campaña se centra en los 499 cubanos que el gobierno jamaicano invitó para ayudar a construir escuelas, brindar asistencia sanitaria y contribuir al desarrollo agrícola. Según *The Gleaner*, estos cooperantes serían la avanzada de un plan de "invasión comunista" de la isla, supuestamente organizado por diplomáticos soviéticos que, a juicio de Seaga, son agentes de la KGB.

El anticomunismo sólo es una de las armas en la campaña multifacética contra Manley y el PNP. Las baterías se centraron también en acusaciones de corrupción, pero en este caso el tiro salió por la culata, ya que el gobierno designó una Comisión de Investigación sobre la Corrupción, encabezada por el juez su premo Kenneth Smith, que falló en contra de Seaga. Se ha formado también, adelantándose a futuras acusaciones, una comisión de supervisión electoral, integrada por el gobierno y la oposición.

En el frente económico, el PLJ logró un cierto apoyo popular para sus manifestaciones contra el aumento de la gasolina, en enero del año pasado, pero su intento de lanzar al mes siguiente una huelga de los empresarios —al estilo de las que desestabilizaron al gobierno de Allende en Chile— fracasó porque el sector privado, a pesar de ser responsable de la fuga masiva de divisas extranjeras, no logró un acuerdo en torno a la idea. Sin embargo, en las últimas semanas el primó y aliado de Seaga, el industrial Richard Mahfood ha superado en poder al presidente de la Organización del Sector Privado de Jamaica, Carlton Alexander, generalmente considerado "moderado". Durante las manifestaciones de enero el hombre de confianza de Seaga, Pearnel Charles, confesó que el objetivo de la oposición es acabar con el go-

bierno de Manley "socavándolo o derrumbándolo".

### La violencia política

A pesar del deterioro del nivel de vida, el gobierno ha resistido los embates en el frente económico (aunque la frágil industria turística, una de las principales fuentes de divisas, se tambalea). Pero ahora cobra un auge renovado y amenazador una forma más peligrosa de la lucha política: la violencia.

Desde la década de los años 30 Jamaica se ha caracterizado por la violencia política callejera. En 1976 ésta alcanzó niveles nunca antes vistos, durante lo que luego se comprobó que era un esfuerzo total de desestabilización emprendido por la CIA. Centenares murieron durante la campaña electoral de ese año y los ánimos recién se aplacaron algo después de la aplastante victoria de Michael Manley y su programa de transición democrática al socialismo. Pero a fines del año pasado la violencia volvió a estallar durante un acto en honor del héroe nacional Alexander Bustamante. Desde entonces el fenómeno se ha vuelto parte de la vida cotidiana.

Casi no pasa día en que no se registre un muerto o herido por motivos políticos. El empleo de subametralladoras en los enfrentamientos ya es notorio, aunque ambos partidos niegan que sus adherentes usen este tipo de armas. En marzo el primer ministro señaló el efecto negativo de la violencia sobre la economía del país, que necesita más que nunca producir para superar la escasez de divisas. "No tenemos motivo para empeorar nuestra propia situación económica —comentó Manley— pero ellos (el PLJ) tienen antecedentes en el empleo de la desestabilización económica". Por su parte Seaga argumentó en una de sus frecuentes visitas a Estados Unidos que Manley estaría planeando una "solución militar" a sus crecientes problemas económicos. "El incremento de la violencia, dijo, es una manifestación de ello."

Desde que en febrero de este año Manley anunció el adelanto de las elecciones, la violencia re-



Michael Manley y el presidente mozambicano Samora Machel. La apertura al TercerMundoy el campo socialista ha caracterizado la política exterior del PNP

crudció. En marzo un equipo electoral del PNP fue baleado. La semana siguiente cuatro civiles fueron asesinados por terroristas que invadieron un salón de baile. En los barrios pobres son frecuentes los incendios provocados por cocteles molotov, las puertas son derribadas y los ocupantes de las viviendas asesinados con brutalidad fascista. Finalmente, en mayo se llegó a un climax con el incendio intencional de un asilo, en el que murió un centenar de ancianos indefensos.

The Gleaner insiste en atribuir los crímenes al gobierno, con burdas distorsiones a la verdad que un foro investigador establecido por la Asociación de la Prensa de Jamaica calificó de violación grave de las normas éticas de la profesión, comparándolas a las campañas de El Mercurio y otros órganos de la prensa derechista chilena contra la Unidad Popular. Ni siquiera la iglesia se salva de los ataques de The Gleaner, que la acusa de colaborar con el gobierno por haber asumido una posición pacificadora, llamando a los bandos en pugna a contenerse.

### Alimentar al pueblo

Desde el rechazo al FMI, el problema de la producción local de alimentos (para reducir las importaciones) y su distribución adecuada se ha vuelto agudo. Son frecuentes las acusaciones a

los distribuidores privados de acaparar bienes básicos para provocar un desabastecimiento artificial. Mientras Michael Manley, que desempeña también la cartera de Agricultura se dedica de lleno al problema de la producción, el Partido de los Trabajadores de Jamaica (marxista-leninista) resolvió retirarse de la campaña electoral y volcar sus fuerzas en favor del PNP, presionando al gobierno para que asegure que todas las divisas que entren a la isla sean canalizadas a las arcas del Estado y reclamando que el gobierno asegure el abastecimiento popular de los ya escasos artículos de consumo básico.

Según un editorial del órgano oficial del PTJ, "cuando Michael Manley habla, si no trata de las medidas a tomar contra el imperialismo y el sabotaje... no está tratando de las medidas prácticas que hay que tomar para ayudar al pueblo y derrotar a los reaccionarios."

Encuestas realizadas en marzo adjudicaban la delantera electoral al PLJ. La opinión generalizada de los políticos progresistas dentro y fuera del partido de gobierno es que tal tendencia bien puede ser revertida. Pero para ello no bastan los esfuerzos gubernamentales por renegociar la deuda externa y estrechar relaciones con el Tercer Mundo y el campo socialista. Hay que proseguir esta política, sostienen, pero la clave de la victoria es asegurar la comida del pueblo. □

## ZIMBABWE



# Por fin, la independencia

*Alegría popular al terminar un largo período de luchas y sacrificios. Más de 110 países enviaron representantes a Salisbury, hoy Herera, pero los blancos estuvieron ausentes de las conmemoraciones*

Etevaldo Hipólito

En la mañana del 18 de abril, la audiencia de un programa de variedades transmitido por la radio de Salisbury fue sorprendida por los esfuerzos de un locutor blanco que intentaba pronunciar la palabra *shona* equivalente a "independencia". Delicadamente y con el acento característico del inglés hablado en Africa, su colega negro trataba de que el vocablo fuera emitido de manera aceptable.

En los días anteriores, algunos periodistas extranjeros habían advertido con ironía un ligero

temblor en los labios de la locutora de la televisión local, cuando al referirse el primer ministro Robert Mugabe ella tropezó en el texto con la palabra "camarada", donde seguramente acostumbraba leer el epíteto "terrorista".

En esa misma semana, los telespectadores tradicionales fueron sorprendidos por otro programa. Al recordar la historia reciente del país, la televisión estatal exhibió documentales sobre la lucha armada de los nacionalistas zimbabwenses, incluyendo escenas de las agresiones cometidas

en territorio mozambicano por el ejército rhodesiano. Con el programa todavía en el aire, la emisora fue bombardeada por una andanada de protestas telefónicas. Para los airados telespectadores —todos blancos— los documentales no eran sino una provocación montada por el gobierno.

### Ceremonia discreta

En las calles de Salisbury la situación era tranquila. Para un acto de significado tan grande, las apariencias exteriores eran



discretas. Recién en la víspera de la independencia comenzaron a aparecer los colores del país en las vitrinas de algunas casas comerciales. Nada de grandes carteles, mantas o consignas en las paredes céntricas. Las manifestaciones de júbilo partieron de la población negra, que en los barrios y a la salida de las fábricas se reunió para discutir, cantar y bailar.

Los blancos, mientras tanto, permanecieron distantes, casi al margen, contentándose apenas con lanzar miradas rápidas a los grupos de negros en constante movimiento. Contrariando algunos pronósticos, no se produjeron enfrentamientos entre ambas comunidades. Las manifestaciones más visibles de descontento partían de la juventud blanca, que en esporádicos contactos con la prensa exponía su rechazo a un gobierno de la mayoría negra. "Sin los blancos, Rhodesia no existiría", afirmaba uno de ellos un corresponsal extranjero.

### Los palestinos, presentes

El nacimiento de Zimbabwe llevó a Salisbury a delegaciones de más de 110 países, representantes de otros movimientos de liberación e invitados especiales. Durante 48 horas la capital del nuevo país africano se convirtió en el centro de la diplomacia mundial, asistiendo a contactos y entrevistas que de otra manera difícilmente se hubieran producido. Así, en el mismo momento en que la primera ministra hindú Indira Gandhi se encontraba con el general-presidente paquistaní Zia Ul-Haq, el jefe de la delegación palestina, J. Sourani, se entrevistaba con el ex-embajador de los Estados Unidos en la ONU, Andrew Young, quien retornó a la diplomacia como parte de la representación de su país.

Young, quien fue obligado a renunciar a su anterior cargo por haber mantenido "contactos informales" con un diplomático palestino, dijo que este tipo de entrevistas es frecuente y sirven para mantener al gobierno de Washington informado sobre el Medio Oriente. El representante palestino fue más lejos y carac-

terizó a Young como un amigo de su causa, afirmando que si éste hubiera permanecido más tiempo en las Naciones Unidas, muchos problemas podrían haberse solucionado.

También estuvieron presentes dos representantes de los *montoneros* argentinos: Carlos Carullo y Roberto Vendrell, así como el primer ministro de la República Árabe Saharaui Democrática, Muhamad Lamín y el ministro de Relaciones Exteriores de la República Democrática de Timor Este, Mari Alkatiri. Junto a estas delegaciones de movimientos en lucha, se destacó la presencia de otra revolución triunfante: la de Nicaragua. Los sandinistas enviaron una delegación de altísimo nivel a Zimbabwe, presidida por el comandante Daniel Ortega, miembro de la Junta de Gobierno, e integrada por el canciller Miguel D'Escoto y el embajador nicaragüense en Mozambique, David McField.

En la delegación norteamericana, mientras tanto, además de Andrew Young figuraban el veterano diplomático Averrel Harriman y el recién designado embajador en Zimbabwe, Robert Keeley, un diplomático de carrera con experiencia en Vietnam, Uganda, Congo, Grecia, Jordania y las islas Mauricio. Momentos después de la apertura de su embajada, Young y Harriman firmaron con el ministro zimbabweño de Salud, Herbert Ushewokunze, un acuerdo de asistencia para la reconstrucción de 160 clínicas destruidas durante la



Robert Mugabe

guerra, por un valor de dos millones de dólares.

En un breve discurso, Young trazó un paralelo entre Estados Unidos y Zimbabwe, afirmando que ambas sociedades tenían en común su respeto por la democracia y los derechos humanos y "la posibilidad de crear una sociedad multirracial en paz y prosperidad". Ofreció una contribución inmediata de 13 millones de dólares para la reconstrucción del país y anunció la posibilidad de que el Congreso asigne otros 25 ó 30 millones antes de octubre de este año.

Por su parte el gobierno de Londres manifestó su disposición a financiar proyectos por 75 millones de libras esterlinas.

### Los vestigios del colonialismo

Esta intensa actividad diplomática en la joven república tuvo como telón de fondo los múltiples símbolos todavía visibles de la presencia colonial y las heridas de guerra. En una de las plazas de Salisbury, grupos populares intentaron en dos ocasiones derribar la estatua de Cecil Rhodes, el aventurero británico que en el siglo pasado inició la colonización del territorio. La intervención policial frustró ese propósito.

En las vidrieras comerciales, la larga lucha del Frente Patriótico contra el régimen racista estaba ampliamente documentada... pero desde el punto de vista de los colonos. Junto con balas de diferentes calibres, los comerciantes exhibían bandejas conmemorativas de cobre o vendían *souvenirs* que recordaban la "Operation Tanager - Matabeleland", "Operation Grapple", "Operation Thrasher - Eastern Border" o la "Operation Splinter - Kariba", en las que murieron miles de zimbabwenos en sucesivos y vanos intentos del ejército rhodesiano de "limpiar" las distintas regiones del país de los guerrilleros nacionalistas que las "infestaban".

### Tono conciliatorio

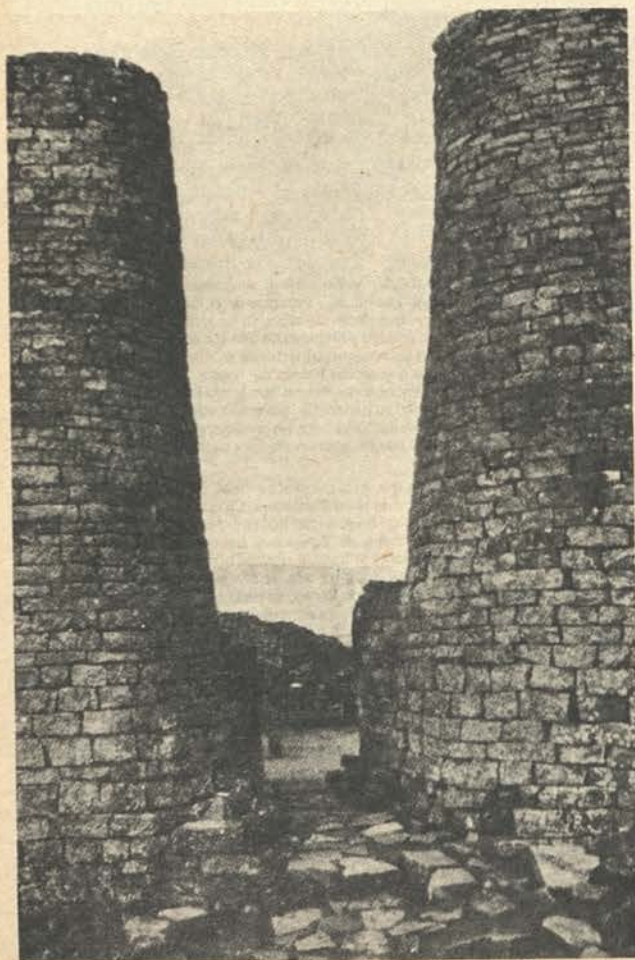
El izamiento de la bandera de cinco colores de Zimbabwe en el

estadio Rufaro no puso fin a los candentes problemas del país. Por el contrario, los casi 50 mil asistentes a la ceremonia tuvieron oportunidad de asistir a una especie de "pre-estreno" de lo que serán las dificultades inmediatas: La población blanca fue la gran ausente en el momento de la ruptura con el pasado colonial. Se mantuvo al margen de las conmemoraciones callejeras y en vez de ir al estadio prefirió retirarse a sus casas, rumiando ante sus televisores las incertidumbres de los nuevos tiempo. Un sentimiento de desconfianza y frustración que las declaraciones conciliatorias de Mugabe no parecen haber aplacado totalmente.

El primer ministro había afirmado el día anterior que su gobierno desea asegurar una democracia real para Zimbabwe. Interrogado por la prensa sobre la posibilidad de una nacionalización inmediata de los sectores claves de la economía, sugirió que en este momento lo mejor sería que todo quedara como está. En cuanto a las armas en poder de la población civil (la mayor parte de ellas concentrada en manos de los blancos), seguirán en manos de sus dueños, si fueron compradas legalmente, a no ser que sean utilizadas en forma ilegal. Respecto a los mercenarios que todavía permanecen en el país y las llamadas "fuerzas

auxiliares", verdadero ejército privado del obispo Abel Muzorewa, quien integró el anterior gobierno colaboracionista, Mugabe advirtió que "todas las formas de bandolerismo serán eliminadas".

En los días siguientes, algunas modificaciones a la rutina mostraron que la paz por fin llega a Zimbabwe: los vehículos ya pueden circular por todo el país sin necesidad de escolta y, en la capital, empresas privadas de distintas ramas de la actividad económica comenzaron a desmontar los ostensivos servicios de seguridad que proliferaron durante los años de la lucha armada de liberación.



Ruinas de Zimbabwe

## De las ruinas a la liberación

*Una civilización de muchos siglos, dominada y esclavizada por el colonizador blanco, es reivindicada por el pueblo como origen de su nacionalidad. La conquista, la revuelta y la lucha por la liberación*



Pájaro esculpido en esteatita, encontrado en las ruinas de Zimbabwe

Dibujo de Jan Mackenzie Kerr



territorio fueron los portugueses, que llegaron en el siglo XVI pero no se interesaron en su colonización. Para los racistas, la historia recién comienza en 1890, cuando Cecil Rhodes conquistó el territorio y lo bautizó con su nombre: Rhodesia. El sometimiento militar de la población abrió las puertas a la explotación europea de las minas y tierras fértiles.

En 1960 los colonos blancos representaban el 5 por ciento de la población y poseían el 70 por ciento de las tierras cultivables. De la explotación de una mano de obra casi esclava obtenían excelentes rendimientos cultivando tabaco y té.

En ese año comenzaba el proceso de descolonización de África, Zambia y Malawi, que estaban integradas en una federación con Rhodesia se separan e independizan en 1964. En Rhodesia, el Congreso Nacional Africano (ANC) intensifica la movilización anticolonial. El régimen del gobernador británico Ian Smith responde decretando, en 1965, el "estado de emergencia" e ilegalizando las fuerzas independentistas.

Londres no concuerda con la política de "mano dura" de Smith y sugiere la transferencia gradual del poder a la mayoría, como en el resto del continente. El Frente Rhodesiano, partido de Smith que defendía los intereses de los colonos, se niega a ceder el poder político, temiendo la pérdida de sus privilegios económicos. Ante la insistencia de la corona

de continuar con el proceso descolonizador, Ian Smith proclama unilateralmente la independencia de su gobierno, el 11 de noviembre de 1965, elevando a rango constitucional la segregación racial. Londres se niega a reconocer esta "independencia", al igual que el resto de la comunidad internacional, con la única excepción del también racista gobierno sudafricano. Sin embargo, el boicot económico que debía completar este aislamiento diplomático no fue nunca respetado por las potencias occidentales, lo que hizo posible que el régimen más condenado del mundo sobreviviera quince años.

Ante la ineficacia de las sanciones y negociaciones, el pueblo de Zimbabwe inicia la lucha armada. Se forman dos grandes organizaciones: el ZAPU (Unión Popular Africana de Zimbabwe), dirigida por Joshua Nkomo, y el ZANU (Unión Nacional Africana de Zimbabwe) del actual premier Robert Mugabe.

Con la independencia de Mozambique, en 1975, el bloqueo se vuelve más efectivo: las salidas más próximas al mar son cortadas (en adelante el comercio exterior tendrá que dar un largo desvío, a través de territorio sudafricano) y la lucha guerrillera se intensifica. Sabiéndose perdido a largo plazo, Smith intenta internacionalizar la guerra, con reiteradas incursiones y bombardeos en territorio zambiano y mozambicano. Su objetivo era forzar a las potencias occidenta-

Zimbabwe nació en la medianoche del 17 de abril, en una emocionante ceremonia realizada en el estadio Rufaro de la capital. Más de 40 mil asistentes y miles de personas en las calles conmemoraron la independencia cantando y bailando al son de himnos, marchas e incluso *reggae*s jamaíquinos presentados por Bob Marley y The Wailers Band.

A las once de la noche comenzaron a llegar las personalidades invitadas al escenario deportivo: El príncipe Carlos en representación de la reina de Inglaterra, los presidentes Kenneth Kaunda, de Zambia; Seretse Khama, de Botswana; Zia Ul Haq de Paquistán; Indira Gandhi, el canciller chino Huang Hua, Kurt Waldheim y más de un centenar de diplomáticos de alto rango. Horas antes, el nuevo primer ministro, Robert Mugabe, había pedido, en un mensaje televisado, poner fin al racismo. El príncipe Carlos leyó un mensaje de su madre, en el que la soberana aplaudió el espíritu de reconciliación de los zimbabwenses después de siete años de guerra entre blancos y negros, que dejaron un saldo de 20 mil muertos.

Con puntualidad —una cualidad británica que el pueblo de Zimbabwe hereda— a las cero horas del 18 de abril fue izada la bandera verde, amarilla, roja, negra y blanca de la nueva nación en el mástil donde antes ondeara el pabellón británico. Los 21 cañonazos de homenaje fueron aplaudidos ruidosamente por la multitud. El príncipe Carlos entregó el nuevo presidente, reverendo Canaan Banana, los textos de la nueva Constitución. Formal y solemnemente, nació un nuevo país.

### Una mirada al pasado

Las ruinas de Zimbabwe atestiguan la existencia en el país de una antigua civilización africana, que desarrolló cultivos en terrazas, canales de irrigación, caminos, fortalezas y cementerios. De ella toma su nombre la nueva nación reafirmando raíces históricas que el colonialismo siempre intentó desconocer.

Los primeros europeos en el



Daniel Ortega y Miguel D'Escoto en Salisbury

AFRICA

les a brindarle un apoyo militar declarado ante una "intervención" real o supuesta de contingentes internacionalistas "comunistas" del lado de los patriotas.

Pero los países agredidos no se prestan al juego y cimentan, en cambio, el grupo de países africanos de la "Línea del Frente" en el combate antirracista, integrado por Angola, Botswana, Mozambique, Tanzania y Zambia. El ZAPU y el ZANU se unifican en el Frente Patriótico. La lucha guerrillera se intensifica, alcanzando el propio centro de la capital, Salisbury, donde llegaron a ser dinamitados los depósitos de gasolina del ejército.

Sin otra salida, Smith —quien una vez dijera que "ni en mil años" los negros llegarían al gobierno— firma con tres dirigentes negros oportunistas un "acuerdo interno" para cambiar el color del régimen. En 1979 se realizan elecciones (fraudulentas y sin participación del Frente Patriótico) que llevan al obispo Abel Muzorewa al premierato. Con 28 de las 100 bancas parlamentarias reservadas para los blancos y una constitución que impedía toda modificación al régimen discriminatorio, la esencia del sistema se mantiene. La minoría blanca tiene poder de veto sobre cualquier reforma socioeconómica y continúa controlando el ejército, la policía, la justicia y la burocracia estatal.

La guerra de guerrillas llega a su auge. En septiembre de 1979 se inicia en Londres una Conferencia Constitucional, convocada por Gran Bretaña, con participación de todas las partes. La lucha política presiona y la lucha armada consolida la victoria. Smith y los racistas tienen que ceder y en elecciones realmente libres el pueblo da el triunfo a Robert Mugabe. Nació el Zimbabwe independiente.

## La frontera de la libertad se mueve al sur

*La "Línea del Frente", gran alianza del Africa Austral, amplía su composición y sus metas*



La bandera de Zimbabwe es izada por primera vez

**A**ngola, Botswana, Mozambique, Tanzania y Zambia, los países de la Línea del Frente contra el racismo se reunieron recientemente en Lusaka, Zambia, para evaluar el futuro del grupo tras la victoria en Zimbabwe.

Esta reunión contó con la presencia de una delegación del gobierno de Robert Mugabe y, por primera vez, asistieron también los primeros ministros de Lesotho y Suazilandia, así como el ministro de Educación de Malawi. La adhesión de los dos primeros reinos ya era esperada, porque estos pequeños países enclavados en Sudáfrica siempre simpatizaron con la lucha antirracista. Pero la presencia, además, del gobierno malawiano constituyó una importante victoria política para la Línea del Frente.

Conocido como uno de los dirigentes más reaccionarios de Africa, el doctor Kamazu Hastings Banda, presidente de Malawi, siempre mantuvo estrechos vínculos con el Portugal colonialista de Salazar, con quien co-

laboró en la contención de las actividades independentistas del Frente de Liberación de Mozambique (FRELIMO) y el Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA). Con la misma desenvoltura circuló por la Unión Sudafricana, convirtiéndose al suyo en el único gobierno del continente que mantiene una representación diplomática en Pretoria. Banda extendió incluso fuera de sus fronteras la represión contra el creciente número de opositores y llegó a enviar una bomba por correo a su principal adversario, el doctor Attati Mpakati, dirigente de la Liga Socialista de Malawi (LESOMA). Aunque el atentado no consiguió liquidar al líder de la lucha clandestina, Banda personalmente concurre al parlamento a felicitarse por la operación y promover nuevas represalias contra la oposición.

Nadie en Lusaka se engañó sobre el verdadero significado de la presencia de Malawi en la Línea del Frente: Banda no ha cambiado, pero los tiempos sí e incluso los más racios deben

inclinarse hacia donde soplan los vientos si no quieren ser arrancados de cuajo.

La participación del reino de Lesotho, en cambio, demuestra cómo el régimen de Maseru se empeña en ser consecuente, a pesar de las condiciones particularmente difíciles de su lucha. Lesotho es una verdadera isla de apenas 30,955 kilómetros cuadrados dentro de Sudáfrica. Pese a la vulnerabilidad de su posición económica y militar, desde que en 1970 asumió el poder el premier Lebua Jonathan, el país ha mantenido una orientación independiente y no alineada, recibiendo a miles de refugiados perseguidos por el régimen sudafricano.

El reino de Suazilandia está en similares condiciones, agravadas por las deformaciones culturales que resultan del turismo masivo de miles de sudafricanos ávidos de "atractivos" (cabarets, casinos, prostitución, drogas) que la muy puritana —e hipócrita— Sudáfrica prohíbe en su país. Aunque no ha manifestado intenciones de cambiar su política interna, la adhesión del régimen de Mbabane a la Línea del Frente indica, por lo menos, una positiva apertura hacia nuevos horizontes diplomáticos.

### Liberación económica

En la reunión de jefes de Estado y gobierno de Mulungushi Hall, en la capital zambiana, se trataron dos grandes temas: la implantación de mecanismos de cooperación entre los países representados y la formulación de una política común para combatir la dependencia respecto a Sudáfrica.

Como subrayó el presidente mozambicano Samora Machel, la meta de esta etapa de la lucha es liberar a los países de la región de las amarras que los atan a Pretoria, sin que esto signifique una declaración de guerra al poderoso vecino. No se olvida, tampoco, que Namibia continúa ocupada y que el régimen del *apartheid* sigue vigente en Sudáfrica. Ambas luchas seguirán recibiendo la solidaridad de la Línea del Frente, pero además se deberán hacer esfuerzos por "li-

berar la mentalidad de aquellos que van a ejecutar nuestras decisiones, liberar la mentalidad de los tecnócratas, que están esclavizados por los sudafricanos".

Samora Machel insistió sobre la necesidad de que los países de la región dirijan los proyectos de su propia integración y desarrollo. "Son nuestros pueblos —subrayó— quienes mejor conocen sus necesidades, identifican las prioridades y comprenden las especificidades de cada país."

La agricultura, la industria, el comercio y la energía fueron identificadas como las áreas iniciales de cooperación. El comunicado final divulgó el primer plan económico conjunto para la zona y distribuyó tareas a realizar de inmediato: El gobierno de Mozambique se encargará de crear una Comisión de Transportes y Comunicación y organizará en noviembre de este año, una conferencia internacional sobre el desarrollo económico regional. Botswana deberá realizar estudios sobre el control de la fiebre aftosa y crear un Centro Regional de Investigación Agrícola para estudiar los problemas de las zonas áridas o afectadas por sequías cíclicas. La elaboración de un Plan de Seguridad Alimenticia fue encomendada a Zimbabwe, que en septiembre será sede de una conferencia sobre el tema con ministros de los nueve Estados presentes en Lusaka. El desarrollo industrial de la región quedó a cargo de Suazilandia. El



Los bombardeos destruyeron los transportes de Zambia

gobierno de Tanzania se responsabilizó de estudiar lo referente a la formación profesional y Zambia elaborará el proyecto de un Fondo de Desarrollo de Africa Austral.

### El proceso de integración

El papel de los transportes y las comunicaciones en el proceso de integración económica fue especialmente destacado —se estima que son necesarias inversiones por valor de 1,500 millones de dólares— y es comprensible que Mozambique, país que controla las puertas al Océano Indico, se responsabilice de este aspecto.

Como resultado de los cambios políticos de los últimos meses, estima la revista *Tempo*, el puerto mozambicano de Beira "aumentará el manejo de carga a más del doble de 1965 y superará los 10 millones de toneladas en el curso de esta década". Hace 15 años, cuando comenzó el bloqueo económico contra el régimen de Smith, el movimiento de este puerto era de 4.5 millones de toneladas anuales. Cuando Mozambique adhirió al bloqueo, la cifra bajó a 1.7 millones.

Para atender a las necesidades del comercio exterior de Zaire, Zambia, Malawi, Zimbabwe y Botswana se está ampliando la capacidad de esta terminal marítima, que pronto podría recibir barcos de mayor calado y descargar hasta 300 toneladas por hora. Además de la ampliación de los canales y la construcción de almacenes, los estudios incluyen mejoras en las líneas ferroviarias y capacitación de personal para los diferentes sectores.

La declaración final del encuentro de Lusaka, titulada "Africa Austral: Rumbo a la liberación económica", es considerada por los observadores como el documento más importante de los emitidos por gobiernos africanos en las últimas décadas. Resumiendo sus propósitos, la declaración afirma en su último párrafo que "la dignidad y el bienestar de los pueblos de Africa exigen la liberación económica y nosotros lucharemos por alcanzar ese objetivo." □

## ¿La segunda liberación?

*El golpe de los suboficiales liberianos puso fin a más de un siglo de dominación de los ex-esclavos norteamericanos "retornados" a África*

Aunque ya han pasado varias semanas, todavía no aparece claro el curso que seguirá el régimen controlado por el grupo de suboficiales que el 12 de abril pasado derrocó en Monrovia al ex-presidente William Tolbert, proclamando la "segunda liberación de Liberia".

En la cúpula del poder se encuentra el Consejo Popular de Redención (CPR) formado por los 17 oficiales que ejecutaron el golpe y mataron al presidente y a varias personalidades del régimen. Bajo el CPR se halla el gobierno que preside el aparente líder del movimiento, el sargento Samuel Doe, de 28 años. Su gabinete lo integran 17 ministros surgidos de los partidos de oposición, el Partido Popular Progresista (PPP), y el Movimiento por la Justicia en África (MOJA), oficiales y ex-ministros "técnicos" de Tolbert.

### Contra la corrupción

A primera vista se trataría de una alianza entre todos los sectores opuestos al dominio de la pequeña burguesía negra. El hecho de que al día siguiente del pronunciamiento, los jóvenes suboficiales sacaran de la cárcel a los dirigentes de una oposición que había luchado vigorosamente contra la corrupción y los privilegios del sistema propicia esa imagen. Y el haber asumido el gobierno la consigna "en nombre del pueblo, la lucha continúa", que es la divisa del PPP, cuyo líder Gilbert B. Mathews es el nuevo ministro de Relaciones Exteriores, sugiere que ese partido tiene un papel relevante en la actual conducción del país.

Pero la lucha contra la corrup-



Derrocado presidente Tolbert

ción y los privilegios, que ciertamente conforman dos de las tareas más importantes para superar un pasado oprobioso para el pueblo liberiano, son a la vez insuficientes indicaciones sobre el futuro político del país. Por otra parte, aunque unidos en su adversidad al régimen caído, los integrantes del CPR y del gobierno presentan un frente heterogéneo.

De allí que la hipótesis de numerosos observadores que prevén un proceso de lucha interna a corto plazo, no pueda descartarse. Mientras interrogantes y conjeturas se deslizan, una certeza se ha impuesto: Liberia ha comenzado una nueva era de su vida aunque su signo resulte todavía indescifrable.

### Fracaso del modelo norteamericano

Fundada en 1822 por la Sociedad Americana de Colonización, convertida en la primera república de África en 1947, Libe-

ria adoptó emblemas libertarios, pero ellos resultaron reales sólo para los descendientes de los 30,000 esclavos norteamericanos emancipados que llegaron a esta nación el siglo pasado.

Ellos copiaron las instituciones norteamericanas, bautizaron a su capital con el apellido de un presidente de los Estados Unidos —Monroe—, se dedicaron a la difusión de los cultos cristianos y masónicos y subordinaron la economía a los Estados Unidos. Se valieron de los africanos originarios como una mano de obra superexplotada y mantenida en condiciones miserables.

Tolbert representaba la larga dominación de los ex-esclavos a través del "Verdadero Partido Whig" (Whig es una sigla que en inglés significa "confiamos en dios"), en el gobierno desde 1869. El presunto liberalismo de esa nueva casta se transformó bajo el impulso de un rudimentario capitalismo entroncado a los Estados Unidos, en una oligarquía sofocante. Al margen de ella, las grandes mayorías, mantenidas en la pobreza y la incultura. Así, al producirse la caída de Tolbert, todo el poder se hallaba en manos de los descendientes de los colonos: el cinco por ciento de la población, donde descollaban 300 familias poderosas.

El cambio significa entonces el fracaso tardío y definitivo del modelo norteamericano que se quiso hacer brillar en África. La burguesía negra ha perdido el poder político. Pero la creación de un auténtico modelo africano, que entregue el poder a las mayorías y libere al país del dominio externo, son tareas sobre las cuales el nuevo gobierno no ofrece por ahora programas. □

# ASIA

## INDIA

Manifestación femenina pro-Indira



## Crisis de credibilidad

*Indira Gandhi retoma el gobierno de "la democracia más grande del mundo" en medio de un proceso de reacomodo de las fuerzas políticas y críticas a las tendencias autoritarias que se le atribuyen*

M. Venugopala Rao

“Nosotros perdimos toda credibilidad. Pero aunque Indira Gandhi había perdido más aún en 1977, consiguió volver al poder en enero de 1980 a la cabeza de una mayoría aplastante. No hay, entonces, ninguna razón que impida que el partido *Janata* se recupere.” Eso dijo el pasado mes de abril en Nueva Dehli el líder nominal de esa agrupación, convertida hoy en apenas una sombra de aquel partido poderoso que en marzo de 1977 infligió una derrota humillante a la señora Gandhi.

Chandra Shekhar se expresó así poco después de que su inestable coalición de cinco partidos centro-derechistas y algunos dirigentes izquierdistas confundidos estallara en cinco fragmentos ante la presión de dirigentes ambiciosos y la determinación del *Jana Sangh* —un partido chovinista, con fuerza a nivel comunal— de recuperar su identidad separándose del *Janata*.

Chandra Shekhar se definía en el pasado como socialista y anti-comunista al mismo tiempo. Ganó prestigio encabezando cam-

pañas contra los abusos de las grandes empresas, pero se rumorea que en realidad lo que hacía era defender los intereses ocultos de una firma en su competencia contra otra. Pese a su optimismo, no parece ya capaz de recuperar su vieja popularidad. Tampoco podrían lograrlo los ancianos hombres del aparato que nominalmente presiden el histórico Partido Nacional del Congreso Indio. Entre 1969 y 1971, Indira había utilizado el apoyo de los “jóvenes turcos”, grupo liderado por Shekhar, para desplazar

a los viejos dirigentes del partido; luego abandonó a los "jóvenes turcos" y nacionalizó catorce grandes bancos comerciales, liquidó los "presupuestos privados" de los antiguos príncipes y fue reelecta por una votación popular masiva en 1971.

Con similares medidas, Indira Gandhi acaba de nacionalizar otros seis bancos privados, estableciendo control gubernamental sobre el 91 por ciento del negocio bancario del país. (Doce bancos extranjeros, que representan el 4.5 por ciento del sistema bancario y bancos privados hindúes que suman otro 4.5 por ciento es toda la banca que queda, fuera del sector nacionalizado.)

#### ¿Limitar la democracia?

La erupción de serios problemas en el importante estado nor-oriental de Assam —donde no pudieron realizarse las elecciones en enero de este año— es un reflejo de las contradicciones que inmovilizan al gobierno de la señora Gandhi. Esta no parece haber superado totalmente los factores que llevaron a la declaración del estado de emergencia en julio de 1975, situación de excepción que, al prolongarse, contribuyó a que el poder degenerara hacia un sistema de prebendas incontrolable que, a su vez, fue una de las causas de su derrota electoral de 1977.

Dirigentes izquierdistas responsables adjudican propósitos siniestros a la exacerbación de los problemas de Assam por parte de brigadas juveniles del partido de Indira. Los jóvenes respaldan las demandas locales de que los *extranjeros* (es decir los no-assameses) sean expulsados del aparato estatal. Pero al mismo tiempo los seguidores de Indira protestan en Bengala Occidental contra esta medida (la mayoría de los expulsados serían bengalíes). Para la oposición de izquierda, el objetivo sería crear condiciones para una derrota electoral del gobierno de Bengala Occidental, actualmente en manos del Partido Comunista Marxista, de orientación independiente de Moscú o Pekín.

Al mismo tiempo, la señora

Gandhi intentaría lograr suficiente fuerza en el parlamento (en especial en la Cámara Alta) para modificar la constitución e introducir un sistema presidencialista.

Esto es lo que muchos dijeron cuando Indira declaró el estado de emergencia en 1975. El abandono de los viejos juicios entablados por el anterior gobierno contra muchos de sus colaboradores, el rechazo a las acusaciones contra su hijo, Sanjay Gandhi, y el reacomodo o despido masivo de funcionarios estatales en la capital y algunos gobiernos locales son citados por la oposición como pruebas de que la señora Gandhi intenta limitar la democracia. Pero la primera ministra negó reiterada y vehementemente tal intención.

Si ello ocurre finalmente, todas las fuerzas políticas serán responsables, tendrán que rendir cuentas. En efecto, la falta de un programa político común destinado a profundizar la democracia es una de las causas de su actual deterioro, al igual que la peculiar relación líder-pueblo que Indira Gandhi ha establecido, sin un compromiso ideológico claro en los ámbitos económico y político.

Los precios no están bajando, los monopolios nacionales y extranjeros no se están debilitando, el sector público está limitado por las garantías de apoyo y trato igualitario concedidas a la empresa privada. Pero al mismo tiempo la señora Gandhi intenta controlar el suministro y los precios de los artículos básicos, anunció su intención de regular a los monopolios y las prácticas comerciales restrictivas, limitar a

las empresas transnacionales, estimular las pequeñas industrias y destinar los fondos de los bancos nacionalizados a crear más oportunidades de empleo en el campo y la ciudad.

En política exterior ha continuado la tradición no alineada y antimperialista de su padre, Jawaharlal Nehru. Su posición ante Afganistán, las luchas de liberación en Africa es reconfortante, así como su condena a los valores éticos ambiguos de las potencias occidentales y sus aliados, que protestan por violaciones a los derechos de los hombres y los pueblos cometidas por sus enemigos y callan ante las propias.

#### Oposición dividida

No obstante, tal vez el único factor que puede asegurar la estabilidad y profundización de la democracia hindú sea la existencia de una oposición responsable, firmemente comprometida con un programa de cambios radicales.

Devaraj Urs, antiguo ministro-jefe del estado de Kamataka (ahora gobernado por el Partido del Congreso de Indira) juzga a la señora Gandhi "políticamente más débil" que en sus anteriores períodos. Pero el propio Urs demuestra una debilidad equivalente de las fuerzas opositoras: Otra poderosa en la política de su estado, Urs perdió prestigio cuando le retiró el apoyo a Indira en las elecciones de enero de este año. La maniobra le costó el control del partido en su estado, que se dividió, quedando los seguidores de la primera ministra



Indira Gandhi



con mayoría en el parlamento local. Finalmente, Urs intentó reconstruir el Partido del Congreso Nacional Indio —integrado por los viejos dirigentes que expulsaron a Indira del partido tras su derrota electoral de 1977— y fracasó. También él perdió “credibilidad” como dirigente político a nivel nacional.

Lo mismo sucedió con casi todos los líderes anti-Indira, incluyendo a dirigentes destacados como Yashwantrao Balwantrao Chavan, del estado de Maharashtra. Antes considerado como una figura nacional con perspectivas, Chavan no tiene hoy ni siquiera alcance regional. A estos dos se les suma en la desgracia Jagjivan Ram, un hombre que ganó notoriedad nacional e internacional en el momento de la independencia como líder de los harijans, la casta de los intocables, defendida por Mahatma Gandhi en sus reivindicaciones de igualdad social y económica. En este caso su falta de credibilidad se debe tanto a su carencia de un programa político y económico preciso —compartida por los demás dirigentes del Congreso de su generación— como a su tendencia a despreciar el trabajo directo con las masas y confiar en la capacidad de recabar apo-

yo partiendo solamente del prestigio de los cargos públicos que ha ocupado.

Los intentos del Partido del Congreso, liderado por estos tres hombres, de construir una oposición eficaz al gobierno de Indira son aún vacilantes. Ellos también sufren los efectos de la descomposición del Janata, partido con el que todos habían buscado establecer relaciones, abierta o veladamente. En la medida en que este intento de establecer una identidad “congresista” fuera de la fracción del Partido del Congreso dominada por Indira fracase, prosperará la única organización bien estructurada del abanico político (fuera de los dos grandes partidos comunistas): el *Hindu Communal Jana Sangh*. Este se ha transformado ahora en el *Bharatiya Janata Party*, combinando el nombre original de *Jana Sangh* con el del partido *Janata*, al que este grupo adhirió para ganar influencia a nivel nacional. Sin embargo este grupo sólo tiene peso político relevante en los estados del norte, donde su estilo electoralista agresivo no perjudica tanto a Indira como a los que se oponen a ella con una plataforma democrática y antiautoritaria.

En este marco, un factor im-

portante en el nuevo acomodo de fuerzas políticas en la India fue la decisión de los dos partidos comunistas, el PCI y el PCI-Marxista (ortodoxo el primero, independiente el segundo) de combinar sus fuerzas para las elecciones locales de mayo, en estrecha cooperación con la fracción del Partido del Congreso opuesta a Indira. Ambos partidos comunistas y la organización de Jagjivan Ram presentaron candidatos comunes y realizaron campañas electorales en conjunto. Se hacen, además, esfuerzos por conseguir la adhesión del líder campesino Charan Singh, ex-primer ministro, con arraigo electoral entre los pequeños y medianos campesinos del norte, pero de horizontes económicos y políticos estrechos.

#### Indira sigue siendo la figura

Así, la figura central y sobresaliente del panorama político hindú sigue siendo Indira Gandhi. Su habilidad política, flexibilidad y carisma han sido demostrados una vez más con el notable triunfo en las elecciones parlamentarias de enero de 1980. Para entender el desarrollo de los acontecimientos es necesario recordar que esta victoria no fue sólo protesta contra la performance negativa del Partido *Janata* en el gobierno, sino también apoyo al compromiso asumido por Indira con la causa de los pobres, los desposeídos y las atemorizadas clases medias.

Esta afirmación, muchas veces reiterada en la campaña, contrastaba notoriamente con la falta de sentido social del *Janata*, su total sumisión a los monopolios, su incapacidad de controlar los precios, y su peligrosa disposición a echar leña a la hoguera de una siempre latente guerra de clases y castas en las áreas rurales.

Desde esta victoria, Indira no ha logrado sacar a su gobierno del inmovilismo creado por disputas y tensiones internas. Estas pueden llegar a superarla si no logra construir un verdadero partido de masas que garantice el cumplimiento de sus promesas electorales. □



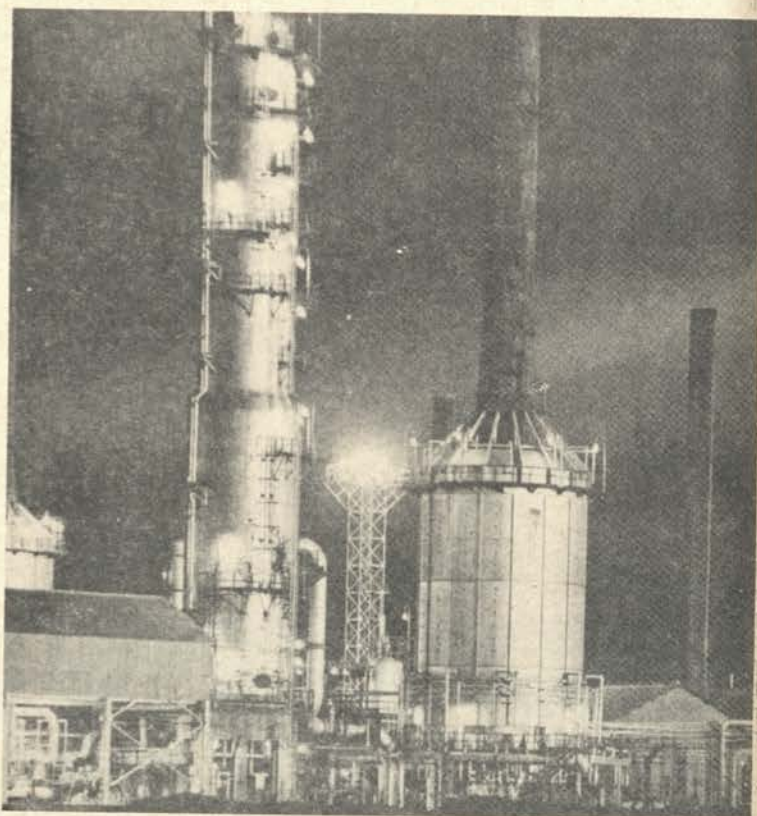
Jagjivan Ram, líder de los intocables

## El petróleo es un arma de defensa

*"El precio no es justo",  
declara el Ministro iraquí  
de petróleo.*

*La lucha contra los  
monopolios continúa  
—agrega— y en esta etapa la  
meta es el control de la  
refinación*

Neiva Moreira  
y Beatriz Bissio



Refinería en Kirkuk

**E**n una entrevista exclusiva con Cuadernos del Tercer Mundo, concedida en su gabinete de trabajo en Bagdad, Tayeh Abdul Karim, ministro de Petróleo de Iraq, sostiene que el precio del petróleo no es justo. Si bien está contra los "saltos muy altos", no acepta la congelación de precios.

—Señor Ministro, ¿cuáles son las principales metas de la política petrolera de Iraq?

—En líneas generales, la política de Iraq en relación al petróleo es la limitación de la pro-

ducción y la adopción de medidas completamente diferentes de aquellas seguidas por los grandes monopolios.

Antes de la nacionalización, las empresas monopólicas extraían el petróleo iraquí según la demanda del mercado mundial. Y éste, a su vez, está controlado por aquellas transnacionales monopólicas que no tienen en cuenta los intereses de los pueblos y de los productores. Pero ahora, después de la nacionalización, la producción está limitada y relacionada con las necesi-

dades del desarrollo de nuestro país y de nuestro pueblo, así como de los pueblos hermanos. Nuestra obligación respecto de los países amigos es darles créditos en buenas condiciones y ciertas facilidades. La política de producción también está condicionada por el mercado. Iraq, como miembro de la OPEP, hace todo lo que está a su alcance para atender las necesidades de desarrollo de todos los países pobres, coordinando sus acciones con los otros miembros y buscando el equilibrio entre la

oferta y la demanda, para evitar los excesos de producción.

Pero nuestra política petrolera depende de un elemento más importante: el incremento en la industrialización de nuestro crudo. O sea, la expansión industrial por medio del aumento de la capacidad de las refinerías o de la industria petroquímica. Esto en el contexto de una meta importante de nuestra política petrolera, que es resguardar nuestra materia prima para que de ella disfruten las generaciones futuras. El presidente Saddam Hussein dijo que de los dos últimos barriles que se produzcan en el mundo, uno tiene que ser iraquí.

—¿Considera superadas las dificultades del período de nacionalización?

—Nosotros no enfrentamos dificultades demasiado serias después de la nacionalización. Tenemos buenos cuadros y nuestro pueblo estaba listo para apoyar al gobierno hasta que alcanzara con éxito sus metas. El período entre la decisión de nacionalizar y el éxito de la nacionalización fue muy corto. En menos de nueve meses controlábamos la situación. Tuvimos decisión y estábamos dispuestos a pasar sin petróleo dos o tres años. Habíamos preparado nuestra economía, nuestros presupuestos, para vivir sin las divisas generadas por el crudo. Estábamos prontos para valernos por nosotros mismos. Sin embargo, muy rápidamente las compañías se rindieron.

—Y en la comercialización, ¿qué definiciones se adoptaron?

—En relación al marketing, buscamos tratar directamente, sin intermediarios, con nuestros clientes. De gobierno a gobierno o de gobierno a empresa nacional. Y esto porque nosotros vinculamos la exportación de petróleo con la política global del Estado incluyendo, obviamente, las relaciones políticas.

### Alcanzar el valor real del petróleo

—¿Cuál es la política de precios de Iraq?

—Para el corto plazo, nuestra política es mantener los precios fijados por la OPEP. Sin embar-

go, al mismo tiempo intentamos proteger nuestros ingresos de la devaluación del dólar y de los altos índices de la inflación internacional. Por lo menos reducir al mínimo el impacto de estos dos factores.

Para el largo plazo, nuestra política busca alcanzar el valor real del petróleo, que es un bien no renovable, y complementarlo con el desarrollo de otras fuentes de energía. Actualmente, las fuentes alternativas —y me refiero a las más baratas— están costando entre 42 y 45 dólares por barril, o sea que el petróleo está aún muy por debajo de ellas.

—Si el sol es una fuente de energía alternativa, aquí en Iraq no tienen por qué preocuparse...

—Es cierto. A veces bromeo con periodistas de países occidentales diciéndoles que ellos están intentando usar la energía solar como alternativa, pero que también nosotros tenemos sol, y que antes de lo que ellos se imaginan podremos llegar a fundar la OPES, con los exportadores de sol.

—¿Cómo tendría que ser ese incremento de precio, hasta alcanzar el valor justo del petróleo?

—Nosotros deseamos alcanzar el verdadero valor del petróleo no de una sola vez, sino en incrementos graduales, teniendo en cuenta el índice de inflación y el índice de devaluación del dólar.

### Un arma estratégica

—¿Utilizan ustedes al petróleo como elemento de presión?

—El petróleo es estratégico. No es una materia prima tradicional, por lo que se convierte en un arma efectiva en nuestras manos, en manos del pueblo árabe, para enfrentar la agresión. No es un arma de ataque ni de agresión. Es un arma de defensa. No le daremos el uso que los norteamericanos le dan a su tecnología, cuya transferencia es utilizada para agredir, ni haremos lo que ellos hacen con el trigo y otros alimentos, para encaminar las cosas en el sentido que a ellos conviene.

—¿Cómo define Iraq la cantidad de petróleo a producir?

—Nuestro país no tiene ni

tendrá excedentes en la producción. Producimos tanto como necesitamos. No tenemos la ambición de depositar dinero en el extranjero. En cambio, llamamos a aquellos que sí tienen *surplus* a invertirlo en el Mundo Árabe o en el Tercer Mundo, en vez de depositarlo o invertirlo en bancos norteamericanos o europeos.

—¿No tiene Iraq ese tipo de inversiones en el área capitalista?

—No. Sólo en el Mundo Árabe. Planeamos invertir en proyectos conjuntos con otras naciones árabes. Somos un país socialista y no queremos dar una falsa imagen, invirtiendo los ingresos producidos por nuestro petróleo en los países occidentales para lucrar con ello. No lo hemos hecho nunca y no lo haremos. Sin embargo, a nuestros amigos del Tercer Mundo les damos créditos a largo plazo y con bajo o ningún interés.



Ministro Tayeh Abdul Karim

## El precio del petróleo

—¿Cómo influyen los índices de inflación y de devaluación del dólar en el precio del petróleo?

—La inflación y la fluctuación del dólar norteamericano representan para nosotros una pérdida de aproximadamente 30 a 35 por ciento de nuestros ingresos petroleros. Mientras que para otras fuentes de energía, el combustible está costando 40 dólares el barril, el crudo, pese a todos los aumentos, se mantiene muy por debajo de ese precio. Queda claro, pues, que el precio del petróleo no es justo en absoluto y no representa el verdadero valor de ese producto.

El petróleo no es un bien renovable. Y se trata de una materia prima noble, con una cantidad muy importante de usos. Hay dos grandes usos del petróleo: primero, para producir energía —y en este campo el petróleo tiene sustitutos, como pueden ser la energía solar, atómica, hidroeléctrica, etcétera— y segundo, la petroquímica y la medicina, para los cuales no existe ningún sustituto. Por eso se les llama usos nobles.

—¿Existen planes para comenzar a reivindicar en 1980 ese 30 por ciento de ingresos que se pierden?

—No. Nosotros podemos cambiar a otra moneda, obviando así uno de los problemas, que es la devaluación del dólar. Pero la inflación viene de todos los países industrializados y ahí la si-

tuación es compleja.

Así, aunque la estructura de precios es injusta repito que por un cierto período debemos mantenerlos, con ajustes adecuados para ir logrando un nivel que nosotros consideremos aceptable. Sólo a través de incrementos graduales y a largo plazo alcanzaremos el valor real del petróleo. Estamos en contra de la política de saltos muy grandes en los precios pero tampoco estamos de acuerdo con la congelación de los mismos.

## Independencia política y económica

— Los monopolios también ejercen presiones sobre las naciones productoras con el petróleo que almacenan. ¿Podría explicarnos cómo ha estado funcionando el spot-market y qué medidas pueden contraponerse a él?

— Los monopolios presionan con la política de stock o con el aprovechamiento de situaciones políticas, como viene sucediendo desde el cambio de gobierno en Irán.

Ellos crearon el spot-market. Con la inestabilidad en Irán, y debido a la reducción en la producción iraní de seis a tres millones de barriles diarios se creó una situación terrible en el mercado internacional, que dio a los monopolios la oportunidad de comenzar a acaparar el crudo, incrementando las compras en el área y manteniéndolas en depósitos. Así, en un momento de

escasez —o mejor, cuando ellos fabrican la escasez— los precios comienzan a aumentar y ellos venden. Cuando el barril estaba a 20 dólares, ellos vendían en el spot-market a 46.

Actualmente Libia, Argelia y Nigeria venden a 26 dólares. Arabia Saudita vendía a 25 y pasó a 26. Irán, 30 dólares; México 33, Inglaterra y Mar del Norte a 32 y nosotros a 26 dólares. En el spot market está a 47 y ya llegó a 50.

Así, ellos incentivan a productores como Irán, Kuwait, Libia, a vender en el spot market.

En general, de cada barril vendido, el 50 por ciento del precio que paga el consumidor son impuestos, el 30 por ciento va a las compañías petroleras y sólo el 20 por ciento le llega al productor.

En el caso de Iraq, debido a la relación directa de gobierno a gobierno en la venta, los beneficios obtenidos por nuestro país son del 50 por ciento, porque nosotros tenemos el completo control de nuestro crudo y nos quedamos con el 30 por ciento que antes iba a las compañías. Nosotros hacemos el "marketing" de nuestro petróleo.

## La OPEP tiene buena salud

— Los medios de comunicación occidentales han insistido en "la irreversible división en el seno de la OPEP". ¿Qué opina usted al respecto?

— Eso es lo tradicional. En cada reunión de la OPEP los medios de comunicación occidentales salen con la misma canción. Siempre usan el mismo argumento que la OPEP se va a quebrar. Pero la OPEP tiene ya veinte años de vida y es un joven fuerte, apto para enfrentar cualquier tipo de agresiones.

Estamos felices de la buena salud que goza la OPEP actualmente y esto está creando condiciones favorables para la reunión de jefes de Estado del organismo en Bagdad, el próximo mes de octubre.

Somos optimistas respecto de esa reunión. Se van a discutir las relaciones entre los miembros de la OPEP y las relaciones de la OPEP con el Tercer Mundo y



Alfabetización en el Kurdistán iraní: "Todos los ingresos del petróleo son invertidos en los planes de desarrollo"

con el mundo industrializado.

—En La Habana, durante la VI Conferencia Cumbre de los No Alineados, el presidente Saddam Hussein anunció la decisión de Iraq de mantener para determinados clientes del mundo en desarrollo los precios fijos hasta fines de 1979. ¿Qué significó esta decisión en cifras? ¿Adoptarán igual medida en 1980?

—Primero aclaremos bien que el Presidente no anunció ninguna política de precios que favoreciera a los países en desarrollo, porque esto estaría en contra de las decisiones de la OPEP. Lo que sí se anunció fue una política de créditos a largo plazo y sin interés para esos países. Sería un primer paso hacia la instalación de un Fondo Especial de Iraq, además del Fondo Especial que ya tiene la OPEP. La propuesta de Iraq tiene como objetivo compensar a los países en desarrollo que sufren las consecuencias de la inflación importada y del incremento de los precios del petróleo. Al dar esta compensación se permitirá a esos países mejorar el nivel de vida de sus pueblos.

Como una forma de apuntalar esta propuesta, Iraq ha dado créditos libres de intereses y a largo plazo a los países más pobres para ayudarlos en el proceso de desarrollo. Esto, en cifras, significó 254 millones de dólares de compensación por el aumento de los precios del petróleo. Esta cifra se refiere a los seis meses que la medida estuvo en vigencia, del 1o. de junio a fines de 1979. Fueron 12 países los beneficiados. Se trata de naciones en desarrollo que estaban comprando petróleo a Iraq. Se escogieron esos países tomando en cuenta que su ingreso per cápita no excede los mil dólares anuales. Se trata de una propuesta inicial, que puede ser aumentada o disminuida.

La propuesta tiene que ser aprobada por los otros países de la OPEP y por los países industrializados, para ser puesta en práctica en 1980. Los seis últimos meses del 79, tal como el presidente Hussein lo anunció en La Habana, Iraq instrumentó la medida por decisión unilateral.

Actualmente el Comité de Estrategia de la OPEP está estudiando el asunto y dará sus recomendaciones a la Conferencia de octubre que se realizará en Bagdad.

—¿Cómo evalúa los resultados de la nacionalización del petróleo?

—Nuestro presidente Saddam Hussein ha afirmado que la nacionalización del petróleo no es una lucha tradicional. Es una batalla histórica, noble.

Para nosotros la nacionalización del petróleo es tan importante como la Revolución del 17 de julio de 1968, porque con esa revolución nosotros alcanzamos la independencia política, pero sólo con la nacionalización conquistamos la independencia económica. Salvamos nuestra economía de la explotación, del control de los monopolios. De modo que uno de los logros más importantes de la medida fue haber liberado nuestros recursos petroleros de las fuerzas externas y haber afirmado nuestra independencia política.

—¿Cómo han sido empleados

los ingresos petroleros desde entonces?

—Desde la nacionalización tomamos el control de los ingresos petroleros, después de tantos años de haber sido explotados por los monopolios y de haber pagado un precio muy alto por ello.

Todos los ingresos del petróleo desde el momento de la nacionalización fueron invertidos en Iraq para apoyar los planes quinquenales de desarrollo. Fueron invertidos en el sector agrícola, en el sector industrial, de manera de asegurar nuestro futuro. Cuando el petróleo se haya agotado tendremos otras fuentes de producción a las cuales recurrir.

—¿Qué podría decirnos sobre las reservas petrolíferas de Iraq?

—Las reservas conocidas de petróleo se duplicaron en estos siete años, desde que controlamos nuestra riqueza. En la época anterior, los monopolios se habían limitado a la explotación de los pozos más grandes, los pozos gigantes, desconociendo y despreciando la ex-

El ministro de Petróleo iraquí con nuestro director, Neiva Moreira





"Salvamos nuestra economía del control de los monopolios"

ASIA

plotación de los demás. Nosotros hemos duplicado las reservas conocidas y hemos decidido explotar el gas asociado al petróleo, eliminando así el desperdicio del mismo. Durante la época anterior, al ser quemado, se perdieron miles de millones de dólares. Actualmente estamos explotando el 20 por ciento del gas asociado, pero desarrollamos varios proyectos grandes, en el sur y en el norte del país, que estarán listos en un año y medio. Posiblemente llegaremos a explotar el cien por ciento del gas asociado. El proyecto de utilización de gas se divide en dos partes, la del gas líquido y la del gas seco. El gas líquido será exportado y el gas seco será utilizado como combustible, en vez del petróleo. Estos dos grandes proyectos nos permitirán exportar muchos millones de toneladas de gas líquido al año y ahorrar cerca de diez millones de toneladas de petróleo, al usar en su lugar gas seco.

Simultáneamente ya está en construcción el primer complejo petroquímico, que funcionará con gas, y está planeado el segundo, que usará petróleo. Nosotros no nos conformamos con ser exportadores de petróleo crudo. Tenemos ambiciosos planes de desarrollo en el campo pe-

troquímico —una industria compleja y de alto costo— y en general, en la industrialización del crudo.

El ingreso por un barril exportado de petroductos petroquímicos equivale a 50 veces el ingreso por un barril exportado de petróleo crudo. Por otra parte, se trata de una industria muy avanzada y así nosotros podremos aprovechar esa tecnología con beneficios para el país.

En el período de 1952 a 1970 —o sea, en 19 años— sólo invertimos 1,080 millones de dinares, unos 3,600 millones de dólares, en proyectos de desarrollo. En cambio, sólo el año pasado invertimos cerca de 8 mil millones de dólares y en 1980 esperamos invertir entre 12 y 13 mil millones de dólares.

En 1970, nuestra capacidad de producción era de 1.54 millones de barriles por día. En 1972 era de 1.46 millones de barriles (la nacionalización del petróleo fue el 10. de junio de 1972), en 1974, o sea los primeros datos después de la nacionalización, la producción fue de 1.97 millones de barriles diarios y en 1979, 3.7 millones diarios.

Por otra parte, la capacidad de refinamiento fue multiplicada por cinco desde el comienzo de la Revolución.

LOS DOCE

FAVORECIDOS

En el último semestre de 1979, Irak vendió petróleo a precio fijo a doce países del Tercer Mundo, que de este modo ahorraron 254 millones de dólares. Los favorecidos fueron:

- Bangla Desh
- Filipinas
- India
- Madagascar
- Marruecos
- Mozambique
- Paquistán
- Senegal
- Somalia
- Sri Lanka
- Tanzania
- Vietnam

El control de las refinерías

—¿No tendría que extenderse ahora la nacionalización a las otras etapas de producción?

—En general, cuando las compañías compran el petróleo crudo, procesan esa materia prima para obtener los derivados. El ingreso por un barril de petróleo (que en promedio está entre 30 y 35 dólares) es muy inferior al del petróleo procesado (que está entre 150 y 200 dólares). Si tenemos en cuenta que actualmente la capacidad de refinamiento en todo el mundo está en un 95 por ciento en manos de los monopolios, comprobaremos que la situación es crítica.

La lucha hoy en muchos países es para tomar el control de esas refinерías en manos de las empresas monopólicas. Queremos refinar el petróleo en nuestros países, bajo nuestro control. Como consecuencia de esto el petróleo llegará mucho más barato a los consumidores.

## ¿A quién puede interesar anunciarse en Radio Noticias del Continente?

A todos los empresarios dispuestos a ganar mercados en Latinoamérica y el mundo

A todas las instituciones bancarias, crediticias y financieras que apoyan la expansión comercial e industrial de las empresas privadas, públicas y mixtas de sus respectivos países.

A todas las entidades públicas y privadas, asociaciones gremiales, culturales y empresarias, interesadas en el desarrollo de la cooperación y el intercambio entre las naciones, los productores y las organizaciones colegas del resto del mundo.

A todos los organismos nacionales e internacionales que bregan por la cultura, la educación, los derechos humanos y el mejoramiento de las condiciones de vida de la sociedad contemporánea.

TODOS ESTOS INTERESADOS Y MUCHOS MAS, TIENEN EN T.I.R.L.R. RADIO NOTICIAS DEL CONTINENTE DE SAN JOSE COSTA RICA, UN INSTRUMENTO DE DIFUSION EFICAZ PARA HACER CONOCER SUS MENSAJES Y PRODUCTOS; SERVICIOS CULTURALES, TURISTICOS, DE ASESORAMIENTO, ETCETERA.

RADIO NOTICIAS DEL CONTINENTE, LA RADIO QUE ESCUCHA MUCHA... MUCHA GENTE...

Onda Corta

Banda de 31 metros, frecuencia 9615 kHz.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN MEXICO

**audio producciones azteca**

GABRIEL MANCERA 205.- INT.1  
MEX.12.- TEL. 543.33.88.

Francia  
Mozambique  
Brasil  
Haifi  
Canadá  
República Dominicana  
República Suecia  
El Salvador  
Argentina  
Japón  
Honduras  
Belice  
Venezuela  
Australia  
Guatemala  
España

Nicaragua  
Guyana  
Panamá  
Cuba  
Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas  
Ecuador  
Finlandia  
Chile  
Perú  
Angola  
Paraguay  
Alemania Federal  
Bolivia  
Estados Unidos  
Uruguay  
Colombia  
México  
etcétera

**dossier  
político**

**UNA NUEVA  
PUBLICACION**  
*presentada al viejo  
estilo, con 32 pags.  
de documentos  
inéditos*

DISTRIBUYE :  
**audio producciones azteca**  
TEL. 543.33.68

MEXICO \$15.00

EXTERIOR US 1.00

**RADIO EDUCACION**

1600  
1400  
1200  
1060 KHZ  
800  
700  
600  
530

# NOTICIARIOS DE INFORMACION GENERAL

de lunes a viernes  
a las 8:00, 14:30 y 21:30

# CIENCIA Y TECNOLOGIA

## La "Revolución Verde" no mata el hambre

*Las semillas "milagrosas" y los productos químicos que ellas necesitan sirven en primer lugar para forzar el modo de producción capitalista y la dependencia tecnológica en los campos del Tercer Mundo*

Maurice Jacques



Después de la Segunda Guerra Mundial la agricultura ha estado sujeta a un permanente asalto por parte de los técnicos, seguidos de cerca por los grandes grupos económicos. Como reacción contra los movimientos revolucionarios y la perspectiva de reformas agrarias drásticas en el Tercer Mundo, la ideología occidental agregó a su arsenal un nuevo slogan: la *Revolución Verde*. Las fundaciones Rockefeller y Ford subsidiaron las primeras estaciones de experi-

mentación para el maíz en México y para el arroz en Filipinas. El aspecto técnico de esta "revolución" consiste en el uso de semillas especialmente preparadas (híbridas), que sólo producen cosechas abundantes cuando son sembradas y cultivadas con cuidados especiales, habitualmente con una irrigación intensiva y el uso de varios productos químicos como pesticidas y fertilizantes.

Sin estos aditivos, las variedades de alto rendimiento no pro-

ducen más —y muchas veces producen menos— que las variedades indígenas, especialmente si las condiciones de suelo y clima son adversas.

La cuestión de cómo obtener estos aditivos químicos y de cómo y a quién distribuir es de naturaleza político-económica. Las tierras irrigadas corresponden solamente al 30% de la superficie arable de Asia. La mayoría de los campesinos del Tercer Mundo no sólo no disponen de agua suficiente para el riego, sino que tampoco poseen dinero para pagar fertilizantes y otros productos químicos. Eso significa que los principales beneficiarios de la Revolución Verde son los hacendados ricos y los comerciantes, actualmente detentores de las tierras irrigadas y más capaces de pagar los productos químicos.

¿Por qué entonces, todo este entusiasmo público por semillas milagrosas sin utilidad para la gran masa campesina? Para el pequeño agricultor pobre, estas semillas, con sus tremendas exigencias de agua y productos químicos, son anti-milagros. Si fueran milagrosas requerirían menos agua y abonos, nada más. Incluso Paul Samuelson, como sacerdote de la ideología económica



occidental, admitió en diciembre de 1973, que "cuando un país arranca hacia el desarrollo, hay posibilidad de que aumente la desigualdad. Entonces, es posible que la Revolución Verde en los países asiáticos haya ayudado a aquellos agricultores que tenían el capital necesario para obtener agua y fertilizantes".

Queda como tarea de la Organización Mundial de la Salud poner los sufrimientos humanos en forma de frías estadísticas: "más de 450 millones de habitantes de los países en desarrollo sufren de malnutrición y desnutrición. Cada año mueren 15 millones de personas por enfermedades causadas o agravadas por la malnutrición". Estas cifras aumentan mes a mes.

Para calmar a los hambrientos y anestesiar la situación social en el campo, los Estados Unidos envían "ayuda" alimenticia. Pero muchas veces esta estrategia ni siquiera llega a concretarse. En Bangladesh, por ejemplo, se comprobó que la ayuda alimenticia destinada a los campesinos más pobres quedaba en las ciudades y especialmente en la capital, donde el gobierno quiere evitar todo descontento en el seno de la pequeña burguesía.

#### La "ayuda" de los Estados Unidos

La utilización de productos alimenticios como armas para ganar batallas políticas forma parte del arsenal del gobierno de los Estados Unidos. Algunos años atrás, Earl Butz, entonces secretario de Estado norteamericano para la Agricultura declaró: "Los productos alimenticios son un arma. Fueron una de las principales herramientas en nuestro maletín para negociaciones." El senador Hubert Humphrey, dijo a su vez: "Los productos alimenticios son poder. Y, en un sentido muy concreto, nos dan una medida extra de poder."

Aun siendo un arma de reducido tamaño la "ayuda alimenticia" fue usada por los Estados Unidos durante la agresión contra

Vietnam. En 1974 casi la mitad de la ayuda alimenticia total proporcionada por los norteamericanos fue enviada a Vietnam del Sur, mientras África y América Latina juntas recibían apenas una sexta parte. Y esta "ayuda" se combinaba con la sistemática destrucción de la posibilidad de producción de alimentos en las zonas liberadas por la aspersión de los arrozales con herbicidas desde aviones.

#### Control de las compañías petroleras

Paralelamente, las autoridades y los técnicos responsables de la promoción de la Revolución Verde pensaron en convertir toda la agricultura familiar en un sistema agro-comercial, tomando como modelo la agricultura altamente mecanizada de los países industrializados. El entusiasmo por esta perspectiva tiene origen en los gabinetes de dirección de las transnacionales productoras de productos químicos y de equipos pesados, ambos necesarios para una agricultura industrializada. En las Filipinas, por ejemplo, la Esso Standard Fertilizer and Agricultural Company tuvo un papel fundamental en la introducción y comercialización del arroz de alto rendimiento. En 1971 la compañía instaló 400 almacenes en todo el país, además de contratar centenas de agentes - representantes - organizadores para la promoción del programa de la USAID de introducción de arroz y entrenamien-



to de los hacendados. A su vez, el gobierno filipino prestó dinero a los hacendados para que compraran fertilizantes y otros productos químicos producidos por la Esso en una fábrica subsidiada por el gobierno.

En los orígenes de la Revolución Verde, tanto los industriales como los representantes de los gobiernos de naciones desarrolladas aseguraron a los países en desarrollo que, en el futuro previsible, tendrían amplias reservas de fertilizantes. Los países industrializados concentran sus inversiones en la producción de dichos "inputs" y esta estrategia les permite mantener relaciones de control y dominación.

Cuando la extensión sembrada con estas plantas híbridas de alto rendimiento, hambrientas de productos químicos, alcanzaba ya los 40 millones de hectáreas de tierras irrigadas de primera calidad, fue "descubierta" la crisis de energía a nivel mundial. El alza de precios y la consecuente escasez de productos químicos en los países más pobres constituyen la última fase de la Revolución Verde, una fase durante la cual muchos países del Tercer Mundo se encuentran a merced de las transnacionales petroleras para el abastecimiento de alimentos básicos.

#### Bombardeo ideológico

Durante más de dos décadas, el mundo capitalista se apropió de la riqueza inherente a la tecnología de las semillas híbridas y monopolizó su distribución en las partes del Tercer Mundo que controla. La imposición de la metodología capitalista fue proclamada solemnemente por el genético Norman Borlaug (muchas veces llamado "el padre de la Revolución Verde") en una entrevista que concedió después de haber recibido el Premio Nobel de la Paz en 1970: "Con algunos gobiernos es necesario utilizar una franqueza brutal. Es necesario forzarlos a utilizarla. No interesan aumentos de producción del orden del 10 ó el 15%. Ellos no prestan atención a nues-

tros consejos. Se hace necesario bombardear con dureza. Tenemos que conseguir ganancias de 100 ó 200% para hacerlos abandonar sus métodos superados." Los técnicos salvadores no se caracterizan por la modestia o por la moderación.

Pocas personas se detuvieron a pensar en la razón por la cual Borlaug recibió el Premio Nóbel de la Paz, en lugar de ser galardonado con el de Biología. Sin embargo, dicha meditación es válida porque la historia de la Revolución Verde trasciende a la creación de plantas y a la genética. Está inserta en los entretrejos de la política externa norteamericana y es parte integrante de los esfuerzos de post-guerra para contener la revolución social y asegurar el mundo desde el punto de vista de las ganancias. La Revolución Verde aparece como el último capítulo de la larga historia de penetración, cada vez más violenta, de las instituciones del capitalismo occidental en la agricultura del Tercer Mundo.

Entonces, la expresión Revolución Verde engloba no sólo un potencial aumento de producción, asociado con una nueva tecnología, sino también las mutaciones políticas, económicas y sociales que la produjeron y acompañaron. Los progresos técnicos se volvieron, sin embargo, simples armas para una mejor organización del modo capitalista de producción, la Revolución Verde trajo consigo la eliminación del pequeño agricultor menos rico, llevando a la concentración de recursos y de poder políticos en las manos de los latifundistas.

#### Algunas explicaciones técnicas

Lo único que los criadores de semillas híbridas de maíz hacen es buscar semillas de mejores características entre aquellas que los propios agricultores y campesinos seleccionaron a lo largo de centenas de años, en millones de ambientes naturales diferentes. Los técnicos buscan semillas, las



llevan para una estación experimental y las cruzan. Después la semilla híbrida es vendida y sembrada por todo el mundo. Consecuentemente, en nuestros días ya nadie se preocupa de seleccionar el maíz que crece en un determinado ambiente concreto. Estamos llegando gradualmente a una situación en la que todo el proceso de cambio y mejoramiento del maíz se paralizará. Las semillas híbridas parecen ser un tremendo progreso. Pero el proceso contiene en sí mismo las raíces de su paralización: como todo el mundo siembra los híbridos, nadie se preocupa de crear variedades de maíz adaptadas a nuevas situaciones, terminándose la verdadera selección. Esta se hace solamente en unas pocas estaciones experimentales, cuando antes era hecha por millones, o centenas de millones de campesinos en todo el mundo.

La diferencia entre lo que los campesinos acostumbraban hacer y lo que los investigadores hacen ahora reside en lo siguiente:

Los campesinos acostumbraban guardar varias mazorcas colgadas en el rincón de la sala, y éstas eran sus semillas para el año siguiente. Ellos dirían: "Estas son las mejores mazorcas que recogimos este año en nuestras

tierras." Recorren las tierras en la época de cosecha y escogen las mazorcas que van a constituir la semilla. Recién después cosechan el resto. Es la verdadera selección. Cualquier cosa que se cultive en ese campo de maíz es seleccionado, año tras año, consiguiéndose así una gran variedad de tipos. Al comienzo tenemos un material genéricamente riquísimo, porque las personas escogen aquí y allí, seleccionan especies diferentes en condiciones disímiles, consiguiéndose una rica variedad de semillas de maíz. Ahora, que la industria de los híbridos barrió con todo, buscando aquello que algunos científicos juzgaban útil, empobrecieron de tal manera las posibilidades de selección que, actualmente, habrá solamente tres o cuatro semillas importantes de híbridos.

Los agricultores de ahora jamás podrán hacer una selección con base en los híbridos, porque la semilla que el híbrido produce, si fuera sembrada, no produciría a su vez el mismo tipo de maíz. Una vez plantado un híbrido, el ciclo se termina. Si se vuelve a sembrar sus semillas se obtiene todo lo que estaba contenido en los genes recesivos del híbrido, se obtiene toda la gama de características de las varias especies que lo formaron, ¡lo que no da una cosecha aprovechable! Los agricultores que siembran trigo híbrido tienen que volver cada año a la compañía que monopoliza la venta de esta semilla.

Se manifiesta un grave problema con las semillas híbridas cuando aparece una nueva enfermedad. Con un número muy reducido de tipos genéticos sembrados y las variedades genéticamente relacionadas, una enfermedad puede atacar a todas al mismo tiempo. Mientras que si existiera una gran diversidad de material genético, muchas variedades pueden ser resistentes a la nueva enfermedad. Así los cultivos norteamericanos de maíz híbrido fueron destruidos por el mildio (*southern leaf blight*) en 1970, y lo mismo sucedió con los cultivos chinos en 1971.

### Un poco de teoría

El modo de producción de los alimentos en el mundo capitalista no corresponde a la simple necesidad de alimentar a las personas. Los alimentos son utilizados como mercancías; son producidos para ser puestos en el mercado. Tienen valor de uso y también valor de cambio. Para su producción se precisa pagar mano de obra. Al venderlos se obtienen ganancias fijando un precio superior al costo total inicial de mano de obra y otras necesidades (abonos, maquinaria, gasolina, etc). Entonces la orientación de la investigación científica vinculada a la producción de alimentos obedece a la regla del capitalismo de la maximización de las ganancias.

Estas constataciones permiten entender por qué la investigación sobre variedades de maíz está totalmente orientada a producir semillas híbridas. Estas son producidas por cruzamientos de varias

especies, cada uno con características deseables. Las teorías genéticas actuales no limitan nuestra elección de esta técnica. Podríamos seleccionar secuencialmente las mejores semillas de una sola especie inicial y así intentar llegar a una raza mejorada (con mayor rendimiento en las condiciones de terreno y clima escogidas) que se autopropaga por polinización libre.

Pero la vía de la investigación elegida y la de la producción de semillas híbridas, obliga a que la venta de las semillas sea hecha cada año a los agricultores por laboratorios y estaciones de producción centrales. Estas estaciones son controladas por empresas multinacionales. Si se desarrollaran razas mejoradas que se autoprogamasen, cada campesino podría utilizar como semilla para el año siguiente la mejor parte de su propia cosecha. Esto eliminaría el control del mercado de las semillas actualmente en manos de las multinacionales. La producción de semillas

híbridas de maíz, arroz y trigo, y su venta representan un negocio anual monopolizado que se evalúa en centenas de millones de dólares. Las compañías agrícolas transnacionales orientan entonces la investigación en la dirección que mantiene su control del mercado de semillas.

El esquema clásico que representa el Tercer Mundo como productor de materias primas que los países industrializados transforman para revenderlas, se aplica perfectamente al dominio de los productos agrícolas. La FAO informó en la conferencia de Roma de julio de 1979 que las exportaciones anuales de materias primas agrícolas representan un valor de 30 mil millones de dólares. Estos productos son comprados por los países industrializados para ser procesados y son después revendidos por un valor de 210 mil millones de dólares, es decir siete veces más que su valor inicial. Pero esta ganancia no sirve para alimentar a los campesinos del Tercer Mundo. □

 FONDO 

DE CULTURA ECONOMICA

NOVEDADES Y REEDICIONES

## SOCIOLOGIA HISTORIA

Nicholas S. Timasheff

LA TEORIA SOCIOLOGICA

•  
Amitai y Eva Etzioni

LOS CAMBIOS SOCIALES

•  
Umberto Melotti

SOCIOLOGIA DEL HAMBRE

•  
Paul V. Lemkau

HIGIENE MENTAL

Bernard Lewis

LA HISTORIA

RECORDADA,

RESCATADA,

INVENTADA

•  
Gutierre Tibón

HISTORIA DEL NOMBRE

Y DE LA FUNDACION

DE MEXICO

# PANORAMA

## TRICONTINENTAL

### La tercera... ¿será la vencida?



El pacto obrero-castrense es ratificado por Lechín y el general García Meza

La realización de tres elecciones generales en el corto lapso de dos años, hubiera parecido, hace algún tiempo, una performance poco menos que imposible para un país como Bolivia. Y sin embargo todo indica que el próximo 29 de junio los bolivianos concurrirán por tercera vez a las urnas electorales para elegir presidente de la República y un nuevo Congreso. La frustración de 1978 y la casi frustración del año pasado que desembocó, luego de muchas alternativas, en el actual gobierno interino de la señora Gueiler, no parece amilinar al electorado. Muchos analistas especulan que quizá esta tercera elección sea, como dice el refrán, la vencida...

En estos dos años de apertura democrática, en el plano político, la derecha no ha podido tomar la iniciativa y esbozar un proyecto que tuviera cierta coherencia y justificación social. Cuando intentó retomar el camino del general-presidente Bánzer (1971-1978) con el breve ensayo del general Pereda y el más breve aún del

coronel Natusch Busch, el fracaso fue rotundo. Pero esto no quiere decir que en el plano del modelo económico las cosas hayan cambiado. En el plano social, el movimiento obrero y popular ha ido ganando seguridad, confianza y por ende se va afirmando en sus organizaciones. Pero tampoco se expresa en el plano de los instrumentos políticos.

Esto se evidencia en la enorme cantidad de opciones presidenciales que se han inscrito: 14 en total. Si bien esta exageración inicial puede reducirse posteriormente, lo evidente es que hay siete candidaturas donde seis son ex-presidentes (Víctor Paz Estenssoro, Siles Zuazo, Hugo Bánzer, Walter Guevara, Siles Salinas) y un ex-vicepresidente (Juan Lechín). Y si nos dejáramos convencer por sus predicamentos y sus enunciados "programáticos", ninguno es de derecha, aunque quizá tampoco ninguno acepte ser de extrema izquierda, aun consultando a cualquiera de los 14 postulantes.

A esta multiplicidad de candidatu-

ras se llegó tras el fracaso del proyectado frente amplio de izquierdas. El espaldarazo más grande que recibió tal proyecto fue en el reciente Congreso de la poderosa e influyente Federación de Trabajadores Mineros. Sin embargo, este posible frente entre la Unión Democrática Popular (UDP) de Hernán Siles Zuazo, el Partido Revolucionario de Izquierda Nacional (PRIN) de Luan Lechín —que significaba en tal variable contar con el apoyo de la Confederación Obrera Boliviana (COB) y los campesinos del líder Genaro Flores— más el aporte del Partido Socialista de Marcelo Quiroga Santa Cruz, no llegó a concretarse, y ello plantea en la situación actual una disyuntiva casi fatal: o la dictadura fascista o el gobierno de Paz Estenssoro.

### Tres grandes opciones

Los verdaderos factores de poder —esto es, sindicatos y ejército— no van a tener un modo claro de expresarse. Quizá el ejército lo haga en alguna medida, votando por Bánzer. Pero de todas maneras no es ésta la forma "natural" en que suelen expresarse los militares...

En cambio los sindicatos, como expresión organizada del movimiento obrero, tendrán ante sí un verdadero mosaico de opciones que sin duda diluirá la posibilidad de que pesen como clase. La candidatura que estaría más cerca del movimiento obrero es la del secretario general de la COB, Juan Lechín, apoyada por varios grupos de la llamada "ultra" y ahora robustecida por el aporte del sector campesino que lidera Genaro Flores, secretario ejecutivo de la joven Confederación Única de Trabajadores Campesinos.

Desde la UDP se ha acusado a esta candidatura de Lechín de tener la intención de restar votos a la de Siles Zuazo, lo que permitiría el triunfo de Víctor Paz Estenssoro. El liderazgo

de Lechín, con 28 años al frente del movimiento obrero, está siendo cada vez más cuestionado por el control mayoritario de los sindicatos que ejercen el Partido Comunista y el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (ambos integrantes de la UDP), y un triunfo de Siles Zuazo posibilitaría el desplazamiento definitivo del viejo líder sindical. En cambio con el triunfo de Paz Estenssoro, según se especula, Lechín podría seguir jugando su rol "bonapartista", de árbitro en el movimiento obrero.

Por otra parte, quienes defienden la candidatura de Lechín, argumentan que, con el respaldo campesino antes señalado, ésta expresará el rol protagónico que el movimiento obrero y campesino ha jugado en las jornadas de noviembre, derrotando el golpe de Natusch Busch, y en las movilizaciones campesinas contra las medidas económicas reaccionarias del actual gobierno de la señora Gueiler.

Paz Estenssoro con el aporte por la izquierda que significa la incorporación de Nuflo Chávez Ortiz como candidato a Vice, aparece como la opción más coherente del centro de la burguesía nacional, con un cierto apoyo de masas obrero y campesino, sobre todo de la pequeña burguesía propietaria. Tiene además el visto bueno de la empresa privada y es la expresión más cabal de lo que el Departamento de Estado y Carter entienden por una "democracia viable".

### Pacto obrero-militar

A mediados de mayo, por iniciativa de la presidente Gueiler se produjo un hecho insólito: la COB y el alto mando de las Fuerzas Armadas firmaron un compromiso mutuo de respetar el proceso de democratización. Es evidente que esto significó un triunfo de la Central Obrera, porque quien en verdad se compromete a algo, que en los hechos siempre niega, son los uniformados. Cuando las Fuerzas Arma-

das o sus altos jefes, firman un compromiso de esta naturaleza es porque no tienen fuerza ni posibilidades de hacer otra cosa.

Por su parte el movimiento obrero y popular, al tiempo que logró ese armisticio en una guerra no declarada pero siempre latente, logró otro tipo de acuerdo que le da notoria ventaja a la organización popular. Nos referimos al CONADE (Comité Nacional de Defensa de la Democracia), suscrito por todos los partidos democráticos —incluido el MNR de Paz Estenssoro—, la Asamblea de Derechos Humanos, y gente de avanzada de las iglesias metodista y católica. Este nuevo organismo que estará constituido por órganos de base en barrios y lugares de trabajo, alarmó a la derecha militar y su cabeza más visible, el general Luis García Meza, los llamó "réplicas de los CDR de la revolución cubana", y hasta remedos de ór-

ganos soviéticos. Lo que no sólo era una exageración, sino que refleja en realidad, el intento de esos sectores del ejército de unificar al conjunto de las Fuerzas Armadas tras sí, en razón de la seria división actual.

Los problemas económicos no encuentran salida y seguirán agudizándose. Esto llevará a renovados enfrentamientos entre las clases. Pero el nuevo contexto andino y latinoamericano permite prever que la situación boliviana continuará ascendiendo por el difícil camino de la democratización. No se puede descartar un nuevo golpe, ya que cualquier militar aventurero puede intentarlo, pero el milagro de la tercera consulta electoral en este país tan vulnerable, bien puede ofrecer modelos de democratización que aún inestables, son vistos por la mayoría como el mal menor.

Renato Andrade

## Los "jóvenes pioneros"

Intensos esfuerzos se realizan para estimular a los niños y jóvenes de Seychelles a participar en las actividades del Movimiento de Jóvenes Pioneros, creado como una "escuela de buena ciudadanía".

Un grupo de 27 instructores ha terminado una exitosa gira por las islas de Praslin y Ladigue, donde presentaron al Movimiento ante el pueblo. Los instructores viajaron en su propia goleta, "El Pionero", adquirida por el Departamento de Juventud y Desarrollo Comunal y puesta a disposición del movimiento.

Los pioneros, organización voluntaria para jóvenes de 6 a 16 años de edad, han tenido éxito en la isla de Mahe (donde se establecieron dos grandes campamentos en enero) y ahora han ingresado a la etapa de integrar a todos los jóvenes del país.

El objeto del Movimiento, creado luego de la revolución del 5 de junio de 1977, es "unir a los jóvenes e infundirles un sentido de identidad nacional, prepararlos para su papel futuro y establecer y desarrollar relaciones con organizaciones similares de otros países." Bajo el patrocinio del Frente Progresista de Seychelles, el Movimiento realiza una serie de actividades y programas de adiestramiento en agricultura, servicios sociales, cultura, ejercicios físicos, deportes y vigilancia.

Los jóvenes pioneros son ahora dos mil (de una población nacional total de 64,000) y se espera que ese número llegue a cinco mil al final de este año.

## TITO: La muerte de un líder



Los funerales del mariscal Tito reunieron en Belgrado a una virtual "asamblea de la humanidad", concentrando en la capital yugoslava a 33 presidentes, 5 reyes, 5 príncipes, 8 vice-presidentes, 10 presidentes de asambleas nacionales, 21 jefes de gobierno, cerca de 100 presidentes de partidos progresistas o revolucionarios, 3 líderes de movimientos de liberación, 130 ministros de Estado —entre ellos 46 cancilleres— y cerca de 500 periodistas, nucleados para brindar homenaje a unos de los grandes líderes de nuestro tiempo.

La adhesión del pueblo a los homenajes tributados a Josip Broz "Tito" demostró una vez más la amplia simpatía de los yugoslavos a su líder: "Los días de luto nacional —comentó un periodista extranjero— se convirtieron en un plebiscito imponente y único en favor de la continuidad de la política de Tito y en reconocimiento a su obra".

No sólo los yugoslavos, sino hombres y mujeres de todo el mundo tienen motivos para honrar la memoria del Mariscal. Nadie luchó más arduamente que él en la guerra. Tito no sólo

lo lideró políticamente a los yugoslavos contra la ocupación nazi, no sólo trazó la estrategia de la lucha guerrillera contra el enemigo; él mismo fue un combatiente: el único de los grandes líderes aliados que fue herido en combate.

Con la paz, Tito se dedicó a la no menos ardua tarea de construir la unidad de los yugoslavos, blancos históricos de los esfuerzos imperialistas que "balcanizaron" la región para someterla. De la multiplicidad nació la unión. Yugoslavia hoy comprende seis repúblicas (Serbia, Bosnia-Herzegovina, Croacia, Eslovenia, Macedonia y Montenegro, además de las provincias autónomas de Kosovo y Voivodina), cinco etnias (servios, croatas, eslovenos, macedonios y montenegrinos), cuatro lenguas (servio, croata, esloveno y macedonio), tres religiones (católica, musulmana y ortodoxa griega), dos alfabetos (cirílico y latino) y una conducción: la de Tito y la Liga de los Comunistas Yugoslavos.

La elección de un rumbo propio para el socialismo yugoslavo, caracterizado por la autogestión y la dirección obrera de las empresas y el trazado de caminos independientes en política internacional fueron puntos claves en la línea ideológica de Tito. En ambas opciones enfrentó problemas internos y externos, en particular la oposición de Stalin, que condujo a un largo distanciamiento de la Unión Soviética.

En los últimos años las relaciones entre ambos países mejoraron con el reconocimiento por parte de Moscú del derecho de los yugoslavos a trazar su propia vía socialista. La presencia de Brezhnev en los funerales de Tito subrayó la importancia y el respeto que la actual dirigencia soviética tributa al estadista desaparecido.

En el campo internacional, Tito fue uno de los incansables y combativos creadores, junto con Nasser, y Nehru del Movimiento de Países No Alineados. En el curso de la larga

marcha desde la reunión pionera de estos tres líderes en la isla de Brioni (1956) hasta la VI Cumbre de La Habana (1979), Tito enfrentó problemas, divisiones, incomprensiones y hostilidades. Pero avanzó hacia la definición de una filosofía propia. "El no alineamiento —sostuvo en la última Cumbre del movimiento— es la vía más segura para la liberación de los pueblos."

Tito supo superar divergencias en aras de la unidad de los no alineados. Esta es su mayor contribución a la consolidación de ese inmenso y a veces contradictorio conglomerado de naciones, aglutinada por su oposición a los bloques y por la decisión de en-

contrar los caminos de un desarrollo independiente.

En cuanto al futuro de su patria, pocos dudan que está asentado sobre instituciones sólidas. "Unánimemente y por nuestra libre voluntad nos pronunciamos por la política de Tito y por su camino: el socialismo autogestionario en el desarrollo nacional y la política de no alineamiento e independencia en las relaciones internacionales", dijo el presidente sustituto de la presidencia colegiada de nueve miembros, Lazar Kolisevski. "Este es el único apoyo para nuestro futuro", subrayó el presidente en ejercicio de la Liga de los Comunistas, Stevan Doronjski.

formación soviética. El 25 de octubre último, el gobierno estadounidense anunció que había detectado señales de una pequeña explosión en el Atlántico Sur en la región de Sudafrica el 22 de setiembre.

Sudafrica tiene actualmente dos pequeños reactores nucleares operativos: Safari 1, de diseño y construcción estadounidense, y Safari 2, de diseño y construcción sudafricanos. SAFARI es la sigla en inglés de "Reactor Sudafricano de Investigación Atómica Fundamental".

Ambos reactores están en Pelindaba, cerca de Pretoria. Un agregado más reciente a este lugar es una planta para fabricar uranio hexafluorido (FU 6). A menudo conocido simplemente como "hex", el uranio hexafluorido es una forma gaseosa de uranio, requerida en el proceso de convertir uranio en bruto en combustible para reactores o materia prima para explosivos nucleares. Muy cerca de Pelindaba está Valindaba, donde hay una planta piloto para enriquecimiento de uranio a fin de prepararle para el uso como combustible nuclear o explosivo.

Por añadidura Sudafrica tiene acceso a amplias reservas de uranio, en su territorio y en Namibia: unas 300,000 toneladas de reservas conocidas y explotables.

En el prefacio al estudio en referencia, Akprode Clark de Nigeria, quien preside el Comité Especial Contra el Apartheid, declara que "la comunidad internacional debe emprender urgentemente una acción firme para persuadir a los colaboradores de Sudafrica acerca de sus peligrosos juegos, y advertirles sobre el chantaje nuclear del régimen de Pretoria".

"Debe ponerse fin a toda colaboración —indirecta o directa— con ese régimen en el campo nuclear. Todo paso hacia un acomodo de ese régimen, por fórmulas que faciliten la colaboración nuclear, no sólo es impertinente, sino peligroso", alertó.

## Sudafrica tiene la bomba atómica

El gobierno de Sudafrica está empeñado en un frenético esfuerzo por desarrollar su tecnología nuclear y su potencial de armas atómicas, afirma un estudio difundido por la "Campaña Mundial Contra la Colaboración Militar y Nuclear con Sudafrica" y el "Centro de las Naciones Unidas Contra el Apartheid".

El estudio señala que ya en 1977 y de nuevo en 1979, surgieron importantes evidencias acerca del desarrollo de armas nucleares por Sudafrica. La vigilancia por satélites descubrió un lugar para pruebas nucleares en el desierto de Kalahari en 1977. Y en 1979 reveló lo que parece haber sido una verdadera explosión nuclear.

El 6 de agosto de 1977 el gobierno de la Unión Soviética envió un mensaje al presidente Carter informándole que Sudafrica se preparaba para hacer detonar un artefacto nuclear en el desierto de Kalahari. La e-



videncia de la URSS provino de fotografías tomadas por un satélite cósmico que había pasado sobre el área de la prueba en días sucesivos del 21 al 25 de julio.

El 11 de agosto, con evidencia de fotografías tomadas por sus propios satélites, el gobierno de los Estados Unidos confirmó que era exacta la in-

## Nuevas Hébridas: Rebelión teleguiada

El miércoles 28 de mayo una particular rebelión sacudió la pacífica isla de Espíritu Santo en el archipiélago de Nuevas Hébridas, unos dos mil kilómetros al oriente de Australia. El plantador Jimmy Stevens y un puñado de seguidores —plantadores como él, agentes de bienes raíces y colonialistas nostálgicos— apresaron al representante local de la autoridad neo-hebridense, Joseph Valesa y a toda la fuerza policial de la isla (12 hombres), proclamándose contrarios a la independencia del archipiélago, programada para el 30 de julio de este año.

Después de 93 años de dominación colonial franco-británica (las

islas son el único caso en la historia de "colonialismo compartido"; su administración se la reparten **ifty-fifty** los gobiernos de París y Londres), los isleños se pronunciaron por la independencia en un referéndum realizado en 1979. Pero Stevens, un antiguo operador de **bulldozers**, no compartía la opinión de la mayoría y decidió levantarse en armas contra la independencia. Rechazado por Francia y Gran Bretaña, resolvió luego formar su propio gobierno, llamando Vemerana a su pseudo-país.

No se trata, por cierto, de una aventura romántica o de opereta y el gobierno semi-autónomo de Vila, la capital, planteó el tema ante la ONU



con carácter de urgente y reclamó de las potencias coloniales una intervención militar contra los separatistas. Espíritu Santo es, en efecto, la más grande, más poblada (17,000 habitantes sobre un total de cien mil y más rica (fundamentalmente café y copra) de las islas del archipiélago.

Al cierre de esta edición, a mediados de junio, la rebelión continuaba sin que París y Londres se pusieran de acuerdo en enviar unos cuantos policías y gases lacrimógenos para terminarla. Mientras tanto fue descubierta la verdadera motivación de los rebeldes: estos estuvieron asesorados e instigados por dos norteamericanos, Michael Oliver y John Jaspers, fundadores de la ultraderechista Phoenix Foundation, con sede en Carson City, Nevada. Su objetivo es transformar a Espíritu Santo en un "paraíso fiscal" propio, al estilo de lo que hoy son las islas Cayman en el Caribe, donde hay más empresas transnacionales registradas que habitantes. Actualmente funciona en Espíritu Santo un puerto libre, cuyo destino después de la independencia era incierto. No es la primera vez que el nombre de Oliver aparece vinculado a movimientos rebeldes isleños. Ya en dos oportunidades intentó promover "independencias" para su provecho personal, una en las Bahamas y otra en el Pacífico Sur. ¿Tendrá éxito en la tercera?

## Irán: No sólo los rehenes

El fracasado intento norteamericano de rescatar a los rehenes en Irán por medios militares buscaba en realidad restituir al sha en el poder, sostiene el general egipcio Saadeddine Chazli, actualmente exiliado por su oposición al régimen de Sadat.

"La operación fue lanzada desde Egipto y el presidente Anwar el Sadat estableció una radio clandestina para difundir las noticias de la caída de la República Islámica y el retorno del sha al poder en Irán", afirmó el ex-jefe del Estado Mayor egipcio en una entrevista publicada por el diario libanés *Al Chaab*. Según el general Chazli, la abortada operación de rescate de los rehenes incluía un plan para esta-

blecer un puente aéreo para el retorno de los partidarios del depuesto Reza Pahlevi, quien vive en un campamento especial cerca de El Cairo. Los seguidores del emperador descenderían en diversos puntos de Irán para desencadenar una guerra de guerrillas.

Chazli sostiene que tanto el sha como Sadat estaban al tanto del operativo, que el presidente egipcio había autorizado el eventual traslado de los exiliados iraníes y sus armas a bordo de aviones norteamericanos y que se le concedió a la CIA una autorización especial para que utilizara en la operación todas las instalaciones militares egipcias que fueran necesarias.



# prensa Y COMUNICACION

## La insurrección del periodismo

**BARRICADA**  
ORGANO OFICIAL DEL FRENTE SANDINISTA DE LIBERACION NACIONAL

**¡ VENCIMOS Y ADELANTE !**

**EDITORIAL**  
**Victoria del pueblo con su vanguardia!!!**

**HABLA EL EJERCITO SANDINISTA**

**Decreto de la Procuraduría**  
**Confiscar todo lo robado al pueblo!**

**No es hora de descanso**

**Verdadero concepto de la "normalidad"**

**Estatuto fundamental**

*El propio Somoza reconoció que si no fuera por la agitación contra la dictadura de los diarios y la radio, la insurrección tal vez no hubiera acontecido. Uno de los protagonistas de esta lucha relata el papel del periodismo en la revolución nicaragüense*

Ignacio Briones Torres\*

Primer número de Barricada, miércoles 25 de julio de 1979

## prensa Y COMUNICACION

□ La prensa combatiente en Nicaragua tiene una historia larga que va paralela a la larga historia de lucha del pueblo nicaragüense, que culmina en la victoria del 19 de julio de 1979. A todo lo largo de esas etapas siempre hubo periódicos que aunque no se podían identificar como revolucionarios tuvieron sus posiciones patrióticas.

En vida de Sandino la prensa liberal apoyaba la guerra constitucionalista de Sacasa, y como Sandino combatía en las filas constitucionalistas y era uno de los tantos jefes del movimiento, también lo apoyaban. Pero cuando Sandino se va a la lucha antiimperialista después del pacto del Espino Negro, algunos de estos periódicos liberales se suman al carro de Moncada, y se vuelven antisandinistas. Algunos periodistas liberales coinciden con Sandino en la pacificación pero no en el antimperialismo. La prensa conservadora, en este caso, es reaccionaria desde tres perspectivas: como anti-liberales, como antisandinistas y porque eran adversos al antimperialismo.

La *Tribuna* fue el último periódico que podríamos calificar de antiimperialista y sandinista. Dirigido por Salvador Buitrago Díaz, durante la ocupación yanqui denunció que hasta

\*Este artículo transcribe una larga conversación del autor con periodistas amigos en Managua. Ignacio Briones Torres, colaborador de *Cuadernos del Tercer Mundo* desde sus primeros números, luchador infatigable contra el somocismo desde las páginas de *La Prensa*, de sus propias publicaciones —*Impacto*, *24 Horas*— o programas radiales, participó activamente en los episodios que relata, aunque luego nos pidió que omitiéramos muchas de las referencias personales. En este artículo se mantiene el lenguaje coloquial de su exposición improvisada, lo que seguramente empobrece su estilo, pero conserva en contrapartida la emoción original de sus comentarios, a pocas semanas del triunfo. Briones trabaja actualmente en un libro sobre el periodismo en la historia de Nicaragua. (N. de R.)

las enfermedades venéreas las habían traído las tropas norteamericanas. Cuando reveló que los norteamericanos habían violado tumbas en los cementerios, los invasores destruyeron el periódico y a él lo expulsaron del país. Con esto desaparece, en 1934, el periodismo sandinista en Nicaragua.

En 1934 se produce el asesinato del general Sandino. La burguesía nicaragüense aplaude el crimen. En Granada le dieron un banquete a Somoza García y le lavaron físicamente las manos. El perdón fue más allá que un hecho simbólico y llegó al Congreso en forma de amnistía—que supuestamente era una amnistía para quienes habían combatido junto a Sandino— cuando en realidad era una amnistía para quienes lo habían asesinado.

Entonces, la burguesía nicaragüense agrupada en el Partido Conservador, tradicionalista, cuyos orígenes se remontan a la época independentista después de la lucha contra el colonialismo español, se identificó con el asesinato de Sandino, se benefició con unos mendrugos que mandó el imperialismo yanqui y contribuyó a la creación de la Guardia Nacional. El hecho es tan real que en un libro llamado "Cómo y por qué caí del poder", escrito por Juan Bautista Sacasa después del asesinato de Sandino, se dice que la oposición conservadora estaba respaldando a Somoza en el golpe de Estado porque ellos creían que podían manipularlo: que habían contratado a un jefe militar—por su carisma y el apoyo que siempre le otorgaron los Estados Unidos. La contradicción entre ellos nació cuando los Somoza crearon su propio poder económico, desplazando a la burguesía.

### La prensa obrera

Durante una década el silencio es casi total hasta que en 1944 el movimiento estudiantil, dentro del que se cuenta a Pedro Joaquín Chamorro,

Pedro Joaquín Chamorro



Diego Manuel Robles y Arsenio Alvarez, revive un viejo periódico que se llamaba *El Universitario*. Publican las fotografías del famoso abrazo de Somoza García a Sandino y presentan al dictador no sólo como un gobernante que estaba tratando de reelegirse—que era el cargo que le formulaban los políticos tradicionales— sino como el asesino del patriota más grande que ha tenido el país. Naturalmente *El Universitario* fue liquidado por el somocismo.

Después de este período, la prensa del movimiento obrero—cuya historia ya está comenzando a contarse— también recoge el antimperialismo de Sandino y lo difunde. El primer periódico obrero que hay en el país—esporádico, como tantos otros— salió por 1931 y ya respalda la lucha de Sandino; paralelamente a *La Tribuna*. Después de 1944 la prensa obrera es la única que publica artículos en los aniversarios del asesinato de Sandino.

La represión contra el movimiento obrero dura hasta el 19 de julio de 1979 y es muy difícil mantener periódicos, de la misma manera que es difícil mantener sindicatos organizados. La arremetida contra la sindicalización y la organización obrera en Nicaragua es constante y permanente. Los Somoza, a pesar de que firmaban sus compromisos con la OIT, controlaban todo: había un reglamento por el cual los sindicatos no podían organizarse si no era con un determinado número de personas, no podía crearse una federación, las cuentas de sus cotizaciones tenían que estar registradas en un banco y podían ser interve-

nidas por el Estado, mientras se organizaban paralelamente otras organizaciones patrocinadas por la embajada norteamericana. Sin embargo, también la prensa obrera se define como antimperialista y sandinista.

Los dirigentes obreros apenas han empezado a reconstruir ahora la historia de sus publicaciones y va a ser una tarea muy difícil. Existía un periódico obrero que se llamó **Unidad Popular**, que para poder seguir apareciendo cambió el nombre 36 veces en un año. Casi todas las ediciones fueron secuestradas, las volvían a hacer, caían presos sus dirigentes y las sacaban nuevamente.

### Comienza la lucha armada

La llamada "gran prensa" responde a los partidos Liberal y Conservador, cuyo proyecto es simplemente el recambio de gobierno y los procesos electorales que vienen a concluir en un entendimiento que los conduce a participar o co-participar del gobierno, sin jamás disputarle a Somoza el poder desde 1944 hasta 1979.

En 1958 surge un grupo de estudiantes universitarios que quieren romper con ese estilo de política que están haciendo los viejos dirigentes tradicionales de los dos partidos y forman un movimiento que se llama

Juventud Conservadora Revolucionaria. Para ellos el apellido de "revolucionarios" significaba que se inclinaban a la lucha armada. Este movimiento, que gana una gran aceptación en la opinión pública, está integrado por hijos y por nietos de viejos presidentes del conservadurismo y por elementos del liberalismo, y apoya en 1958 el levantamiento del general Ramón Raudales, que fracasa. Pero en ese entonces se inicia lo que podríamos definir como la clarificación de que solamente con las armas se podría acabar con la dictadura de Somoza.

Del movimiento de Raudales —vencido por la Guardia Nacional— se desprenden cuatro o cinco movimientos insurreccionales: cada uno de sus lugartenientes forma su propio grupo. Pero del 58 al 61, bajo el régimen de Luis Somoza, mueren todos asesinados. Incluso son mandados a matar a Honduras, como en el caso de Heriberto Reyes, Julio Alonso, Martínez y otros tres o cuatro jefes más.

Pero ya la tesis de la lucha armada ha prendido y la recoge la Juventud Conservadora Revolucionaria. En 1959, con el triunfo de la Revolución Cubana, se acentúa y estimula esta tesis. Después del 59, quienes hablaban de elecciones era porque estaban en contra de la revolución. Y eso fue

lo que captó con gran claridad Carlos Fonseca Amador.

Así, bajo el poderoso impulso de la Revolución Cubana, los exiliados nicaragüenses que desde hace muchos años están en el exterior y que han podido estudiar y asimilar teorías revolucionarias fuera del pozo y del oscurantismo en que se mantenía el país, se organizan.

En casa de algunos de estos exiliados habían vivido revolucionarios como el "Che" Guevara, concretamente en 1954, en Guatemala, en la casa del profesor Edelberto Torres, actual embajador de Nicaragua en Costa Rica. Entonces, muchos de estos exiliados entre los que se cuentan —además del profesor Torres— Alejandro Bermúdez, Guillermo Urbina Vázquez, Concha Palacios y otros, comienzan a preparar el movimiento armado en Nicaragua.

Entonces se producen dos movimientos: el liderado por Pedro Joaquín Chamorro, que procede de Costa Rica, y el que cuenta con la participación de Carlos Fonseca Amador, que es descubierto en Honduras y masacrado en El Chaparral.

Cuando Pedro Joaquín Chamorro invade Nicaragua con las banderas de la Juventud Conservadora desde Costa Rica, Fonseca Amador es masacrado en el norte. Y Luis Somoza sabía qué tendencia tenía cada uno de los dos movimientos: decía que "por el lado del norte vienen los comunistas y que por el lado del sur vienen los blancos con los cuales se puede dialogar". Y en los hechos sucedió así: a la gente del sur se le capturó, hubo un tratamiento muy especial, se le enjuició y se le amnistió. De 137 combatientes solo murió uno.

Pero en Honduras, en cambio, Luis Somoza trabajó junto a la CIA y el ejército local, para la masacre de El Chaparral.

Cuando llega a nuestro país la noticia del asesinato de Fonseca



Carlos Fonseca y Humberto Ortega

## prensa Y COMUNICACION

—que luego resultó falsa; Fonseca murió en combate en 1976— se organiza en la Universidad de León una gran manifestación que produjo cuatro estudiantes muertos en manos de la Guardia Nacional. La masacre de El Chaparral es el 24 de junio y el asesinato de los estudiantes es por el 22 ó 23 de julio.

### La primera bandera

La derrota de El Chaparral y la captura de las fuerzas que venían de Costa Rica produjeron en Nicaragua un aplastamiento casi total, una especie de frustración nacional. Pero entonces otra gente, elementos jóvenes, estudiantes ya no sólo de la Universidad sino de institutos intermedios, forjaron un movimiento de masas juvenil, la Juventud Patriótica Nicaragüense. Estos jóvenes editaron el diario *El Impacto*, que estaba bajo nuestra responsabilidad, cuya misión fundamental era divulgar a Sandino y defender a los muchachos que estaban en la cárcel, reconociendo que habían hecho un esfuerzo patriótico. . . pero que ya levantar banderas conservadoras —aunque se les pusiera el apellido de “revolucionarias”— no iba a atraer a las nuevas generaciones de nicaragüenses y que la denominación “conservador” era un lastre que debía borrar.

La Juventud Patriótica se definió como un movimiento antimperialista y, fundamentalmente, sandinista, cuyo objetivo era romper el tradicionalismo político bipartidista de liberales y conservadores que en aquel momento, en 1959, llevan 138 años —desde 1821, fecha de la independencia— atribuyéndose la representación nacional.

La Juventud Patriótica nace heterogéneamente, con muchachos que vienen de sectores burgueses y proletarios, y no logra definirse como un movimiento homogéneo ni en su definición ideológica ni en su estructura

orgánica ni en el método de lucha. Hay un sector que habla de lucha armada y de clandestinidad, y hay otro sector que afirma que deben lanzarse a las calles para atraer a las masas obreras. Pero sí se definen como anti-imperialistas y como sandinistas.

Y aquí cabe una anécdota: todavía vive la señora que hizo la primera bandera roja y negra. Es la madre de un estudiante llamado Eduardo Medina que murió en El Chaparral. Este muchacho había fundado un primer movimiento con el nombre de Frente de Liberación Nacional tomándolo del FLN de Argelia. En la casa de Eduardo Medina se escondió en 1960 Víctor Tirado López y estando él ahí, llega Carlos Fonseca Amador y es entonces —hasta donde tengo entendido— que plantea que el FLN debe llamarse “sandinista”. Tomás Borge, en algunos apuntes que tiene escritos, dice que, efectivamente, Carlos propone el nombre, lo pelea, se impone y gana.

Para ese entonces Carlos había definido que el sandinismo no era una efeméride como la que veníamos celebrando nosotros, sino que era un camino, una guía para la revolución nicaragüense. Y Carlos elabora, además, el primer ideario de Sandino, un folleto muy interesante, con unos 25 pensamientos. Y como la Juventud Patriótica estaba siendo reprimida y tenía aquella heterogeneidad a que aludí antes, Carlos proyecta su organización a un nivel más clandestino. Concorre a las asambleas de la JPN y escoge a los elementos que van a responder a sus tesis de lucha armada, pero en forma silenciosa.

Entretanto, otros movimientos conservadores —residuos de los grupos que han quedado armados de la derrota del 59— tratan de realizar otros proyectos de lucha armada. Y así se produce el 11 de noviembre de 1961 la toma de los cuarteles de Jinotepe y Diriamba (esto da nombre a un movimiento que se llamó, precisamente,

“11 de noviembre”). Ese mismo día el gobierno de Luis Somoza estableció el Estado de Sitio y destruyó físicamente las instalaciones donde se editaba *Impacto*.

### Marxistas y universtarios

En 1959, cuando comienza a salir *Impacto*, nosotros no teníamos ningún material sobre el general Sandino. El único que nos llegó por esos días fue el relato de Abelardo Cuadra, acerca de cómo había sido asesinado, y fue el primero que se publicó, junto a alguna fotografía que con cualquier pretexto se publicaba, y alguien escribió la cronología delictiva del imperialismo yanqui en Nicaragua. Y paralelamente a eso, vino el libro de Gregorio Selser, “Sandino, general de hombres libres”, que si no me equivoco apareció a finales de 1959 o principios de 1960. Ahí se comenzó a publicar con mayor propiedad sobre nuestra historia sandinista (el mismo Selser explicó muy posteriormente que él encontró a Sandino tratando de escribir una historia de Guatemala).

Mientras tanto se había fundado el Frente Estudiantil Revolucionario, que era la organización intermedia del FSLN. Carlos Fonseca ya tenía una concepción bien clara: la fuerza contingente del movimiento iba a salir de la Universidad. También en 1959 se da la autonomía universitaria y el rector de la Universidad, Mariano Fiallos Gil, proclama el lema “A la libertad por la Universidad”. Este lema, en gran parte, produce la libertad de Nicaragua, pues hay que destacar que la mayoría de los dirigentes del Frente Sandinista son de extracción universitaria.

Esto también demuestra otro hecho que fue una contradicción en Nicaragua: los partidos marxistas o llamados marxistas que se organizaron en los años 30, jamás pudieron integrar a los trabajadores a un comi-

té central por el bajo nivel cultural tanto de dirigentes, como de obreros.

Pero en la Universidad, Carlos Fonseca ya tiene un círculo que integran, entre otros, Silvio Mayorga y Tomás Borge, que estudian marxismo-leninismo. La Universidad sufre, a su vez, una transformación muy positiva cuando se da la autonomía.

1959, entonces, es el año de la autonomía universitaria, de la revolución cubana, de la fundación de la Juventud Patriótica Nicaragüense. Es el año del despertar de América Latina, y puede decirse que es el año en que se inicia la liberación de Nicaragua, entendida como el triunfo de un movimiento revolucionario que no sólo quiere un cambio de gobierno, sino la transformación de la sociedad. Es decir, cuando el Frente se lanza a la lucha armada, se lanza con esa concepción. Y cuando mueren Fonseca Amador y los primeros dirigentes ya todo el Frente sabe que el cambio debe ser profundo. Cuentan que tras la masacre de El Chaparral, Carlos

Fonseca Amador dijo: "Gracias a Dios ya murió un comunista por Nicaragua." Y era porque los marxistas no habían muerto en la lucha contra Somoza. Siempre morían liberales y conservadores.

Después, en 1963, cuando ya el Frente queda más o menos estructurado, se produce la primera acción, que es una recuperación de dinero en un banco de Managua. El Frente no contaba entonces con periódicos. Pero cuando muere Luis Somoza y Anastasio toma el poder y se queda como amo absoluto de este país —probablemente ningún hombre tuvo el uso absoluto del poder que tuvo Anastasio Somoza— los conservadores quedan reducidos a una militancia mínima de simples colaboradores, ya no vergonzantes como en el pasado sino totalmente desvergonzados, colaboracionistas.

A juicio nuestro, a partir de 1974 —que es otra de las grandes fechas de la lucha sandinista, después del asalto a la casa de Castillo Quant— la

vieja tesis del Frente de que la lucha debe ser armada y la vieja aspiración nicaragüense de que la lucha contra Somoza debe ser una lucha de liberación nacional, coinciden. A partir de 1974 el pueblo reconoce al Frente como vanguardia político-militar.

Y se da otro hecho interesante: los partidos tradicionales, a pesar de ciertos elementos medio progresistas que había en ellos, no habían aceptado nunca la participación de obreros en sus organizaciones, que ellos llamaban "pluralistas". Y recién se integran cuando Pedro Joaquín Chamorro organiza UDEL y acepta la participación del viejo Partido Socialista. Para ese entonces, el PS era la izquierda nicaragüense desde la óptica de la burguesía, pero para las nuevas fuerzas revolucionarias de Nicaragua era la derecha de la izquierda y ya no representaba a la revolución en Nicaragua.

#### La escuela de periodismo

El imperialismo a veces produce sin querer materiales para combatir. A partir de la revolución cubana, los gringos diseñan toda una estrategia para impedir una nueva Cuba en América Latina (y esto no significa que Nicaragua sea una nueva Cuba, porque como ya lo han dicho nuestros dirigentes, esto es una nueva Nicaragua).

Diseñan toda una penetración en distintas esferas de nuestros países y, particularmente en la Universidad, diseñan la formación de movimientos ultraizquierdistas. Esa penetración también preveía la creación de escuelas de periodismo en aquellas universidades que no las tuvieran.

La Escuela de Periodismo de Nicaragua nace patrocinada por la embajada de Estados Unidos. La Universidad aceptó en un convenio la hegemonía de la embajada americana



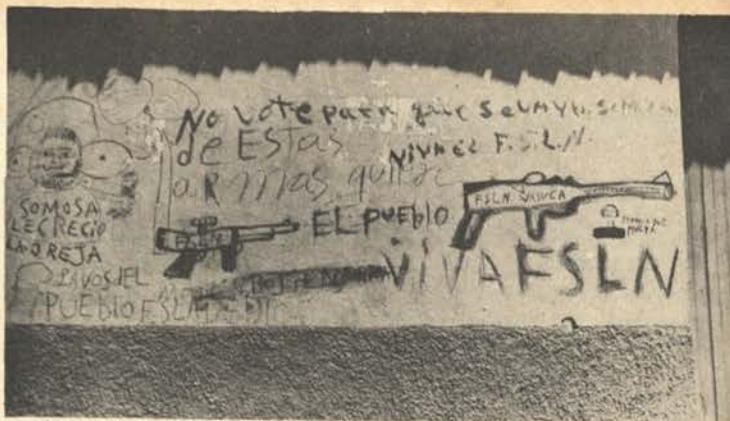
## prensa Y COMUNICACION

en la enseñanza del periodismo, al extremo de que cuando los primeros alumnos de la Escuela quisieron organizar la Asociación de Estudiantes de Periodismo, la embajada lo prohibió. Y los dirigentes de entonces, entre los cuales se contaba Manuel Espinoza —actual vocero de la Junta de Gobierno— organizaron el "entierro" simbólico de la Escuela de Periodismo. Y de esa Escuela, con catedráticos pro-yanquis y con toda la bibliografía norteamericana, salieron dirigentes marxista-leninistas. Y a partir de 1974 son catedráticos de la Escuela el actual comandante del Frente Sandinista, Bayardo Arce y el actual comandante guerrillero William Ramírez, y de la Escuela salen varios combatientes.

La mayoría de los cuadros iniciales del Frente, hasta los últimos días, surgen de la Universidad, pero, claro, con vinculaciones en el sector obrero.

La Universidad ha producido en los últimos veinte años tres dirigentes que son muy destacados en el proceso actual, aunque ellos nunca hablan de ello. Por ejemplo, el secretario de Propaganda y Educación Política, Julio López, es un catedrático universitario. El compañero Moisés Hassan, de la Junta de Gobierno, es otro catedrático. Y la ministra de Bienestar Social, Lea Guido de López, también. Y si revisamos el gabinete, es un gabinete universitario.

A nivel de periodismo, se hizo un trabajo entre los estudiantes, cuestionando los libros que hacían algunos catedráticos de tendencia pro-imperialista y pro-somocista. Y la escuela de periodismo se le zafó al imperialismo y a la dictadura somocista. Desde 1965 hasta 1970, encontrar tres o cuatro periodistas que se proclamaran sandinistas, era muy difícil en Nicaragua. Pero en 1974 ya era muy difícil encontrar quien no fuera sandinista entre los nuevos periodistas.



En la Universidad se publican una serie de periódicos que son reproductores de artículos de publicaciones extranjeras, especialmente cubanas y algunas mexicanas de la UNAM. Y después, ya se ha organizado la OCLAE, o sea que el movimiento estudiantil nicaragüense está participando en el movimiento estudiantil mundial progresista.

De la Universidad han salido varios muchachos para engrosar las filas del Frente. Por ejemplo, gente que sólo espera graduarse de médico, trabajar un tiempo, ahorrar para comprar instrumental y llevarse para atender a los heridos en la montaña. La mayoría de los catedráticos de la UNAM combatieron en la insurrección de Managua y de otras ciudades.

### En la radio

A nivel periodístico se ha reproducido el paralelismo histórico de que sólo existen dos partidos tradicionales y en Nicaragua, sólo hay dos diarios: *Novedades*, de Somoza, y *La Prensa* de los conservadores. Entonces, ¿qué camino toman los periodistas? El de la radio. El radioperiodismo va a ser, de alguna forma, la vanguardia de la información revolucionaria en Nicaragua. El radioperiodismo juega un papel mucho más importante que el que con anterioridad habían desarrollado los periódicos impresos. Su alcance es mucho mayor, su militancia es mucho más firme.

Pero el 28 de diciembre de 1974,

Somoza impone un Estado de Sitio, que recién va a ser suspendido el 18 de septiembre de 1977. Pasamos dos años y medio en los que no hay posibilidad alguna de informar.

Entonces los periodistas trabajan en la prensa clandestina... incluso por "la libre": se conseguían las noticias, se iba a un miniprint, se distribuían y caían en las manos de alguien... y ese periódico era reproducido en diez números por otro y seguía circulando. Es decir, la comunicación nunca se dejó de dar.

El 14 de octubre de 1977 ocurrieron los asaltos del Frente a los cuarteles de San Carlos y Masaya. Ya recuperada la escasa libertad de expresión que había, los radioperiódicos transmitieron en vivo estos asaltos. Entonces a la Guardia no le quedó más que incendiar las radioemisoras, quebrarlas, destruirlas. Así perecen Radio "Mi Preferida", Radio "Amor" y Radio "Futura".

Además había otro tipo de represiones: la ley que existía en ese tiempo establecía una multa inicial por la violación del Código Negro de mil córdobas; la segunda, de dos mil; la tercera de diez mil y, por último, la clausura. Entonces se constituyó un Comité Pro-Libertad de Prensa. Los periodistas nicaragüenses solicitaron el apoyo del pueblo, se visitaban los mercados y los centros de trabajo para ese fondo de resistencia. Pero llegó un momento en que nos dimos cuenta de que estábamos proveyendo de dinero a las instituciones de Somoza. Y, por otra parte, ya estaba la represión de los empresarios, que

veían que se les habían desbordado sus propios proyectos políticos.

### Prensa de catacumbas

Entonces tuvimos que ir a lo que se llamó el "Periodismo de catacumbas". Dicen los teóricos de la comunicación —los Mattelart, los Somavía, etc.— que no habían concebido —lo cual es perfectamente explicable, ¿no?— la necesidad revolucionaria de dar respuestas revolucionarias. Probablemente no hay teoría para eso: la teoría se hace en la práctica.

En Managua siempre trabajó un promedio de 350 periodistas. Para enero de 1978, después del asesinato de Pedro Joaquín Chamorro, sólo queda trabajando la prensa escrita. Entonces, la mayor parte de los compañeros de los radioperiódicos que se habían quedado sin trabajo, dispusieron trabajar sus fuentes de información como que no hubiera pasado nada y como si tuvieran que ir a sus redacciones.

Se constituyó en la Casa del Periodista una bolsa de noticias en donde se recibían las informaciones, se redactaban ahí mismo y contingentes de periodistas iban a las iglesias, a los mercados, a los centros de trabajo a leer esas noticias.

Había choferes de taxi, por ejemplo, que sabían que a tal hora debían pasar por la Casa del Periodista para recoger a los reporteros y llevarlos adonde fuera sin cobrarles un centavo. Había otros que no podían llevarlos, pero pasaban y dejaban un galón de gasolina para que se movilizaran en otro vehículo. De manera que la participación del pueblo nicaragüense fue de gran ayuda. Todos sabemos que no se puede hacer una revolución sin la participación del pueblo. Las vivanderas del mercado que sabían leer, recibían una hoja y la leían a todo el mundo: "Esto es lo que está pasando", "El Frente está combatiendo

en tal lado", "Capturaron a tal muchacho", "Monimbó está alzado". Hasta que llegó un momento en que la Guardia impidió también ese trabajo.

Por otra parte, en la Universidad, a pesar de que la Guardia se mete constantemente, la atacan, la asaltan, la allanan, roban sus mimeógrafos, hay todo un equipo incipiente de impresión, muy necesario y efectivo en aquel momento.

### Insurrección

Así llegamos hasta que, por presión extranjera, Somoza vuelve a levantar la censura contra los medios. A partir de ahí, ya no hay control por parte del gobierno. Sí hay represión siempre: multas, desbaratan nuevas emisoras, pero ya el periodista se ha dado cuenta de que la noticia, por sí sola, no es su deber como revolucionario, sino su participación en la insurrección.

Entonces se organizan brigadas de periodistas, están en los partidos políticos revolucionarios aliados con el Frente, participan en las Brigadas Populares y cada uno de los involucrados en el "periodismo de catacumbas" va a formar parte de las Brigadas Populares, que nacen muy simplemente. No hay teoría para eso. Uno se junta en el barrio, conversaba con los amigos, "tenemos que hacer algo",



"vos tenés una pistola", "fulano sabe hacer bombas de contacto", "vos tenés un amigo farmacéutico, que te dé el clorato que se necesita". Eso se hacía casi públicamente. Personalmente, yo creo que era imposible para cualquier policía represiva —a menos que se dispusiera asesinar casa por casa a cada ciudadano— destruir un proceso de esa naturaleza.

Luego se daba también el problema de que uno no sabía manejar armas. O había armas muy rudimentarias: pistolas 22, carabinas, escopetas de caza. Entonces la vieja tesis de que "las armas las tiene el enemigo" tenía que funcionar. Y llegó un momento —estoy hablando de mayo de 1979— que las milicias populares habían avanzado bastante en su organización. Las brigadas hacían hasta cuarenta operativos en una noche, principalmente en farmacias buscando medicamentos, en casas de militares buscando armas (algunos eran tan comprensivos que con una simple amenaza entregaban el arma y se quedaban callados para ver si así salvaban la vida). Entonces se fue aprendiendo. Y así llegó el 4 de junio de 1979.

Ese día comenzaba la huelga general. Las huelgas anteriores, las de enero y las de agosto de 1978, fueron convocadas por un sector de la burguesía como respuesta al asesinato de Pedro Joaquín Chamorro, con alguna colaboración de los trabajadores. Pero la huelga del 4 de junio ya es convocada por el Frente. Ya los trabajadores no les piden absolutamente nada de salario a los patronos: van a la huelga por orden del Frente, para iniciar cinco días después la insurrección general. La insurrección comienza el 9. Hasta ese día, la Guardia todavía tiene sus arrebatos, sus actitudes de ir a meterse a los barrios y asesinar gente debido, precisamente, a la escasez de armas que tenía el pueblo.

Por ejemplo, en mi vecindario ha-

## prensa Y COMUNICACION

bía más de mil personas dispuestas a tomar las armas... y sólo dos pistolas. Posteriormente sí se consiguieron las armas, pero ya fue cuando la Guardia huía y las dejaba tiradas en las calles.

La noticia del siglo:  
¡Somoza se va!

Los periodistas nicaragüenses participan en todo eso. A nivel organizativo del Partido Socialista, el compañero Alvaro Montoya Lara —cuyo nombre le hemos puesto a la Casa del Periodista— organiza un contingente armado y se suma al Frente Sur. En Estelí asesinan a Alejandro Dávila, quien además de médico es periodista. Asesinan a otro compañero llamado Mariano Mayorga. Hacen desaparecer a Bernardino Rodríguez. Meten a la cárcel a algunos pero parecía que Somoza no quería dar la impresión de que estaba contra los periodistas, que pensaba que podía ganar un poco de opinión, y los ponen en libertad.

Hasta que llega, pues, la muerte

de Bill Stewart, el periodista norteamericano amigo de Somoza, asesinado por la Guardia ante las cámaras de televisión. El proceso de la insurrección se da entre dos fechas vinculadas al periodismo: el asesinato de Pedro Joaquín Chamorro, director de *La Prensa*, que inicia la gran movilización de masas, y la muerte de Stewart, que sepulta a Somoza en la OEA.

Unos diez días antes de la victoria, la Guardia Nacional —en medio de su gran crisis y frente a su derrota— declaró el exterminio de dirigentes estudiantiles de toda época y de dirigentes periodísticos, para lo cual destinó unos mil hombres. Se meten en un barrio y asesinan a un ex-presidente del Centro Universitario de la Universidad Nacional, llamado Miguel Bonilla. Después se van a buscar a otro dirigente del CUUN que se llama Octavio Rivas, actual asistente del Ministro de Educación Pública.

También decretan la muerte de varios periodistas y los empiezan a buscar en sus casas. Claro, nadie esta-

ba en ellas, estaban en casas de seguridad. Entonces, si la Guardia se encontraba con un periodista que no estaba condenado a muerte, lo capturaban y le decían: "Vos debés saber dónde está fulano." Hasta que llegó el momento en que, por ejemplo, Danilo Aguirre, presidente de la Unión de Periodistas de Nicaragua, tuvo que refugiarse en la embajada de España. Las mismas emisoras de radio del Estado decían que fulano o zutano estaban condenados a muerte. Y previamente habían publicado listas de los periodistas: primero, para amedrentarlos, y luego para ejecutarlos. Pero ya no tuvieron tiempo.

¿Por qué no tuvieron tiempo? Una de las razones la explica un coronel que está asilado en la embajada de España actualmente. Se llama Francisco Manzano y era subdirector de la Academia Militar. Dice que el 16 de julio en la tarde Somoza hijo lo llama y le dice: "Prepáreme 25 camiones y a todos los cadetes." Y el otro le dice: "Pero, coronel, en primer lugar no tenemos 25 camiones. Y, además, la EEBI se ha llevado todas las municiones. Y los cadetes no tienen armas." "Es una orden y cúmplala", dice Somoza Portocarrero. Entonces este hombre, asustado frente a esa orden, llama a un amigo suyo que era ayudante de Tacho y le dice: "Acabo de recibir una orden insólita. Las calles de Managua están tomadas por el Frente. Las barricadas no dejan pasar a nadie" (todavía un mes después, nosotros circulábamos por la calle a 5 kilómetros por hora porque las calles estaban completamente destruidas). Y entonces, el ayudante de Somoza le dice: "Ese hijo de puta está loco, porque estamos preparando las valijas para irnos. No le hagás caso y andá a meterse a una embajada." Y así Manzano se va a refugiar a la embajada de España —está casado con una española— y ahí se encuentra con Danilo Aguirre, presidente de la Unión de Perio-





distas de Nicaragua, y se lo cuenta. Le dice: "Somoza se va hoy."

### Balace

Toda esta historia del somocismo enfrentado a la prensa, permite hacer un balance. En 1934, al instaurarse la dinastía, desaparece *La Tribuna*. Después, un grupo de obreros que tenía su periódico es expulsado del país —la mayoría a Honduras— y Somoza les roba la maquinaria. En una estadística muy incompleta que tenemos, figuran más de 35 periódicos destruidos (casi uno por año), más de seis radiodifusoras, cerca de diez periodistas asesinados y más de 30 expulsados del país.

Individualmente, hay casos notables. Por ejemplo, Alejandro Bermúdez Alegría, uno de los periodistas más viejos de Nicaragua y de más cultura política, formado en Chile, salió al exilio la primera vez en 1936. Regresó al país en 1958. Se fue nuevamente al exilio en 1959. Y volvió el 20 de julio de 1979. O sea: toda su vida exiliado. Ahora es asesor del gobierno en los asuntos del Caribe. El profesor Edelberto Torres salió al exilio en 1917. Era presidente Emiliano Chamorro. Casi prehistoria. Dijo un discurso antimperialista y lo echaron del país. Regresó a Nicaragua esporádicamente en 1947 ó 1944. Lo metieron preso tres meses en una casa por cárcel. Lo dejaron en libertad y regresó el día de la victoria.

El ex-ministro de Relaciones Exteriores, Julio Quintana, nos decía que los Somoza temían a los periodistas, pero que los despreciaban. Ya en los días finales de su dictadura, Somoza decía que sin la agitación que se creó en las radioemisoras, él pudo haber controlado la insurrección. Y culpaba constantemente al periodismo de haberle creado esa situación. Y yo diría, como reconocimiento al trabajo de los periodistas, que en los dos

últimos años de lucha contra la dictadura, vinieron muchos periodistas que se integraron a la lucha del pueblo nicaragüense. Había un periodista argentino —no tengo derecho a revelar su nombre porque no sé cómo va a reaccionar su empresa— que hizo un documental sobre la Escuela de Entrenamiento Básico de Infantería. Porque la EEBI fue organizada para contrarrestar la capacidad combativa del Frente que ya era superior a la vieja Guardia Nacional de Somoza.

Y había muchos periodistas de todas nacionalidades que iban a los frentes de lucha, digamos a Estelí, y entrevistaban a Pomares, salían por Honduras, después volvían a Managua y nos dejaban la información para que las publicáramos aquí, en los pe-

riódicos clandestinos. Entonces el pueblo nicaragüense estaba informado y sus informadores eran periodistas internacionalistas.

¿Qué pasó después de la victoria? Las agencias internacionales y las publicaciones de otros países empezaron a retirar a esta gente y mandaron a periodistas críticos, que venían a cuestionar el proceso, ya con otra formación, como para la difamación y la calumnia contra Nicaragua. Y uno se daba cuenta que estos periodistas venían preparados para hacer esa desinformación y ése es un proceso que estamos viviendo actualmente.

Entonces, a grandes rasgos, el periodismo nicaragüense tiene esa tradición. Y no hay distinción entre el periodismo profesional, el periodismo



## prensa Y COMUNICACION

universitario y el periodismo obrero. Las tres tendencias de periódicos fueron solidarias, cumplieron con su deber y estuvieron vanguardizadas por el Frente Sandinista.

### Barricada

Hasta que finalmente llegamos a **Barricada**, el órgano oficial del Frente Sandinista, impreso en las instalaciones que antes ocupaba el diario somocista **Novedades**. A la inversa de la historia del periodismo latinoamericano que nace como compañero de armas de los libertadores, **Barricada** es la letra impresa de los libertadores después de la victoria. Antes de **Barricada**, en los años 60, el Frente Sandinista tenía su propio periódico clandestino, que se llamaba **Trinchera**, realizado por periodistas que trabajan en los medios normales y que hacían ese trabajo clandestinamente. **Trinchera** tuvo diferentes épocas y logró continuidad después de 1974, oscilando entre quincenario y mensual.

La importancia de **Barricada** en estos momentos es que demuestra por qué el FSLN se define a sí mismo como la vanguardia político-militar del pueblo nicaragüense. ¿Qué significado tiene eso? El significado es que los viejos políticos tradicionales —incluso hace apenas un año— se fueron a las montañas donde estaba el Frente Sandinista a proponerles una asesoría política a la dirigencia, porque creían que el Frente sólo era un movimiento armado y lo identificaban como revolucionario con el viejo concepto de que ser revolucionario era agarrar un fusil, sin darse cuenta que estos muchachos habían evolucionado, se habían formado política e ideológicamente y habían analizado la unidad nicaragüense para, posteriormente a la eventual victoria militar, diseñar la futura política de este país. Y ésa es la revolución que estamos viviendo. □

## “Nuevo diario” y nueva Junta



Alfonso Robelo



Violeta Barrios de Chamorro

Violeta Barrios de Chamorro renunció en abril por motivos de salud a la Junta de Gobierno de Nicaragua. Y contra lo que suele suceder en estas renunciaciones “sanitarias”, la enfermedad de la señora Chamorro era muy real y su agotamiento físico evidente. El pueblo nicaragüense diagnosticó a su modo el mal. Según la versión que circuló ampliamente en Managua, el deterioro físico se originó en un inocultable conflicto político-familiar: el enfrentamiento entre sus dos hijos varones. Pedro Joaquín Chamorro hijo, en efecto, bregaba por controlar el diario de su padre, **La Prensa**, con el objetivo de llevarlo a posiciones cada vez más distanciadas de las de la dirigencia sandinista. Su hermano Carlos Fernando Chamorro, en cambio, defiende la revolución desde su cargo de director de **Barricada**, el órgano oficial del FSLN. Un distanciamiento que no podía

dejar de afectar a la señora Chamorro. Se dijo también que su renuncia tendía a evitar el estallido al interior de **La Prensa** de conflictos que todavía no habían trascendido públicamente. Pero si éste fue el objetivo, el resultado no fue el deseado: Los accionistas de **La Prensa**, descontentos con la orientación que le imprimía Javier Chamorro al diario resolvieron desplazarlo de la dirección. Los trabajadores se solidarizaron con este cuñado de Violeta, ocuparon las instalaciones y recién levantaron la huelga cuando los propietarios de **La Prensa** se comprometieron a pagar al director desplazado y los trabajadores renunciando indemnizaciones que les permitieron lanzar de inmediato un nuevo órgano periodístico: **El Nuevo Diario**. Pedro Joaquín Chamorro hijo quedó como director de un periódico que conserva el nombre del de su padre pero perdió a sus mejores colabo-

radores, ahora integrados al equipo de su tío, mucho más afín a las posiciones de la revolución sandinista.

### Robelo se quedó solo

Conociendo seguramente que este conflicto —de obvias implicancias políticas— estaba a punto de estallar y con clara intención de desvirtuar la intención de la señora Chamorro, dos días después que ella presentó su renuncia Alfonso Robelo.

“Los motivos de esta renuncia fueron completamente distintos”, explicó a *Cuadernos del Tercer Mundo* Aldo Díaz Lacayo, embajador de Nicaragua en México. “Robelo tenía sus propias ambiciones y basándose en su condición de representante de una agrupación, el Movimiento Democrático Nicaragüense, y al mismo tiempo vocero de la empresa privada demandó una cuota mayor de poder político. Transformó a su grupo en partido y planteando un proyecto al que calificó de ‘paralelo’ inicia una campaña de oposición abierta a la revolución.”

Pero se quedó solo. En el plano político, su propuesta no logró ningún respaldo popular y fue rechazada, incluso, por destacados dirigentes de su MDN. En el plano económico, los empresarios le volvieron la espalda, comprendiendo mucho mejor que él la intención de la dirigencia revolucionaria de dialogar directamente con el sector privado como gremio y no a través de intermediarios políticos. Así la empresa privada fue invitada a integrar el Consejo de Estado (organismo consultivo) y aceptó, ignorando la campaña de boicot lanzada por Robelo.

“En el exterior se magnificó el problema, —explica Díaz Lacayo— En Nicaragua no causó ningún desajuste. Todo el asunto se manejó como una decisión interna de la Junta, sin mayor trascendencia. Y se asombraron de que nosotros, los embajadores, tuviéramos que dar tantas explicaciones sobre el tema.”

### Los nuevos miembros

La honradez y la entrega a la revolución fueron los criterios básicos para elegir a los nuevos miembros de la Junta y estas responsabilidades recayeron finalmente sobre el doctor Arturo Cruz y el doctor Rafael Córdoba Rivas, dos destacados militantes antisomocistas.

El primero fue miembro del Grupo de los Doce, que se identificó con el Frente Sandinista y su programa. En el exilio desde la década de los 40, se formó como economista, trabajó en instituciones internacionales y desempeñó un alto cargo en el BID. Tras el triunfo ocupó la presidencia del Banco Central de Nicaragua, participó activamente en el equipo encargado de renegociar la deuda externa ante la banca internacional e ideó los mecanismos de “desmonetización”, que al quitar de circulación los billetes de alta denominación (500 y 1,000 córdobas) privaron a los somocistas exiliados de gran parte de sus fortunas robadas y permitieron recuperar veinte millones de dólares sacados ilícitamente del país.

El doctor Rafael Córdoba Rivas también tiene una larga tradición de lucha antisomocista. Militante del Partido Conservador desde 1942, fue abogado personal y amigo íntimo de Pedro Joaquín Chamorro. En 1944 fundó con él la Unión Nacional de Acción Popular, primer movimiento disidente del conservadurismo tradicional, integrado por jóvenes cansados de las sucesivas traiciones de la dirigencia de este partido, a la sazón el único enfrentado al Partido Liberal de los Somoza. Más tarde fue presidente de la coalición Unión Democrática de Liberación (UDEL) y del Frente Amplio Opositor creado tras el asesinato de Pedro Joaquín Chamorro en 1978. En las negociaciones que entonces se realizaron, su nombre era propuesto, junto con el de Sergio Ramírez y Alfonso Robelo,

para integrar el triunvirato que sucedería a Somoza. Al ser nombrado para integrar la Junta se desempeñaba como magistrado de la Suprema Corte de Justicia.

En el exterior estos nombramientos fueron interpretados como un intento de agradar a los sectores financieros, en particular a los acreedores norteamericanos.

### Unidad en la diversidad

Eso es un insulto, —replica enérgicamente el embajador Díaz Lacayo—. Esas apreciaciones implican la posibilidad de que alguno de estos compañeros pudiera enajenar la soberanía nicaragüense. Y ninguno de los dos está dispuesto a eso. Su honestidad es a toda prueba y aunque sus posiciones pueden ser catalogadas como moderadas, su identificación con los objetivos de la revolución popular es total. No son los “traidores potenciales” que describe la prensa norteamericana.

— Pero la revolución sigue siendo pluralista. . .

— Obviamente. Nosotros concebimos el pluralismo como unidad en la diversidad. Lo que nadie puede pensar es que admitamos la unidad en la contradicción, es decir la participación de los somocistas, de los contrarrevolucionarios. En la revolución participan distintas ideas políticas, unidas por un factor común. Y en eso coincide el 95 por ciento de los nicaragüenses. El nuestro es un movimiento pluralista con objetivo popular. Por eso ni siquiera Robelo se animó a plantear su posición como de enfrentamiento o de alternativa, sino que afirmaba que el suyo era un movimiento “paralelo”. Por ello tampoco la ultraizquierda ha logrado eso. Y como prueba de que no se teme a las críticas acaban de ser amnistiados cinco dirigentes del Frente Obrero (vinculados al clausurado diario ultraizquierdista Pueblo). □

testimonio

Vasco Lourenço:

## La Revolución Portuguesa, seis años después

*"No hay ninguna posibilidad de un golpe derechista en Portugal"  
sostiene uno de los fundadores del Movimiento de los Capitanes,  
quien revela detalles desconocidos de la Revolución de los Claveles*

Pinto Santos y Baptista da Silva



Vasco Lourenço (saludando, al centro) cuando era general y comandante de la Región Militar de Lisboa (1976-1978)

El 25 de abril de 1974, a las 00:20, una canción prohibida por la censura salió al aire en una radio privada de Lisboa: "Grândola, villa morena, el pueblo es quien más ordena, dentro de ti, oh ciudad." Era la contraseña acordada. Los tanques se lanzaron a las calles y en un movimiento rápido y casi incruento derrocan al régimen colonial-fascista. El pueblo saluda a los jóvenes oficiales del Movimiento de los Capitanes (luego convertido en Movimiento de las Fuerzas Armadas - MFA) con claveles rojos. Después de cincuenta años de dictadura, Portugal inicia un proceso democrático.

Hoy, a seis años de la "Revolución de los Claveles", muchos sostienen que ya las flores están marchitas. El ideal socialista asumido por el MFA un año después del golpe está, en efecto, lejano. Las últimas elecciones parlamentarias llevaron al gobierno a la coalición derechista que encabeza el primer ministro Sá Carneiro y éste se propone, incluso, reformar la Constitución en que el socialismo aparece explicitado como objetivo del Estado portugués.

Sin embargo, el mayor Vasco Lourenço, uno de los tres organizadores del Movimiento de los Capitanes no cree que haya muerto el espíritu del 25 de abril. Sobre la situación política portuguesa y la historia —aún no totalmente escrita— de ese movimiento que tanta trascendencia tuvo para el Tercer Mundo, Vasco Lourenço concedió la siguiente entrevista al equipo de Cadernos do Terceiro Mundo en Lisboa:

#### "¡Valió la pena!"

*Mayor, como uno de los dirigentes del Movimiento de los Capitanes, uno de los conductores de la Revolución Portuguesa y uno de los miembros más destacados del proceso posterior al 25 de Abril, ¿cree que la situación actual de Portugal corresponde a la Revolución que el Movimiento de las Fuerzas Armadas soñó?*

—No. Yo soñé mucho más que esto. Pero soñar es fácil. Pese a que mis sueños fueron muy alto en relación a los resultados previsibles de la Revolución Portuguesa y a pesar de la situación actualmente existente en el país considero que el saldo es aún francamente positivo.

*Entonces ¿valió la pena?*

—Sigo afirmando que valió la pena.

*¿Cuáles fueron en su opinión los factores que más contribuyeron para que la Revolución Portuguesa no alcanzara el nivel soñado?*

—En primer lugar no hay que olvidar que al comienzo de la Revolución Portuguesa, de un modo general, el ideal soñado, además de ser muy indefinido, tampoco era muy elevado. El gran motor que impulsó el 25 de Abril, el gran deseo de los militares, era derrocar el fascismo y devolver la libertad al pueblo portugués. Es evidente que esto traía también el deseo profundo de una sociedad más justa en materia de democracia económica, justicia social y desarrollo. Y otra faceta que considero totalmente conquistada

(aunque para muchos no haya sido satisfactoria): la descolonización.

Las grandes perspectivas y los grandes sueños fueron posteriores y no anteriores al 25 de Abril. Con la evolución del proceso se fue deseando cada vez más.

#### Inexperiencia

*—Pero, ¿qué factores contribuyeron para que no sucediera todo como lo deseaban?*

—En primer lugar, la gran inexperiencia de los hombres que hicieron el 25 de Abril. La gran inexperiencia política, principalmente. Además, la incapacidad. Y la conjuntura internacional, la crisis del capitalismo, en la cual estamos inmersos. Dicha crisis tuvo una importancia muy grande en todos los desastres que tuvimos que enfrentar en nuestra revolución.

Con relación a la inexperiencia, puedo dar ejemplos concretos que demuestran que no teníamos la mínima preparación para la empresa en la que acabábamos de comprometernos. Primero, no teníamos idea de la dimensión de la misma. De hecho, lo esencial para nosotros era acabar con el fascismo, devolver la soberanía al pueblo portugués, hacer elecciones libres, para que nuestro pueblo pudiera decidir su destino. El 25 de Abril yo estaba en las Azores, en una especie de destierro, pues había sido detenido por pertenecer al Movimiento. Estaba en una unidad militar, pero regresé a Lisboa en el primer avión que hubo.

El día 29 tuve la primer gran conversación con Otelo Saraiva do Carvalho y quedé horrorizado. La gran discusión que tuve con Saraiva fue para convencerlo de que él no podía volver más a la Academia Militar. El decía: "Yo ya cumplí mi misión y ahora regreso como instructor de la Academia Militar." Yo había pasado tres días sin dormir. Fui a descansar y prácticamente abandoné la situación a los oportunistas, que eran muchos y que se habían infiltrado en el Movimiento.

*¿Otelo Saraiva ya sabía de la constitución de la Junta de Salvación Nacional?*

—Sí. Cuando oí en el radio, junto con Mello Antunes que también había estado en las Azores, la composición de la Junta de Salvación Nacional, nos miramos y él dijo: "¿Cómo es posible que se hayan buscado hombres de este tipo?", hombres que algunos de nosotros ni siquiera conocíamos. Después de un año, en una entrevista dada por los tres hombres que componían la dirección del Movimiento —Victor Alves, Otelo y yo— Victor Alves decía: "Si Vasco Lourenço, hubiera esta aquí, la Junta no hubiera sido aquella".

Este es un pequeño episodio, pero hay muchos más. Yo pertenecía a la dirección del Movimiento, como ya dije, y a causa de la persecución de la PIDE, había hecho dos o tres contactos rápidos con el Movimiento, aquí en Lisboa, antes de que me deportaran a las Azores. Nos habíamos puesto de acuerdo en un código para que



Vasco Lourenço: "El ejército conquistó la ciudadela, no supo qué hacer con ella y se la devolvió al rey"



"Tenemos que luchar para que las Fuerzas Armadas no sean utilizadas por la derecha"

se nos avisara en el momento en que se desencadenara el golpe. Preparamos todo en las Azores para actuar, en caso de que fuera necesario, y estábamos preparados. Pero, en realidad no sabíamos concretamente cómo se había desarrollado el Movimiento y cómo estaba organizado. Regresé a Lisboa el 29 y el mismo día fui a la sede del comando, en la Cova da Moura, para averiguar cómo estaba organizado el Movimiento y quién estaba dirigiendo aquello. . .

**"¿Y tú quien eres?"**

—¿Y qué encontró?

—La mayor parte de los oficiales que estaban allí eran desconocidos para mí.

—Pero seguramente eran oficiales que habían participado en las reuniones del Movimiento de los Capitanes. . .

—Es necesario aclarar más la situación. Antes de que yo fuera detenido, mi principal misión era dirigir la conexión. Por lo tanto no había ningún oficial del Movimiento que yo no conociera. Un mes y medio después, la mayor parte de los que allí estaban eran desconocidos. Después participé en una escena muy interesante. Llegué a la sala de operaciones, uniformado y vi a un mayor, también uniformado, dando órdenes a los capitanes que yo conocía del Movimiento. Entonces pregunté: "Pero, ¿quién es ese individuo?" El me vio y se dirigió a mí: "¿Y quién eres tú?". Disculpe, respondí, pero yo pregunté primero. ¿Qué estás haciendo aquí dentro? "Soy el mayor fulano de tal y estoy dirigiendo la sala de operaciones" —respondió. Entonces le dije: ¿Cómo es que estás dirigiendo la sala de operaciones si yo ni te conozco? Vete inmediatamente, que aquí estás de más, le grité. Y el mayor salió muy escandalizado de la sala de operaciones. La situación era esa.

—¿Dónde está él ahora?

—En las Fuerzas Armadas. Y no es de los peores.

—¿Podríamos afirmar que hubo también un poco de timidez, por ser jóvenes, por ser capitanes, para asumir directamente el poder, o fue sólo inexperiencia?

—Yo no diría por timidez, pero acostumbro usar como ejemplo aquella historia de un cuento antiguo: un ejército conquistó una ciudad, no supo qué hacer con ella y la entregó nuevamente al Rey. . .

—¿Funcionó el respeto a la jerarquía?

—No sé si funcionó la jerarquía, porque desde hace mucho tiempo que la jerarquía en Portugal no funciona. La mayoría de ellos, durante mucho tiempo, hizo sus jugadas por debajo de la secretaria, como acostumbramos a decir nosotros, y dejaron que el proceso siguiera. Además, considero que a lo largo de todo ese proceso la mayor parte de los oficiales superiores tuvo una influencia muy grande, contribuyendo en 1975 a desorganizar las Fuerzas Armadas, cuando autodimitieron.

—¿Ellos se apartaron o abandonaron el ejército?

—Unos se alejaron completamente, pero otros se alejaron solamente de espíritu, lo que fue peor. Con relación a la jerarquía de nuestro ejército, tiene mucho que ver la ansiedad. Y esto es natural en militares, desgraciadamente. Había ansiedad por tener un militar más graduado, un general, para dirigir. Esa discusión comenzó casi al comienzo del Movimiento y fueron venciendo los elementos que consideraban importante el surgimiento de un general que dirigiera.

### En busca de un general

—*¿Pero la necesidad de un general fue un problema existente antes del 25 de Abril?*

—Puedo contar cuatro pequeños episodios de la primera reunión del Movimiento, en 1973 en los que aparecen Victor Alves y Pinto Soares. Estábamos discutiendo un problema y después de repetidas exposiciones, levanté la voz y dije: "Con discursos no vamos a ningún lado. Debemos pensar en dar un golpe militar, conseguir una Junta Militar y después de un año, más o menos, convocamos a elecciones."

La reacción de Victor Alves fue preguntar: "¿Dónde consigues generales para la Junta Militar?" Entonces respondí: "No tenemos generales, no tenemos brigadieres, no tenemos coroneles, no tenemos mayores, pero tenemos capitanes." "¿Usted está loco? ¿Se siente capaz de pertenecer a la Junta Militar?" dijo Victor Alves. "Si logramos derrocar al régimen, no veo por qué no imaginar la hipótesis de pensar que puedo quedar", repliqué.

Ese fue el primer ejemplo. Otro episodio sucedió en Obidos, en una reunión en la que sería constituida y discutida la Comisión Coordinadora que llegaría hasta el fin. Una de las preguntas que se hicieron en dicha reunión fue también sobre la necesidad de conseguir generales. Después de mucha discusión se llegó a la conclusión de que, efectivamente, había que buscar generales y votaron en primer lugar a Costa Gomes y en segundo lugar a Spínola.

En una reunión anterior a Obidos, apareció un teniente coronel, que fue considerado loco. Era noviembre de 1973 y él surgió con la propuesta de golpe militar inmediato, sin preparar nada: un golpe hecho de una manera especial, a través de la sublevación en Evora, donde él dirigía un batallón que se estaba preparando para ir a Guinea, continuando hasta Lisboa y conquistando todo. Ese teniente coronel tuvo una gran virtud: la de despertar las conciencias sobre la necesidad de traspasar el aspecto profesional y comenzar a pensar en el aspecto político. Recuerdo perfectamente aquella reunión en San Pedro del Estoril. Yo decía: "Es impresionante, porque esto que él dice, muchas de estas cosas tienen aspectos políticos; la necesidad de hacer un Portugal comunitario y un golpe para derrocar al régimen. Debemos dejar de pensar solamente en el aspecto profesional." Estaba harto de decirlo, pero como era capitán nadie me oía. En cambio, un teniente coronel era diferente.

Finalmente, se produce el episodio del 5 de marzo de 1974, también en Obidos en el que una vez más se plantea la discusión del general o no general, del jefe o no jefe. Incluso se hace una propuesta, justo en el momento en que estábamos discutiendo el esquema de programa político. Fue hecha por los oficiales que estaban vinculados a Spínola, principalmente por aquellos oficiales que habían sido nuestros adversarios al comienzo del proceso, los oficiales del Cuadro de Milicianos. Ellos decían: "Por qué estamos discutiendo programas? Nosotros tenemos un jefe, entregamos la dirección en sus manos y seguimos tras él." Esto provocó una reacción inmediata. Afirmamos que no estábamos allí para discutir jefaturas. Quien quisiera ser elegido como jefe tendría que acatar lo que nosotros decidiéramos y que jamás decidiríamos según la voluntad del jefe. Preguntamos entonces el nombre del jefe y ellos respondieron: "Es Spínola." Pese a todo esto se vota una vez más y vence nuevamente Costa Gomes, quedando Spínola en segundo lugar.

### "Lo difícil está por hacerse"

La necesidad de un jefe vuelve a surgir después de esta ocasión, en vísperas del 25 de Abril. Yo no la viví pero me lo contó Otelo. Algunos capitanes decían: "Yo no arranco si no viene la orden de operación firmada por un general." La firma de Otelo no bastaba, tenía que ser la de un general. Felizmente terminaron por convencerse de que no era necesaria la firma de un general. Esto ejemplifica bien este problema. Yo no hablaría de timidez de los militares.

—*¿Pero no tenían ustedes conocimiento de otras experiencias existentes en el mundo?*

—Sabíamos muy poco. Había un conocimiento muy limitado de la experiencia peruana y también de la cubana, pero era diferente. Es evidente que había hombres, como Mello Antunes, por ejemplo, que tenían una preparación mejor que la mayoría de los militares, que tenían poco conocimiento de estos procesos. Ellos fueron ganados después del 25 de Abril, cuando existió la posibilidad de acceder a documentos y libros. Antes del 25 de Abril, el aspecto principal era, de hecho, la ideología del fascismo y de la guerra colonial, de la libertad para los portugueses y de una sociedad más justa. Pero todo era muy confuso. La gente no tenía noción de la gran empresa en la que se irían a meter.

El día 29 de Abril cuando Otelo me dijo que el golpe estaba terminado, que la misión ya estaba cumplida, yo le decía "tú no hiciste nada, lo que hiciste no costó nada, fue todo muy fácil. Estás convencido que hiciste una gran cosa. Lo más difícil está aún por hacerse..."

### "Capitán es poco"

—*¿Podría detallar un poco más su contacto con Otelo Saraiva el 29 de Abril?*

—Hay otro hecho que me dejó profundamente

impresionado de esta conversación. Otelo me contó lo que pasó en el Puesto de Comando, el día 25 de abril. El estaba dirigiendo las operaciones, cuando llegaron los militares que habían sido detenidos el 16 de marzo y conducidos a la prisión de Trafaria.

Uno de ellos, que estaba muy ligado a Spínola, llega al Puesto de Comando y empieza a dar órdenes: "¿Quién está dirigiendo las fuerzas que están en el aeropuerto?" Otelo respondió: "Es el capitán X". "Capitán es poco —respondió el oficial— tiene que ser mayor." Y continuó preguntando con quién estaban los demás comandos, sosteniendo que el rango de capitán era muy poco. Ahora bien, ese capitán había servido para comandar las fuerzas, para ocupar el aeropuerto, para hacerse cargo de él. Pasadas dos o tres horas, él ya tenía pocos galones para dirigir todo aquello.

"¿Y tú permitiste eso?, le dije indignado a Otelo. No entiendo por qué ese individuo no salió para afuera, corrido a puntapiés" —afirmé. Otelo dijo que el oficial quería parecer importante ante Spínola, que en ese momento estaba allí y no quería desde ya crearle problemas. "Si Spínola creaba problemas también lo corrías. No veo cuál es el problema. El día 25 ya estabas abandonando el comando, ¡ya el 25!"

—¿Ustedes tenían alguna idea del cuadro político portugués y de las posibles alianzas del adversario?

—En el medio político creo que había algunos contactos, pero pocos, porque la gran mayoría de los hombres que se lanzaron a la empresa del 25 de Abril no tenían aspiraciones políticas. Había algunos conocimientos, vínculos con personas de la oposición. Algunos elementos de la Marina tenían contactos con el Partido Comunista. Pero la Marina tuvo un papel secundario en la conspiración y en la preparación del 25 de Abril. Porque el 25 de Abril fue hecho por el Ejército. Hubo contactos con la Marina y con la Fuerza Aérea. Pero la conexión fue muy pequeña y la participación fue relativamente secundaria.

Yo no diría que los hombres de la Marina o la Fuerza Aérea no estuvieron dispuestos a participar. No hubo condiciones, porque el Ejército, que era la base del Movimiento, ocupó todo el terreno con sus tropas.

### "No habrá golpe reaccionario"

—Aquí y en el extranjero se habla mucho de un proceso de derechización en la política portuguesa y en las Fuerzas Armadas. ¿Cree usted que exista ese proceso y que dentro de las Fuerzas Armadas ya no persistan los ideales del 25 de Abril?

—En relación a la política portuguesa es innegable que la situación está hoy más a la derecha que nunca desde el 25 de Abril, aunque yo estoy convencido que esto es coyuntural y no definitivo, que dentro de algún tiempo volverá a haber consenso en torno a una posición más progresista. En relación a las Fuerzas Armadas, es eviden-

te la influencia de lo que pasa en el país. En general las Fuerzas Armadas son de naturaleza conservadora y las de Portugal no son una excepción.

Hubo, efectivamente, condiciones especiales que posibilitaron un desarrollo y la participación militar en el 25 de Abril. Pero en las Fuerzas Armadas se ha constatado que los oficiales superiores vienen creando un clima, un ambiente que no está en nada de acuerdo con el espíritu del 25 de Abril.

Sin embargo, creo que en ellas la resultante es positiva, pues las Fuerzas Armadas no son sólo los oficiales, los sargentos o la tropa: son el conjunto de los tres. Creo, además, que el objetivo de las Fuerzas Armadas, de los hombres que están con el 25 de Abril, no es hacer otro golpe del mismo tipo, sino evitar que a través de las Fuerzas Armadas se dé un golpe del género del del 28 de Mayo de 1926. Estoy en condiciones de decir que no será posible utilizar a las Fuerzas Armadas para hacer un golpe reaccionario, ni llevarlas a participar en uno.

—Si la solución no viene de las Fuerzas Armadas, ¿cree que el cambio del actual cuadro político conservador pueda surgir exclusivamente de un contexto electoral?

—Efectivamente apostamos a eso. La gran batalla se dará en el tablero político y no dentro de las Fuerzas Armadas. En este momento nuestra lucha es para que las Fuerzas Armadas se subordinen al poder político. No de manera aparente, como sucedió a lo largo de cincuenta años de fascismo, cuando Salazar se servía de ellas como soporte de un régimen dictatorial. Que se subordinen garantizando la libre opción del pueblo portugués. Y siendo garantizada esa libre opción, estoy absolutamente convencido de que ésta terminará siendo progresista, pues una política que defiende los intereses de la mayoría es, con absoluta seguridad, progresista. En las Fuerzas Armadas, tenemos que luchar porque ellas no sean utilizadas por la derecha para influir la decisión de los portugueses. Ni para consolidar las posiciones que, coyunturalmente, pueda conquistar esa derecha, como es la situación que hoy estamos viendo.

—¿No hay, entonces, peligro de un golpe antidemocrático en Portugal?

—Estoy absolutamente convencido de que no hay.

### Problemas de la descolonización

—Usted mencionó al principio de la entrevista que hubo errores en la descolonización. ¿Cómo ve usted hoy ese proceso?

—Me gustaría haber participado más directamente en ese proceso, pero infelizmente mi participación fue indirecta. La descolonización fue un tremendo error, en primer lugar, por haber sido hecha muy tarde. Trece años de guerra bastan para justificar ese error. Trece años de guerra que hicieron que las condiciones para esa descolonización no fueran las mejores. Deberíamos haber intentado evitar algunos errores. Lo deseable era





que las relaciones entre los portugueses, incluso los que estaban colonizando en Africa, y los nuevos pueblos independientes hubieran sido mejores. Pero eso fue imposible de conseguir, principalmente por la existencia de la guerra colonial, que profundizó los traumas que ya había creado la colonización en sí misma.

—¿Cree usted que ahora se está haciendo lo necesario para que esos traumas desaparezcan, para que mejoren las relaciones entre Portugal y sus ex-colonias?

—Hay lucha en ambos sentidos en Portugal. Infelizmente, aunque las fuerzas progresistas hacen todo para que esas relaciones mejoren, la prensa derechista hace lo contrario. Basta ver cómo promueven a Jonas Savimbi. Y eso es negativo para las relaciones con el pueblo y el Estado de Angola.

—¿Cree usted que el actual gobierno de derecha compromete los esfuerzos del presidente Eanes por mejorar esas relaciones?

—El presidente ha defendido una política que consideramos correcta. En este momento es evidente que las condiciones no son las mejores. Los pasos positivos ya dados pueden estar en peligro. Puede haber un retroceso en la profundización de las relaciones de amistad entre Portugal y los países africanos independientes de lengua portuguesa.

Volviendo a la descolonización de Angola, ¿cómo explica usted el atraso en el reconocimiento de la República Popular? Portugal fue el 86º país en reconocer el gobierno de Agostinho Neto.

—El proceso angoleño fue muy complejo. En

Mozambique y Guinea-Bissau sólo había un movimiento de liberación. En Angola había tres. Opuestos unos a otros, con apoyos externos diferentes.

—¿Se puede hablar de movimientos de liberación con respecto a la UNITA y el FNLA, que tenían vínculos comprobados con la CIA y otros servicios de inteligencia occidentales?

—Había ayuda de los norteamericanos y de los chinos, pero todos luchaban por la independencia. Tal vez su proyecto no fuera una independencia total. Pero lo cierto es que estaban luchando con las armas contra el ejército portugués. Y por eso fueron reconocidos como movimientos de liberación.

—¿Está usted de acuerdo con el tratamiento igualitario que las autoridades portuguesas dieron a los tres movimientos durante el período de transición?

—Era extraordinariamente difícil proceder de otra manera. Portugal estaba en lucha contra los tres movimientos y difícilmente podría, en aquel momento, antes de la solución del problema interno, optar por uno contra los otros. Los que pretendíamos era descolonizar. No queríamos contribuir a una forma de neocolonialismo. Si optábamos por uno de ellos no estábamos descolonizando en realidad. Estaríamos interfiriendo en los problemas internos del pueblo angoleño. El problema tenía que ser resuelto por ellos, como finalmente sucedió.

—Pero después de proclamada la independencia, el 11 de noviembre de 1975...

—Ahí la situación era distinta. La UNITA ha-

bía abandonado el Gobierno Provisional de Angola y, a mi entender, debíamos haber reconocido de inmediato el gobierno que se formó en Luanda, donde permaneció el MPLA.

—¿A qué se debió el atraso?

—Fueron problemas de naturaleza interna y presiones internacionales. Prefiero no entrar en detalles.

—¿Qué opinaba el Consejo de la Revolución?

—Estaba muy condicionado por la posición del gobierno. El Consejo de la Revolución no podía reconocer al Estado de Angola sin que también lo hiciera el gobierno. Sin embargo, la mayoría era favorable al reconocimiento.

### Los militares deben dejar el poder

—En gran parte de América Latina las Fuerzas Armadas han impedido revoluciones democráticas. Aquí está pasando lo contrario. Un ejército con posiciones democráticas no impide el acceso electoral de la derecha al gobierno, aunque ello amenaza con revisar las conquistas del 25 de Abril e incluso reformar la propia Constitución.

—En este momento nuestro objetivo en Portugal debe ser que las Fuerzas Armadas garanticen la libre expresión de todo el pueblo portugués. Que garanticen, por lo tanto, las libertades democráticas. Y no sólo de manera camuflada. La Constitución de la República Portuguesa fue aprobada por 92 ó 93 por ciento de los diputados de una Asamblea Constituyente elegida con total libertad. Para reformarla se requiere, ahora, de una mayoría de dos tercios. Si los dos tercios de la población portuguesa quieren revisar la Constitución, aunque sea para llevarla a la derecha, las Fuerzas Armadas no deberían detenerlos. Pero si no hay esa mayoría de dos tercios, el papel de las Fuerzas Armadas será el de no permitir que alguna fuerza o persona intente revisar la Constitución, o lo haga de manera encubierta. Que se juegue el juego democrático.

—¿Está usted de acuerdo con que desaparezca el Consejo de la Revolución?

—Sí. Es deseable que el Consejo de la Revolución desaparezca después de una reforma constitucional. Porque si no desaparece será la continuación de una situación no-democrática. Cuanto más rápido se subordinen las Fuerzas Armadas al poder político, mejor para el país. Pero espero que con la desaparición del Consejo de la Revolución no surja otro Consejo, formado por la jerarquía militar. Un Consejo de la Revolución camuflado.

—Se teme que con la desaparición del Consejo como órgano de soberanía, los militares de derecha tomen la conducción de las Fuerzas Armadas. ¿Sería eso democrático?

—Es natural que exista la intención. Conseguirlo, será un bocado difícil.

### Portugal: entre Europa y el Tercer Mundo

—Hay una discusión internacional en torno a si Portugal debe privilegiar sus relaciones históri-

cas con el Tercer Mundo o, por el contrario, volverse más hacia Europa. Al parecer la balanza se inclina actualmente hacia una europeización de las relaciones exteriores de Portugal. ¿Cómo ve eso?

—Ocurre que se acusa a las personas de defender ideas que nunca tuvieron. Acusan, por ejemplo, a Mello Antunes de defender la posición de que Portugal debe ser un país del Tercer Mundo.

No hay duda que Portugal es un país europeo. Pero pretender integrar a Portugal en Europa de la manera como se lo está haciendo, simplemente porque pertenece geográficamente al continente es, claramente, pretender transformar a Portugal en un instrumento de las grandes potencias europeas. No estar de acuerdo con esto no significa decir que Portugal no es un país de Europa. Portugal tiene condiciones para insertarse en el contexto mundial de tal forma que posibilite su vinculación a Europa con ciertos triunfos.

—Dejar de ser "un jardín plantado a orillas del mar"...

—Portugal, a lo largo de nuestra historia, siempre tuvo expansión fuera de Europa, nunca tuvo resultados positivos al expandirse hacia Europa.

—¿No está defendiendo la colonización, mayor?

—La colonización fue extraordinariamente benéfica en su momento. Si no fuera por la colonización no habría Brasil. Brasil no sería el gran país que es hoy. La colonización fue, en aquel momento, la corriente histórica. A mi entender, esto no es discutible. El gran error fue que no surgieran otros Dom Pedros en su debido momento...

Portugal tiene condiciones para vincularse con gran facilidad a países del Tercer Mundo, a países de expresión portuguesa, comenzando por Brasil. Puede ser un extraordinario medio de vinculación entre países del Tercer Mundo. Y también tenemos condiciones muy especiales para ligarnos al Mundo Árabe. Esos serían triunfos formidables para negociar nuestra inserción en Europa.

—¿Y los lazos con la OTAN?

—Es lo mismo. Después del 25 de Abril nadie defendió nunca la posición de que deberíamos salir de la OTAN. Es una fatalidad estar en la OTAN, como lo sería si estuviéramos en el Pacto de Varsovia. Lo que está mal es que existan los bloques.

—Pero hay grados de dependencia, ¿no?

—Evidente. Nuestra posición debe ser la de ser cada vez menos dependientes. Tener más independencia.

—Eso no es lo que propugna el actual gobierno.

—El gobierno defiende las posiciones de los llamados "halcones occidentales". Y, además, defiende una forma de actuar casi ridícula. En este momento Portugal es servil ante ciertas potencias y tiene actitudes que no están de acuerdo con su importancia como país. □

## LOS MILITARES Y EL PODER

El Consejo de la Revolución surgió en la Asamblea Extraordinaria del Movimiento de las Fuerzas Armadas (MFA) realizada en la noche del 11 al 12 de marzo de 1975. Horas antes había sido fácilmente dominado un intento de putsch instigado por el general Antonio Spínola.

La necesidad de institucionalizar al MFA, de crear un órgano de poder político-militar capaz de conducir y hacer avanzar el proceso revolucionario venía siendo defendida por sectores de izquierda civiles y militares desde el 28 de septiembre de 1974, cuando Spínola —entonces presidente de la República— y la derecha intentaron dominar la conducción política del proceso. Ahora, aprovechando las condiciones creadas por la fuga del general del monóculo (y la prisión de decenas de generales, oficiales superiores y hombres destacados de la derecha civil), las resistencias y vacilaciones de las fuerzas moderadas fueron superadas y el Consejo de la Revolución apareció ante la opinión pública como el órgano ejecutivo del MFA. Respondiendo solamente ante la Asamblea del MFA (donde por primera vez estaban representados los sargentos y soldados), el Consejo absorbía a los dos mecanismos coordinadores de la acción de los militares que habían derrocado al régimen colonial-fascista: la Junta de Salvación Nacional (entonces integrada por el presidente de la República, general Costa Gomes, y los almirantes Rosa Coutinho y Pinheiro de Azevedo) y la Comisión Coordinadora del Programa del MFA, comité electo en la clandestinidad por los capitanes que conspiraron contra Caetano e integrado por el teniente coronel Charais, los mayores Canto e Castro y Pereira Pinto, el capitán-teniente Contreiras, el primer-teniente Judas y los capitanes Pinto Soares y Vasco Lourenço.

La creación del Consejo de la Revolución permitió importantes iniciativas políticas y económicas. En su primera reunión, el 14 de marzo, el CR decide nacionalizar la banca. En los días siguientes son nacionalizados los seguros, los transportes e industrias básicas. La dinámica del proceso provoca, por otra parte, el desarrollo de la Reforma Agraria en el sur del país. Apoyada por el Partido Comunista y, ahora abiertamente, por el primer ministro y los sectores revolu-

cionarios de las Fuerzas Armadas, los campesinos toman los latifundios y tierras abandonadas, comenzando de inmediato a cultivarlas.

El proceso revolucionario parece imparable. Pero las contradicciones surgidas en el "verano caliente" de 1975, la falta de cohesión de las fuerzas política civiles y militares que debían conducir el proceso, impiden que la Revolución Portuguesa se consolide. Hay divergencias, conflictos de intereses, traiciones.

El antagonismo creciente entre los partidos Comunista y Socialista se refleja en la conducción militar. Tras el abandono del IV Gobierno Provisorio por parte de los socialistas de Mario Soares y el Partido Popular Democrático de Sá Carneiro, el general Vasco Gonçalves forma el V Gobierno, que a pesar de su corta duración fue el más revolucionario que jamás tuvo Portugal. Pero



mientras Vasco Gonçalves asume el premierato, un grupo de oficiales del Consejo de la Revolución —luego bautizado "grupo de los nueve" o "moderados"— publica un documento donde se rechaza abiertamente el ritmo y la orientación de la Revolución. Lo firman Mello Antunes, Vasco Lourenço, Charais, Pezarat Correia, Victor Alves, Victor Crespo, Sousa e Castro, Canto e Castro y Marques Junior.

La ruptura en el seno del CR se hace evidente. Los moderados reciben el apoyo del Partido Socialista, toda la derecha y los intereses transnacionales. La división se profundiza en septiembre de 1975 con la caída del V Gobierno. Algunos oficiales considerados "gonçalvistas" son excluidos del Consejo. Después del golpe de noviembre de 1975, que suspende el proceso re-

volucionario, toda la izquierda es expulsada. Pero la derecha no se da por satisfecha y se vuelve contra Mello Antunes, Vasco Lourenço y sus compañeros. No perdona al primero el haber frenado la "caza de brujas" desatada en noviembre al declarar ante las cámaras de televisión su oposición a la ilegalización del Partido Comunista, al que considera "necesario para la instauración del socialismo en Portugal".

El 2 de abril de 1976 los tres mayores partidos portugueses (PS, PPD y PC) aprueban la Constitución más progresista de Europa Occidental. En su artículo 142 el Consejo de la Revolución es definido como "consejero del presidente de la República y garante del regular funcionamiento de las instituciones democráticas, del cumplimiento de la Constitución y de la fidelidad al espíritu del 25 de abril de 1974 y órgano político y legislativo en materia militar".

Las fuerzas reaccionarias prosiguen su línea de acción. A partir de 1977 la derecha se lanza a una campaña para reformar la Constitución, con el objetivo central de eliminar al CR, último vestigio institucional del MFA. A pesar de no haberlo conseguido, es previsible que durante el próximo período legislativo (la nueva cámara se elegirá en octubre de este año) el CR deje de existir. En eso coinciden todas las declaraciones de dirigentes políticos, tanto de la derecha como del Partido Socialista y de los propios consejeros (ver la opinión de Vasco Lourenço al respecto). El Partido Comunista es la única fuerza importante que defiende abiertamente la continuación del Consejo de la Revolución.

Actualmente los "moderados" de ayer constituyen la izquierda en el CR. Con la recuperación de las jefaturas de las tres armas por parte de generales de la jerarquía tradicional y con la entrada de nuevos consejeros de posiciones conservadoras, el equilibrio entre los 19 miembros es precario. El general Eanes, presidente de la República es llamado frecuentemente para desempatar votaciones. Pero este gran vencedor del 25 de noviembre de 1975 ya dejó de interesar a la derecha. Esta le ha quitado apoyo a sus aspiraciones de reelección y el gobierno derechista del premier Sá Carneiro está en choque permanente con la presidencia.

## CULTURA Y CAMBIO

# El disco alternativo

*Un grupo de artistas brasileños se organiza en una cooperativa para enfrentar a las transnacionales y rescatar la tradición cultural de su país. "Chico" nos cuenta cómo nació la idea y qué sucedió después*

Micaela Ramada



Chico Mario de Souza: "Decidimos organizarnos"

Pese a la censura, la represión y el control de las transnacionales, la música popular y comprometida brasileña nunca claudicó. Sin embargo recién en los últimos años, artistas y compositores han comenzado a producir sus propios discos. Así no sólo pueden elegir las letras y dirigir su mensaje con libertad, sino que crean una alternativa real a los circuitos de producción y distribución controlados por las transnacionales.

En un movimiento que comenzó a partir de experiencias individuales y del cual ya surgió la Cooperativa de Músicos de Río de Janeiro, el disco alternativo se introduce en el medio musical y conquista un nuevo espacio para las expresiones de la cultura brasileña.

Chico Mario de Souza, economista e ingeniero "a la fuerza", pero músico por vocación, describe este proceso, relata las presiones ejercidas por las transnacionales del disco para limitar al compositor y afirma que junto con la prensa *nanica* y los poetas y escritores que se lanzaron a hacer sus propios libros, los artistas del "disco alternativo" forzaron la apertura cultural que actualmente se vive en Brasil.

—Chico, ¿cómo surge el disco alternativo?

—Bien, es diferente para la música sertaneja (música rural brasileña) que para la música erudita y la música popular. En cuanto a la primera, fue así desde siempre. La música sertaneja siempre estuvo al margen de las transnacionales. Los cantantes de música rural siempre hicieron sus propios discos. Iban a un estudio, grababan y salían cantando y vendiendo. Con su música de villa en villa, viajando, recogiendo noticias y llevando sus discos. Esa es la tradición de los *coleros* (de "viola", guitarra), de los trovadores. Las grabadoras medias brasileñas son justamente de música rural, de interior, y se mantienen al margen del proceso al que quiero referirme.

En el campo de la música culta, la producción de disco alternativo comenzó más o menos en 1976, cuando un músico erudito vino aquí, de Río que toca el fagot, Noel Devos, francés radicado en Brasil, produjo él mismo un disco. Lo prensó y salió a venderlo. Vendió primero 500 y después otros 500. A partir de ahí, otros artistas lo imitaron.

En la música popular, el pionero fue Antonio Adolfo, quien tenía varios éxitos antiguos, editados por grabadoras. Participó de festivales y comenzó a sentir que estaba como mutilado, sin poder producir como quería. Nadie quería grabar su música por el contenido de las letras. Alquiló un estudio, reunió a algunos músicos amigos, grabó, prensó el disco y se lo dio a vender a un profesional. Pero como él no lo vendía, salió personalmente, de tienda en tienda, viajando por todo el Brasil. Y así ya vendió más de 15,000 discos.

Antonio Adolfo despertó la conciencia de que es posible romper el boicot de las transnacionales. Otros lo siguieron, como Danilo Caimi —hijo de Dorival Caimi— Luli e Lucinha, etc. Los artistas que grababan sus discos pasaban sus secretos a

otros: cómo hacer la carátula, en qué estudio grabar, cuántos discos imprimir, dónde y cómo vender: a través de shows, amigos. Y así el movimiento se fue expandiendo.

### Nace la cooperativa

—Este proceso se ha dado hasta ahora en pequeña escala, pero la meta es ofrecer una alternativa a las grabadoras transnacionales. ¿Cuáles son las perspectivas en este sentido?

—Comenzamos en pequeña escala, pero ya no es tan pequeña. Fueron lanzados cinco discos uno del grupo "Barca del Sol", otro de "Boca Libre", un grupo vocal. "Boca Libre" ya vendió 40 mil copias, en cinco meses y ambos consiguieron un importante apoyo de la televisión. El disco que yo hice, Raíces, también vendió bastante.

Entonces decidimos organizarnos en una asociación. Pero como las asociaciones no tienen mucha protección, como su situación es fluida, preferimos crear un departamento del disco dentro de la cooperativa de músicos de Río de Janeiro, que también fue fundada recientemente. En la cooperativa estamos organizando un departamento de ventas, producción, distribución, etc. Vamos a producir no sólo música popular sino *sertaneja*, erudita, folklore, música instrumental.

—¿Cuántos músicos fundaron la cooperativa?

—Somos 200 músicos y compositores fundadores. Estamos organizándonos para importar instrumentos, dar cursos a los músicos y apoyar el disco alternativo. Estamos reuniendo los archivos personales de cada uno —elaborados cuando salimos a distribuir nuestros discos— para ponerlos al servicio de la cooperativa. Así esperamos vender con mayor eficiencia.

Lo curioso es que, de hecho, ya hemos conseguido hacer una brecha en las grabadoras. Es de-

cir, los artistas que están grabando con ellas ahora tienen más libertad en participar para grabar música brasileña. Hubo una época que era sólo música importada. Como casi todas son transnacionales, las grabadoras traen la matriz de música norteamericana. Es música de segunda calidad. Traen el fotolito y así no le pagan al compositor brasileño, ni al que hace los arreglos, nada. Sólo tienen que prensar el disco y así les sale mucho más económico.

Normalmente no venderían nada, porque es en otra lengua y tiene estilos diferentes a los nuestros. Pero haciendo el disco independiente descubrimos que las grabadoras les pagan a las radios para que difundan sus discos. La radio se convirtió así en un autoparlante de las grabadoras, mediante soborno. Todos los meses algunos programadores reciben dinero para pasar ciertos discos. Les dicen: "Pasen esta música 20 veces al día. Y ésta, diez." Música brasileña, poquísimo.

Entonces las radios van haciendo encuestas de popularidad. Colocan las melodías en las telenovelas —porque también hay soborno— y todo el mundo comienza a comprar el disco, con un lucro grande para las grabadoras. No es mayor porque chocan con la reacción de las personas, pero es una ganancia apreciable.

—¿Y si contratan músicos brasileños?

—Muchas veces contratan músicos brasileños, graban un disco, pero lo hacen sólo para descontar impuestos, incluso el impuesto de los discos importados. Comprobando que pagó a un músico brasileño y materiales brasileños, la grabadora queda exonerada de ese impuesto. Muchas veces ni siquiera lanza el disco, continúa imponiendo la música importada.

El disco independiente es una respuesta a esto. Ahora ellos sienten que hay una parte del mercado que no está satisfecha con esa política. Comienzan a preocuparse. Y por eso muchas de las

grabadoras ya hicieron un sello de música brasileña, de música instrumental, que antes no tenían. Y nosotros vamos creciendo, con un promedio de tres a cinco discos por mes.

### El artista como negocio

*—Hay algunos artistas brasileños que han logrado una buena repercusión, pese (o por eso mismo) a estar grabando con las grandes transnacionales. Sería el caso de Roberto Carlos, de Maria Bethania, en cierta medida también de Chico Buarque. ¿Cómo los definiría?*

—Son artistas que no tienen independencia, ni están libres para hacer lo que quieren. Sufren restricciones. Cuando Bethania sale con un nuevo disco, 540 mil copias ya están vendidas. La grabadora invierte mucho en ella, como un buen negocio. Si ella quisiera hacer un tipo de música comprometida sufriría restricciones, en la medida que eso afecte el lucro de la grabadora. Como Bethania había tenido éxito en festivales —esto es más claro en el caso de Chico Buarque— y ya era conocida cuando la grabadora la contrató, tiene un cierto margen de maniobra, aunque relativo. La grabadora tiene productores que ayudan al artista a escoger la música. Otra persona hace las carátulas de los discos. Está la venta anticipada, los que divulgan el disco. Toda esa maquinaria hace que para la grabadora el artista no sea más que un producto.

Esa situación es la que nos llevó a hacer el disco independiente. Antonio Adolfo tenía tanto éxito como ellos. Pero se pasó al disco independiente porque todos esos contratos le iban restringiendo la posibilidad de crear. Y de participar en el proceso político.

Chico Buarque consigue meter su mensaje porque se pelea con la grabadora, cambia por otra, etc. Bethania, mucho menos. Y Roberto Carlos es un muñeco en manos de la CBS. Inclu-

sive él firma sus contratos en dólares con la CBS matriz en los Estados Unidos y graba allá. Y esa es una forma de enviar para Estados Unidos el dinero que se ganó aquí. Porque para pagar estudio y artistas allá, la transnacional envía el dinero que ganó acá, vendiendo sus discos. Roberto Carlos es un gran negocio. Y en términos de compromiso, no lo tiene ni siquiera con la cultura brasileña. Lo que él canta no tiene nada de brasileño, como si lo tiene Villa Lobos, o el Quinteto Violado, o el disco que yo hice, en donde intento investigar la música barroca *miner*a —de Minas Gerais— del siglo XVII. Desde mi punto de vista Roberto Carlos adaptó mal la música de los Beatles (y muy mal porque ellos tienen composiciones buenas). Y vende eso con lucros increíbles para la CBS.

Cuanto más rebelde es el artista, más libertad conquista para poder hablar de la realidad.

### La apertura en la cultura

*—¿Este movimiento está ligado al proceso de apertura que se da en Brasil en el plano político?*

—Cuando nosotros empezamos no había apertura. Trabajábamos en un medio completamente dominado por el cartel de las transnacionales, apadrinadas por el gobierno. Forzamos la apertura, nada nos fue donado. Los que estamos en esto somos, en cierta forma, los músicos más lúcidos. Y artistas como Chico Buarque y Milton Nascimento también aparecen colaborando con nuestros discos.

*—¿Tienen definiciones en el plano político?*

—Como al principio el objetivo sólo fue quebrar el monopolio de las multinacionales y forzarlas a grabar cosas brasileñas, el movimiento no tiene una coherencia ni está unido ideológicamente. Nos une la creación



Músicos nordestinos: "Combinar las armonías de hoy con los sonos tradicionales. Hacer algo actual con raíces brasileñas"

musical brasileña con letras que hablan de la realidad sin pasar por la censura de una grabadora o la censura del régimen, que aún existe, aunque más flexible.

Sin embargo, a medida que las personas entran al movimiento comienzan a sentir que pueden reflejar la realidad con más fuerza. Por ejemplo, en mi disco yo hablo de las transnacionales del hierro y del oro, que se llevan el metal a precio de banana. Explotan a las personas y al mineral. También el mineral atómico, que se lo están llevando a cambio de comida, según un convenio firmado entre una firma norteamericana y la Municipalidad de Araxá en Minas Gerais.

Son los músicos más comprometidos los que impulsan este tipo de trabajo. Y así llegamos al caso de muchos músicos y compositores que están en el pedestal, metidos dentro de una transnacional, ayudando a explotar a nuestro pueblo y a caracterizar la cultura brasileña, que poco a poco comienzan a ayudarnos. Y a medida que seamos más fuertes, es más probable que ellos se plieguen.

### Las formas de resistencia

—Cuando ustedes hablan de "hacer una investigación de las raíces de la cultura brasileña", de la música particularmente, ¿lo hacen en el sentido de documentar la riqueza que se va transmitiendo en forma oral de generación en generación, o como una fuente para la creación artística?

—Hay quienes hacen investigación del folklore brasileño, es el caso del trabajo de Marcus Pereira. Pero nuestra línea de trabajo es hacer investigación para crear una música actual, con elementos de las armonías de hoy y elementos de las armonías y sonnes tradicionales. Hacer algo actual con raíces brasileñas. Y así ya hemos conseguido penetrar en varias radios, pese al boicot.

Sucede, no obstante, que a

medida que vamos avanzando en las investigaciones surge también la preocupación de hacer una música documento. De grabar nuestro folklore. Nos hemos propuesto grabar dos discos al año de música sertaneja y de música erudita brasileña. Tenemos así actualmente dos líneas de trabajo, la de música documento y la de música moderna con raíces brasileñas para entrar en la competencia con las transnacionales y tratar de desbancarlas.

—Este movimiento, ¿tiene algún vínculo con el proceso que hace surgir la prensa "nanica o alternativa"?

—Pasquim, dentro de la prensa nanica, fue el que comenzó a demostrar que había un espacio. Que no necesariamente teníamos que aceptar los vehículos oficiales de comunicación, que podíamos crear medios alternativos. Después de Pasquim, otros comenzaron. Apareció también el libro alternativo. Los poetas, los escritores comprometidos se lanzaron a editar sus propios libros con tirajes limitados de 1,000, 2,000 ejemplares. Centenas de libros aparecieron, pero los autores aún no están organizados.

En cambio nosotros, al haber creado una cooperativa, vamos avanzando mucho, tenemos repercusión en la prensa y en otros medios de comunicación.

—¿Y en el campo de las artes plásticas?

—Es más difícil, porque la clientela es más sofisticada, en general, de la clase alta. Pero aún así conozco algunos artistas que hicieron un movimiento en el CESC (la asociación de funcionarios del comercio) y en otras instituciones para vender a precios más baratos. La prensa nanica, por otra parte, apoya mucho todo este tipo de movimientos.

El disco alternativo, como la prensa nanica, es una forma de resistencia de la cultura brasileña. Una resistencia que siempre existió, pero que pasó por una larga etapa en que todos nos quedábamos callados, aguantando,

en actitud pasiva. La gente aguantaba la represión violenta. Era la etapa de los desaparecidos, los asesinados, los exiliados—externos e internos—, la tortura. Es un movimiento que surge desde adentro, no fue donado. Fue algo así como una salida de tipo catacumba. El artista, el escritor, el periodista, sentían la represión, tenían las puertas cerradas en las grabadoras, en las editoras, en los grandes periódicos. ¿Qué hacer? La respuesta fue crear nuestros propios medios de expresión. Así surge lo alternativo.

—¿Han intentado vincularse con movimientos semejantes de otras partes de América Latina, de otras partes del Tercer Mundo?

—Tuvimos contacto con la Cooperativa de Acción Cultural, de Portugal. Ellos hicieron varios discos tomando el folklore portugués, con letras comprometidas. En el futuro firmaremos un convenio para distribuir nosotros sus discos aquí y para que ellos distribuyan nuestros discos en Europa. Y estamos interesados en relacionarnos con otros movimientos de este tipo. Inclusive con instituciones que puedan apoyarnos. Es muy duro montar una infraestructura para competir con las transnacionales. En particular nos interesaría conocer el trabajo de nuestros compañeros artistas africanos de lengua portuguesa.

—Hablando de competencia, ¿cómo piensan organizar la distribución?

—Formamos varias comisiones en la cooperativa, de venta y distribución, de asesoramiento en el trabajo, para apoyar al artista que no conoce las técnicas de grabación. Esas comisiones son las encargadas de divulgar y distribuir.

### El fruto del trabajo

—En general los artistas—salvo las excepciones que ya mencionaste— tienen problemas económicos, que limitan o mutilan su producción. ¿Tiene la coope-

**novedades**

**CUBA: ESTILO DE  
DESARROLLO Y POLÍTICA  
SOCIAL**

Cepal

**LA SALUD DESIGUAL EN  
MÉXICO**

Daniel López Acuña

**CIUDADES DE CAMPESINOS**

Bryan Roberts

**[PyP 88] ENGELS Y EL  
PROBLEMA DE LOS PUEBLOS  
"SIN HISTORIA"**

Roman Rosdolsky

**PETRÓLEO Y ESTRATEGIA:  
MÉXICO Y ESTADOS UNIDOS  
EN EL CONTEXTO DE LA  
POLÍTICA GLOBAL**

John Saxe-Fernández

**ECONOMÍA POLÍTICA DEL  
TRABAJO**

**Elementos para un análisis  
del empleo y de la fuerza de  
trabajo en el desarrollo  
capitalista**

Paul Singer

**TEORÍA DE LA ESTRUCTURA  
ECONÓMICA CAPITALISTA**

Alessandro Vercelli

Solicite información periódica  
sobre nuestra producción editorial:  
Siglo Veintiuno Editores  
Apartado postal 20-626  
México D.F.

*rativa alguna forma de ayudarlos?*

—El disco alternativo es la mejor forma de ayudarlos. Veamos un ejemplo: en mi caso yo pedí un préstamo a un banco. Gasté 220 mil cruzeiros en 3,000 discos (46 cruzeiros=1 dólar). Y gané 300,000. En ocho meses todo el dinero invertido regresó a mis manos. En tanto que Aldir Blanc no ganó eso, vendiendo diez veces más ganó menos que yo. El artista comienza a comprender que siendo dueño de su producción gana mucho más que en las manos de una transnacional, que inclusive vende la mayor parte de los discos sin comprobante para las tiendas, sin contabilizar esas ventas y, por lo tanto, sin pagarle al artista ni al autor y exonerando los impuestos.

*—Quisiéramos saber algo de tus comienzos como artista.*

—Desde los diez años yo tocaba guitarra y componía música, en Belo Horizonte, Minas Gerais. Pertenece a un grupo de música de Ouro Preto, que se reunía para tocar serenatas, *modinhas* mineiras, etc. De ahí surgieron Milton Nascimento y varios otros artistas de nombre. Después me dirigí a São Paulo y comencé a dar clases de música. Ahí recibí la primera oferta. Una grabadora me quería contratar, pero era música por encomienda, me daba las especificaciones hasta en la composición. No acepté. Resolví dedicarme a otra cosa. Estudié economía y después ingeniería de sistemas. Fui a trabajar con computadoras. Pero siempre continué tocando, componiendo y estudiando guitarra clásica.

Por no querer venderme quedé exilado de la música durante 15 años. Cuando vine a Río tuve otro ofrecimiento, pero era la misma historia. Fue entonces que resolví hacer mi propio disco. Eso fue en 1979. Tuve mucha repercusión. Ahí uno ve qué distante está el deseo del público en materia de música de lo que las grabadoras ofrecen. Hice shows en Brasilia, Curitiba,



**Roberto Carlos: "Una mala imitación de los Beatles que brinda grandes beneficios a la CBS"**

ba, todo promovido por instituciones brasileñas. Gente que nunca antes había visto, quería vender mis discos. En São Paulo una sola persona vendió 200 entre sus amigos.

*—Entonces, ¿te defines como artista o como ingeniero?*

—Yo soy realista. Trabajo con computadoras para sobrevivir y hago música porque lo siento. Las computadoras me aseguran la independencia. Ahora estoy haciendo mi segundo disco, llamado "Indignación de los Payasos". En él intervienen varios compositores, como Chico Buarque, Aldir Blanc, y otros, además de incluir mis propias letras.

Es la historia de la indignación del pueblo brasileño (usé a los *payasos* en el buen sentido, gente alegre, siempre mirando la vida con optimismo). Habla de los robos en los cargos públicos, de los altos funcionarios y su comportamiento en la vida política. Yo creo que nuestro pueblo es como una olla de presión. Está ya en ebullición, pero el proceso es lento, en eso se basa el disco. Intento plantear el problema del tiempo para mostrar que debemos estar alertas, para que no nos hagan retroceder con artimañas. Es un alerta al pueblo brasileño, a quien siento que tratan como niño sin que cuestione ese papel.



# En concierto!

# Junam

## Orquesta Filarmónica de la UNAM

Director titular: Héctor Quintanar

### Mayo 16 y 18

Director: Armando Zayas  
Solista: Antonio Barbosa, pianista  
Programa: *Sinfonía Breve* de Blas Galindo,  
*Concierto en re menor* de Mendelssohn y la  
*Sinfonía No. 3* de Sait-Saëns

### Mayo 23 y 25

Director titular: Héctor Quintanar  
Solistas: Rogelio Vargas, Marco Antonio  
Saldaña, Ma. Eugenia Sutti, David Ramírez,  
Alberto Amin, y Manuel Cómez.  
Programa: "Atila", ópera-concierto de Verdi.

### Mayo 30 y 1o. de Junio

Director titular: Héctor Quintanar  
Solista: Leonard Pennario, pianista  
Programa: "Night & Day Music" para orquesta  
de vientos y percusiones\* de J. Gutiérrez Heras,  
*Concierto en Sol* para piano y orquesta de  
Ravel, *Concierto No. 2* para piano y orquesta  
de Liszt y *Concierto* para orquesta de Bartok.

### Junio 5 y 8

Director titular: Héctor Quintanar  
Solistas: Gilda Cruz Romo, Roberto Bañuelas,  
Alfonso Navarrete, Ignacio Martínez, Alberto  
Amin.  
Programa: "Tosca" ópera-concierto de Puccini.

Funciones: *Viernes a las 20:00 hrs.*  
*Domingos a las 12:00 hrs.*

AVISO: Esta programación está sujeta a cambios  
de última hora.

Venta de boletos: Casa Ricordi, Sala Margolin,  
ProMúsica, Librería Arvil, El Juglar, Librería  
UNAM, planta baja de la Torre de Rectoría  
y en la taquilla de la Sala de Conciertos  
Nezahualcóyotl.

SALA DE CONCIERTOS  
NEZAHUALCOYOTL  
Centro Cultural Universitario

difusión cultural/UNAM

Héctor Quintanar, director titular de OFUNAM



## CAMBIO 13/14

MATUS/ *Yo el supremo*: maravilla y simbolismo  
ORGAMBIDE/Peronismo y antiperonismo en la literatura argentina  
PINTADO/Poesía inconveniente  
ACEVEDO/La literatura caribeña en el contexto latinoamericano

**ESTO PASO EN NICARAGUA**  
por Ignacio González Janzen  
Reproducción facsimilar del libro inédito de igual nombre No. 3 de la  
Colección Documentos Extemporáneos

**POEMAS CLANDESTINOS DE ROQUE DALTON**

LUIS ENRIQUE DELANO  
Baldomero Lillo penetra en las minas bajo el mar  
SOSA/CONTRERAS, PAREDES, RIGBY, CEA, HAHN/Poesía  
EGÚEZ, BERMUDEZ, VELASCO MACKENZIE,  
ENRIQUEZ/Narrativa

**CAMBIO**

publicación trimestral de  
EDITORIAL EXTEMPORANEOS, S. A.

DIRECCION COLECTIVA:  
CARDOSO • CORTAZAR • DONOSO PAREJA  
• ORGAMBIDE • RULFO • ZEPEDA  
Codirector fundador: JOSE REVUELTAS

De venta en librerías, puestos de  
periódicos y almacenes  
Ejemplar doble \$100.00

## ESTRATEGIA

# 33

REVISTA BIMESTRAL DE ANALISIS POLITICO

Sindicalismo y lucha ideológica /

Crisis y luchas /  
Gastón Martínez

Los trabajadores y el capital monopolista /  
Fernando Carmona

Reforma política y práctica legislativa /  
Jorge Carrión

La crisis del capitalismo en América Latina /  
Alonso Aguilar M.

De venta en las principales librerías o en  
Dr Vértiz 1295-202 Apdo Postal 73-206, México 13.  
teléfono 559-3776

50.00



Número 13  
40 pesos

**MEDIO  
ORIENTE  
INFORMA**

MAYO 1980

## EN ESTE NUMERO

- *Una nueva derecha radical más extremista que la política del actual primer ministro Begin surge cada vez con mayor peso en Israel, preocupando inclusive a los Estados Unidos, según informa el corresponsal de MOI en Washington. Los acuerdos de Camp David están destinados al fracaso porque no consiguen apoyo árabe, europeo, ni soviético, mientras Israel invade nuevamente el Líbano y apoya a los milicianos derechistas que asesinaron a dos soldados de las fuerzas de las Naciones Unidas. (Pág. 10.)*
- *Cómo empezó a delinarse la política soviética hacia el Medio Oriente. La venta de armas y los intereses económicos y políticos analizados por el corresponsal de MOI en Italia quien hace una reseña del pensamiento sobre este tema de las nuevas corrientes de la izquierda europea. (Pág. 18.)*

# EL DÍA

VOCERO DEL PUEBLO MEXICANO

En *El Día* encontrará usted:

LA MAS AMPLIA Y OBJETIVA INFORMACION  
CABLEGRAFICA INTERNACIONAL.

LA ACTUALIDAD DEL MUNDO EN LOS  
COMENTARIOS DE AUTORIZADOS ANALISTAS.

LOS SERVICIOS EN EXCLUSIVIDAD DE  
PRESTIGIOSAS PUBLICACIONES EUROPEAS.

LAS AGUDAS OBSERVACIONES DE SUS  
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO.



Un periódico con sentido mexicano y latinoamericano.

Un reflejo objetivo de la realidad nacional, Día a Día.



**LANICA**

LÍNEAS AERÉAS DE NICARAGUA, S.A.

**MANAGUA**

**SAN JOSE, C. R.**

**SAN SALVADOR**

**MEXICO**

**PANAMA**

**MIAMI**

**Reforma 322  
México 6, D. F.**

**Tels.: 511-3290  
511-3617**